



BENEMÉRITA Y CENTENARIA ESCUELA NORMAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ.

TITULO: Literatura de tradición oral en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana para alumnos de segundo grado de secundaria: ejemplos de aplicación pedagógica.

AUTOR: Quesia Judith Santiago Isika

FECHA: 07/26/2024

PALABRAS CLAVE: NEM, Tradición oral, Calendario, Disciplina, Lúdico

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE GOBIERNO DEL ESTADO
SISTEMA EDUCATIVO ESTATAL REGULAR
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN
INSPECCIÓN DE EDUCACIÓN NORMAL
BENEMÉRITA Y CENTENARIA
ESCUELA NORMAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ
GENERACIÓN

2020



2024

“Literatura de tradición oral en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana para alumnos de segundo grado de secundaria: ejemplos de aplicación pedagógica.”

TESIS
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA EN
ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL PARA
EDUCACIÓN SECUNDARIA.

PRESENTA:

Quesia Judith Santiago Isika

ASESORA:

Lilia Cristina Álvarez Ávalos

SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P.

JULIO 2024



**BENEMÉRITA Y CENTENARIA ESCUELA NORMAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ
CENTRO DE INFORMACIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA**

**ACUERDO DE AUTORIZACIÓN PARA USO DE INFORMACIÓN DEL DOCUMENTO
RECEPCIONAL EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL DE LA BECENE DE ACUERDO A LA
POLÍTICA DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

**A quien corresponda.
PRESENTE. –**

Por medio del presente escrito Quesia Judith Santiago Isika
autorizo a la Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado de San Luis Potosí, (BECENE) la
utilización de la obra Titulada:

Literatura de tradición oral en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana para alumnos de
segundo grado de secundaria: ejemplos de aplicación pedagógica.

en la modalidad de: Tesis para obtener el
Elige Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Español en Educación Secundaria

en la generación _____ para su divulgación, y preservación en cualquier medio, incluido el
electrónico y como parte del Repositorio Institucional de Acceso Abierto de la BECENE con fines
educativos y Académicos, así como la difusión entre sus usuarios, profesores, estudiantes o terceras
personas, sin que pueda percibir ninguna retribución económica.

Por medio de este acuerdo deseo expresar que es una autorización voluntaria y gratuita y en
atención a lo señalado en los artículos 21 y 27 de Ley Federal del Derecho de Autor, la BECENE
cuenta con mi autorización para la utilización de la información antes señalada estableciendo que se
utilizará única y exclusivamente para los fines antes señalados.

La utilización de la información será durante el tiempo que sea pertinente bajo los términos de los
párrafos anteriores, finalmente manifiesto que cuento con las facultades y los derechos
correspondientes para otorgar la presente autorización, por ser de mi autoría la obra.

Por lo anterior deslindo a la BECENE de cualquier responsabilidad concerniente a lo establecido en
la presente autorización.

Para que así conste por mi libre voluntad firmo el presente.

En la Ciudad de San Luis Potosí. S.L.P. a los 08 días del mes de julio de 2024.

ATENTAMENTE

Quesia Judith Santiago Isika

Nombre y Firma

AUTOR DUEÑO DE LOS DERECHOS PATRIMONIALES

Nicolás Zapata No. 200
Zona Centro, C.P. 78000
Tel y Fax: 01444 812-11-55
e-mail: cicyt@becenesp.edu.mx
www.becenesp.edu.mx



POTOSÍ
PARA LOS POTOSINOS
GOBIERNO DEL ESTADO 2021-2027

SEER
SISTEMA EDUCATIVO
ESTATAL REGULAR



BENEMÉRITA Y CENTENARIA
ESCUELA NORMAL DEL ESTADO
SAN LUIS POTOSÍ

BECENE-SA-DSE.RT-PO-01-05

Revisión 1

Administrativa

Dictamen Aprobatorio del
Documento Recepcional

San Luis Potosí, S.L.P.; a 26 de Junio del 2024

Los que suscriben, tienen a bien

DICTAMINAR

que el(la) alumno(a): C. SANTIAGO ISIKA QUESIA JUDITH
De la Generación: 2020 - 2024

concluyó en forma satisfactoria y conforme a las indicaciones señaladas en el Documento Recepcional en la modalidad de: Tesis de investigación.

Titulado:

LITERATURA DE TRADICIÓN ORAL EN LOS PLANES Y PROGRAMAS DE LA NUEVA ESCUELA MEXICANA PARA ALUMNOS DE SEGUNDO GRADO DE SECUNDARIA: EJEMPLOS DE APLICACIÓN PEDAGÓGICA

Por lo anterior, se determina que reúne los requisitos para proceder a sustentar el Examen Profesional que establecen las normas correspondientes, con el propósito de obtener el Título de Licenciado(a) en ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL EN EDUCACIÓN SECUNDARIA

ATENTAMENTE COMISIÓN DE TITULACIÓN

DIRECTORA ACADÉMICA

MTRA. MARCELA DE LA CONCEPCIÓN MÍRELES
MEDINA



DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

DR. JESÚS ALBERTO LEYVA ORTIZ

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
SISTEMA EDUCATIVO ESTATAL REGULAR
BENEMÉRITA Y CENTENARIA
ESCUELA NORMAL DEL ESTADO
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P.

RESPONSABLE DE TITULACIÓN

MTRO. GERARDO JAVIER GUEL CABRERA

ASESOR DEL DOCUMENTO RECEPCIONAL

DRA. LILIA CRISTINA ÁLVAREZ ÁVALOS



Dedicatoria

Dedico esta tesis de titulación realizada por mi autoría, especialmente a mis padres quienes no solo han sido un soporte para mi vida académica, sino también personal, pues me han apoyado desde lo económico, hasta lo emocional.

En cada paso me han alentado a no desistir, dejándome volar sola, no por falta de amor, sino, precisamente por ese cariño sincero y completo al guiarme por el buen camino, dándome fuerzas para no decaer frente a las adversidades y encararlas sin perder mi identidad, fortaleza y dignidad.

No tengo las palabras adecuadas para demostrar y expresar mi gratitud por haberme brindado armas para enfrentarme a la vida y por seguir haciéndolo con sus palabras de ánimo, regaños e instrucciones con las que defenderme en un futuro próximo.

Debo admitir que nada me ha sido fácil, pues cada desvelo, desmañanada, sacrificio y problema que se me ha presentado, hoy brindan sus frutos al dejar claro que puedo con esto y más de la mano de las personas que me aman sin condición.

Me doy cuenta, además que este no es el final de mi historia, es apenas el principio de cosas maravillosas, ya sean buenas o no tanto, pero que mientras vaya superando, irán sumando a mi experiencia personal con el fin de aprender de mis errores y hacerme más fuerte como persona.

Hoy abrazo a la vida, me abrazo a mí y acepto todas las bendiciones que vengan.

Agradecimientos

Le doy las gracias a **mi Dios, Jehová**, quien nunca me ha dejado sola, me ha mantenido fuerte y me ha ayudado a superar cada obstáculo en el camino durante estos cuatro años de mi formación docente, así como a lo largo de mi vida personal.

Agradezco a **mi madre, Silvia Isika**, quien no solo con su ejemplo, sino, también que tanto con su tiempo, como con sus energías ha estado velando por mí en cada momento de mi vida seglar y estudiantil, quien no dudó de mí en ningún momento y que no solo me abrazó en los momentos difíciles, sino que además, limpió mis lágrimas siempre que fue necesario.

A **mi padre, Noé Santiago**, quien con su ejemplo me ha guiado desde pequeña para lograr ser hoy la mujer fuerte e independiente que pronto se titula como profesionalista y que con sus enseñanzas, determinación y valentía, diario me ha permitido avanzar hacia mi futuro, quien inclusive he sentido cerca de mí en cada paso que doy por el amor tan genuino que en su momento me demostró en vida y que me ha dejado marcada por siempre.

A **César Saucedo** quien ha sido mi soporte aún en mis peores momentos, confidente, mejor amigo y pañuelo de lágrimas que me ha ayudado a salir a flote en las persecuciones y trabas presentes en este camino de formación personal.

Agradezco, también a mis amigos que se han vuelto una fortaleza para mi persona, entre los que destaca **Ivonne Leyva, Victoria y María Miranda, Roberto Loera, Graciela y Leonardo Gallegos, Anel Gallegos**, entre otros.

A mi asesora, **Lilia Álvarez** que me ha llevado de la mano en este largo camino que forma parte de mi superación personal, por creer en mí, apoyarme y siempre estar dispuesta a guiarme entre las aulas y la vida académica.

A **mis alumnos** de la escuela secundaria Juan Miranda Uresti que me permitieron no solo ser su maestra, sino, también su aprendiz, por la oportunidad de

conocerlos, dejarme escucharlos y mantenerse al pie del cañón en este transcurso de altibajos en el que formamos un equipo.

Doy las gracias a mis maestras titulares, **Verónica y Blanca** que se mantuvieron al tanto de mis necesidades y formación docente, por enseñarme acerca de la vida, tanto dentro y fuera de la institución, siendo comprometidas con su trabajo, al ser mujeres aguerridas y firmes, pero, empáticas y cariñosas.

A sí mismo, agradezco al prefecto **Alejandro Rodríguez** y a su esposa, la maestra **Susana González** por siempre estar al pendiente mío, brindarme palabras de ánimo, creer en mí y levantar mis alas sin que lo supieran, así mismo por ser unos grandes amigos y muy pronto colegas en este basto universo que es la docencia.

Finalmente, las gracias a mis familiares que de alguna u otra manera han sumado a mi persona, entre ellos **primos, abuelos y tíos** que pese a no estar presentes de manera física y haberme puesto trabas, hoy puedo decir, ¡lo logré!

Índice

Introducción	8
Capítulo 1. Acercamientos metodológicos a la literatura de tradición oral	14
1.1 Metodología	15
1.2 Planteamiento del problema	20
1.3 Justificación	25
1.4 Objetivos	29
1.4.1 Objetivo general	29
1.4.2 Objetivos específicos	29
1.5 Preguntas de investigación	30
1.6 Hipótesis o supuesto	36
1.7 Participantes o sujetos	37
1.7.1 Contexto general	37
1.7.2 Contexto escolar	39
Capítulo 2. Acercamiento teórico a la literatura	41
2.1 Qué es la literatura	42
2.2 Siglos pasados	43
2.3 Relación entre ambas literaturas	44
2.4 Sin edades estimadas	45
2.5 La tradición oral y su importancia	46
2.6 La literatura como modo de comunicación	47
2.7 Género narrativo referido a lo educativo	49
2.8 Desde las infancias	51
Capítulo 3. Proyecto de intervención y su aplicación	53
3.1 Herramientas, aparatos o materiales: Diseño de actividades	53
3.1.1 Corridos revolucionarios (sesión 1):	54
3.1.2 Villancicos navideños (sesión 2)	55
3.1.3 El catorce de febrero y su influencia musical (sesión 3)	56
3.1.4 Coplas con estilo propio (sesión 4)	57
3.1.5 Coplas naturales (sesión 5)	57
3.2 Implementación de actividades	58
3.2.1 Primera actividad: El dinamismo de la lengua. Corridos revolucionarios (sesión 1) ...	59
3.2.2 Segunda actividad: “El dinamismo de la lengua”. Villancicos navideños (sesión 2) ...	68
3.2.3 Tercer actividad: El catorce de Febrero y su influencia musical (sesión 3)	75
3.2.4 Cuarta actividad: Coplas con estilo propio (sesión 4)	82
3.2.5 Quinta actividad: “Coplas naturales” (sesión 5)	89
Conclusiones	94
Bibliografía	104
Anexos	106
Evidencias de la primera actividad implementada (corridos)	106
Evidencias de la segunda actividad implementada (villancicos)	109
Evidencias de la tercer actividad implementada (lírica tradicional)	112
Evidencias de la cuarta actividad implementada (coplas)	114
Evidencias de la quinta actividad implementada (coplas naturales)	116

Introducción

La literatura representa la vida en general, nos transporta a distintas épocas en las que podemos explorar lo que sucede a nuestro alrededor, de esto se trata esta bella arte, pues nos saca de nuestra zona de confort para cultivarnos día a día, trascendiendo en el tiempo y el espacio al permitirnos conectar con mentes y culturas.

No solo nos da acceso a hacer crecer nuestro conocimiento, sino que además, nos concede sentir, sentir amor, tristeza, odio, felicidad y demás emociones que nos recuerdan que somos seres humanos que cuestionamos e inspiramos a través de sueños, vivencias, deseos y reflexiones que escapan de la cotidianidad al explorar el vasto universo que esconde el pensamiento humano.

Con relación a la literatura de tradición oral, esta nos abre la puerta a empaparnos más de la cultura que nos crió como sociedad, pues esta nos sumerge en un mar de historias y valores, a través de la narración oral y memorización de diferentes relatos, leyendas, mitos, canciones, poemas e historias de manera colectiva como principales herramientas con el fin de seguir transmitiendo estas obras de generación en generación, tal como se ha logrado con nosotros.

Como autora de esta tesis de titulación me di a la tarea comenzar analizando cuál es el tema principal que deseo abordar, la literatura de tradición oral relacionada con la Nueva Escuela Mexicana para segundo grado de secundaria con ejemplos que pueden ayudarnos a los docentes de manera pedagógica.

Como primer acercamiento en el tema a tratar, me di a la tarea de investigar con algunos autores que fundamentan mi investigación. Tomando en cuenta los géneros a los que pertenece la literatura de tradición oral y su influencia tanto en lo escrito, como en lo lírico. Además, doy a conocer que algunas obras se transmitían de generación en generación a tal magnitud de seguir vigentes hasta nuestros días.

Mi tesis de investigación tiene como objetivo sumar de manera positiva a los profesores que se encuentran en formación, como los que ya están laborando para que logren diseñar actividades acordes al tema principal y que se vinculen con la NEM y los planes y programas vigentes; de esta manera al aplicarlas que obtengan los resultados esperados, además de identificar las limitaciones presentadas y reflexionen en lo logrado en su aula correspondiente.

Es por ello que trato de ser lo más detallada posible a lo largo de los tres capítulos desarrollados del presente documento, comenzando con el primero analizo ocho subtemas sustentados de manera teórica, iniciando con que al partir del primer subtítulo explico el significado de la literatura y como es que esta forma parte de las bellas artes para transmitir ideas, emociones, conceptos y experiencias, ya sea por las canciones, obras poéticas o con lo narrativo.

Destaco, enseguida la importancia de como es que en siglos pasados reconozco que la literatura de tradición oral no es como tal algo nuevo, pues aunque la educación en sí se encontraba limitada, el ver y oír permitían que el sujeto aprendiera cosas relevantes para su vida.

Es de suma importancia notar la diferencia entre la literatura oral y la tradición oral, tal como lo hice al sustentarlo con autores como Pedroza, quien nos muestra que para que una obra sea dada a conocer, tiene que pasar por los filtros.

Al tocar el subtema, "*sin edades estimadas*" destaco lo relevante que es la imaginación a través de las lecturas u obras literarias que les dan a conocer los mayores, el cual va de la mano con el quinto apartado del primer capítulo pues se muestra que esto ayuda a fomentar valores y sentimientos para el desarrollo personal pues va formando parte de la crianza de los padres y los abuelos le dan a los niños.

Sigo indagando en como la tradición oral se ve inmersa en nuestra vida, incluyendo la comunicación, puesto que al momento de redactar algo, memorizarlo y enseguida repetirlo, tuvo que haber sido escuchado con anterioridad de la viva voz de alguien más.

En resumen de este primer capítulo no solo me enfoqué en lo teórico como investigación, sino también en que suma como género narrativo referido a lo educativo puesto que la escuela como templo del saber ayuda a que la persona vaya aumentando en conocimiento a lo largo de su historial de vida.

En el segundo capítulo, hice énfasis en los acercamientos metodológicos a la literatura de tradición oral, dándome a la tarea en los siguientes siete puntos a tratar que el lenguaje tanto verbal, como no verbal se ve inmerso en la comunicación de forma cotidiana. Por ello, señalo de manera importante que los educandos de segundo grado de secundaria tienen que ver el lenguaje como un vínculo de unión.

Como problemática planteada partí desde el desconocimiento del tema, hasta la influencia que tiene en el día a día, para lo cual también debe notarse detenidamente el contexto y núcleo familiar que los rodea.

Algo más que doy a conocer es que los estudiantes del grado en que apliqué mi trabajo realizado piensan que la literatura únicamente se aborda de manera escrita, cuando en este caso con la tradición oral, damos un giro a lo hablado y escuchado para compartirlo con generaciones futuras, como es el caso de los chistes, chismes, canciones, cuentos o historias de la vida diaria.

Inclusive, noté que la costumbre de trabajar solamente con papel y lápiz, hace que no se rompa el estigma de tener una o varias clases tradicionalistas. Por ello, es significativo que cada alumno note que tiene el derecho y la libertad de expresarse libremente, por lo cual deben conocer el entorno en el que viven.

Tocando el tercer apartado de este segundo capítulo, me enfoco en la justificación que expone con detalle los elementos que fundamentan la investigación como necesaria y oportuna, pues menciono que mi investigación realizada en el presente documento no es con el fin de solo titularme de la licenciatura a la que pertenezco, sino que suma como ayuda extra a las políticas públicas pertenecientes a la NEM y correspondiendo a las necesidades que presentan en la educación secundaria los jóvenes de segundo grado que aun se encuentran en proceso de formación académica. Inclusive, se espera que ayude como guía en los planes y

programas de estudio vigentes que día con día mientras estemos laborando, vamos a seguir utilizando.

Como observación personal, he de destacar que durante mi formación docente, el hecho de hablar de “lenguaje” es bien abordado, sin embargo, tenemos la enorme tarea de expandir nuestro conocimiento con relación a la literatura, ya sea hablada o escrita, pues esto, además, forma parte de los objetivos que aquí se relatan.

Como en todo trabajo deben existir las dudas y las cuestiones para que este funcione y enriquezca, me di a la tarea de plantear algunas preguntas como guía de análisis en la intervención realizada, puesto que como docentes en formación, próximamente nos encontraremos de lleno frente a un grupo de alumnos, pero, ya como titulares, por lo cual, el conocer la literatura de tradición oral, no solo se tomará como un tema más, sino como lo que es, una herramienta consciente e inconscientemente inmersa en nuestro diario vivir.

Es muy importante verificar que el material y las actividades deben cuestionarse en cada momento si son o no útiles para el desarrollo del objetivo a enseñar, tal como señalo en las hipótesis o variables relacionadas con los planes y programas de estudio de 2022 y la Nueva Escuela Mexicana.

Al terminar el capítulo dos, cierro con los participantes o sujetos que se han visto involucrados en el desarrollo de mi investigación planteada, mencionando dos tipos de contextos que se ven involucrados en la vida de los estudiantes pertenecientes a la escuela secundaria general, Juan Miranda Uresti.

En el general destaco la ubicación geográfica, el contexto urbanizado que rodea al instituto, así como lo problemática e insegura que llega a ser la zona, pese a contar con áreas recreativas para el disfrute y diversión de los habitantes de la zona.

Se esperaría que la familia llegase a ser un apoyo para los estudiantes, pero, esta no resulta ser tan buena como se espera, pues la mayoría de los padres no cuentan con la educación seglar suficiente para ayudar a sus hijos con sus trabajos escolares o aclarar dudas, eso aunado a que por lo regular los menores solo viven con alguno de

sus padres en familias monoparentales o con el problema de que se encuentran divorciados y en otras situaciones de abandono.

En cuanto al contexto escolar, no solo incluyo con qué recursos cuenta la escuela, sino que además menciono su infraestructura, las instalaciones, equipamiento que se ha visto beneficiado por la ruta de mejora e incluyo las áreas de mejora en que debe seguir trabajando el personal académico y administrativo con el propósito de lograr que el plantel salga a flote.

Finalmente, en el capítulo tercero, soy fin a mi proyecto de intervención y su aplicación, comenzando por el diseño de las actividades implementadas, así como las herramientas y materiales a utilizar, los cuales doy a conocer en el primer subtítulo, el mismo que divido en cinco partes, ya que es el total de actividades diseñadas para abordar mi tema de tradición oral en segundo grado de secundaria.

En cada actividad señalo qué necesité para abordarla, incluyendo materiales físicos y electrónicos, siempre adaptándome a las condiciones de mi salón de clases. Algo que me ayudó mucho, fue utilizar el calendario para adaptar mis actividades a las fechas relevantes que se fuesen acercando, como el día de la revolución mexicana el 20 de noviembre, los villancicos en diciembre, el día del amor y la amistad y la llegada de la primavera.

En el segundo apartado entro más de lleno con relación a cómo implementé las actividades, las cuales cuidé que se relacionaran con su día a día, pero, estas no solo ayudaban a aprender algo nuevo, sino que traté de que su aprendizaje fuera significativo y colectivo desde el primer momento, cómo fue en el caso de los corridos revolucionarios que debieron investigar en parejas o bien, yéndome al final con las coplas sobre la naturaleza, destacué cómo es que aún al trabajar de modo individual, podía compartir su trabajo con el resto del grupo.

En este apartado del capítulo tres, incluyo imágenes como evidencia, no solo del material utilizado, sino también de mis alumnos de segundo grado al momento de realizar sus trabajos pertinentes de manera grupal e individual y además, algunos ejemplos a destacar de sus entregas en tiempo y forma.

Finalmente concluyo esta tesis de investigación anexando evidencias que corresponden a cada una de las actividades implementadas, rescatando solo los trabajos más relevantes y mencionando a modo de conclusión algunos hallazgos que en lo personal no había previsto como tal, pero que me ayudaron a aumentar mi potencial docente aunque me encuentro aun en formación, algunos de manera negativa y otros positiva, pero siempre sumando a mi crecimiento personal como futura licenciada en enseñanza y aprendizaje del español para educación secundaria.

Deseo dar a conocer que el tema de tradición oral lo elegí porque se relaciona con mi licenciatura y va de la mano con otras que tomen como base el lenguaje de forma escrita y/o hablada. Además, me gustaría de manera personal seguir aumentando mi conocimiento en un futuro al seguir con con mi formación académica en relación con una maestría y posiblemente un doctorado que me permita superarme como persona y como docente.

Esta tesis se vincula al proyecto de investigación del Cuerpo Académico 06 de la BECENE (Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado), integrado por: Mtra. Nayla Jimena Turrubiarces Cerino, doctor Victor Hugo Vázquez Reyna, Mtra. Nubia Marissa Colunga Trejo, Dr. Jesús Alberto Leyva Ortiz y Dra. Lilia Cristina Álvarez Ávalos con el objetivo de que esta sume a la formación profesional de los futuros maestros que se encuentran en el camino de la docencia y que además, diversifique el conocimiento académico a través de la historia, la literatura y la lengua.

Capítulo 1. Acercamientos metodológicos a la literatura de tradición oral.

En este capítulo se destaca la vinculación existente con el tema de literatura de tradición oral con la Nueva Escuela Mexicana, debido a que al ser relativamente nueva la forma de trabajar muestra como propósito la formación integral de niños y adolescentes.

Asimismo, vi la importancia de implementarlo en el segundo grado de secundaria en el cual los educandos es posible que conozcan para que sirve el lenguaje por lo cual como profesores debemos implementar actividades para fortalecer su conocimiento, sin olvidarnos de hacer uso de materiales tanto físicos como tecnológicos, siempre que estén a nuestro alcance.

Es este apartado, doy a conocer la manera en que apliqué las actividades planteadas de manera paulatina, tomando como guía el calendario para relacionarlas con los proyectos a tratar, los cuales al finalizarlos, se eligió la manera de evaluar a los estudiantes de manera completa y apropiada para cada uno.

No se debe pasar por alto el planteamiento del problema dentro del aula de clases, pues es aquí cuando se da a conocer cuanto conocen del tema los alumnos, ya que en caso de no tenerlo bien claro, las indicaciones y explicaciones se pueden simplificar para una mayor comprensión, sin embargo, no se debe pasar por alto el entorno que los rodea e influye en su vida, de esta manera, también se permite romper con el esquema tradicionalista con el que están acostumbrados a trabajar.

Si bien, no todo es práctico, comento como es que el trabajo colectivo motivado por los planes y programas de estudio, así como por la Nueva Escuela Mexicana ayuda a ser vinculado con este documento recepcional, el cual se espera que sume a futuros colegas en formación para que logren ver no solo la importancia del lenguaje, sino, los distintos ángulos de la literatura que suman en el salón de clases.

Se destacan en este apartado los logros personales que como docente en formación a punto de egresar se me han permitido alcanzar y los que se espera obtener en un futuro gracias a esta tesis de titulación una vez que continúe con mis estudios y crecimiento personal.

Cabe mencionar que se muestran algunas preguntas guías, así como los objetivos específicos y general que ayudaron a la creación de este documento, puesto que se relacionan con la investigación principal y las actividades planificadas como ya se mencionaron anteriormente.

Finalmente, se da a conocer en este capítulo cuáles y cómo son los contextos, tanto externo como escolar que engloban a la escuela de práctica para denotar cómo se compone su entorno.

1.1 Metodología

En este primer apartado del capítulo dos, hago notar como se relaciona la literatura de tradición oral con la NEM en segundo grado de secundaria, así como el conocimiento previo que pueden arrojar con relación al lenguaje, por cual es necesaria la planificación de actividades que lo fortalezcan, siempre y cuando vayan acordes a los planes y programas de estudio vigentes, así como a la Nueva Escuela Mexicana.

Se debe cuidar que las actividades sean sencillas, así como ordenadas para que su desarrollo sume en vez de que reste comprensión del tema abordado, pero, se puede hacer uso de diversas herramientas como la música, festividades próximas como la revolución mexicana, navidad o el catorce de febrero, siempre y cuando no se centre solo en la tradición oral sino en todo lo que engloba el lenguaje para beneficio de quienes lo analizan.

Tomando como principio la literatura de tradición oral propuse tomar en cuenta el vínculo existente con relación a la Nueva Escuela Mexicana (NEM), debido a que esta propone que se tenga como punto central: “la formación integral de niñas,

niños, adolescentes y jóvenes, y su objetivo es promover el aprendizaje de excelencia, inclusivo, pluricultural, colaborativo y equitativo a lo largo del trayecto de su formación, desde el nacimiento hasta que concluya sus estudios, adaptado a todas las regiones de la república”. Por lo cual, al relacionar la tradición oral con la NEM, vemos que el lenguaje otorga un papel sumamente importante en la sociedad que nos rodea, puesto que desde tiempos memorables se ha visto como una necesidad para comunicarse de manera verbal o no verbal, teniendo como fin dar a conocer necesidades, pensamientos, actitudes y sentimientos de por medio. Por esta razón el que se inculque desde una edad temprana permite un mejor desarrollo y desempeño tanto en lo académico como en lo seglar.

Es indispensable que los alumnos de segundo grado de secundaria vean el lenguaje oral como un vehículo que les permite establecer vínculos y crear relaciones con quienes los rodean, a la vez que suman su conocimiento de cosas con sentido, así como a las personas con cosas importantes, de esta manera, comprenderán que es el lenguaje es lo que nos forma como individuos sociales y que nos permite como recurso principal, socializar con los demás.

Es posible que los educandos conozcan que el lenguaje no es más que la facultad que tenemos los seres humanos para comunicarnos con los demás, ya sea por un sistema de signos o por sonidos articulados, sin embargo, es importante mostrarles que el lenguaje sin importar si sea o no verbal, este permite comunicar nuestras necesidades básicas y en relación con la tradición oral, en general podemos satisfacer nuestra interacción social, expresando ideas, compartir historias, hacer peticiones, contar aspectos importantes, relevantes e interesantes de nuestra vida, entre otras cosas.

Como docentes no es desconocido que tengamos que planear actividades de forma recurrente, pero, ¿qué pasa con los que deben ir vinculados con la NEM y los planes y programas de estudio vigentes? Bueno, en primer lugar el diseño de las actividades con relación a la tradición oral, debe denotar que este tipo de literatura proviene de un impulso propio del ser humano: la creatividad. De este modo, esta

representa la identidad cultural de la comunidad que la produce y a la vez genera identidad.

Se puede comenzar fomentando la participación activa de los estudiantes mediante la narración oral, promoviendo el análisis crítico de cuentos y leyendas populares que conozcan, ya sea porque sus padres o sus abuelos se los enseñaron. Además, se debe de considerar la utilización de recursos multimedia y dinámicas grupales para enriquecer la experiencia, fomentando así el intercambio de perspectivas y la apreciación de la diversidad cultural que caracteriza a la literatura de tradición oral.

En dichas actividades, debe verse que estas ayuden no solo a conocer el significado que conlleva la tradición oral, sino que estas permitan ver la importancia que tiene la voz en nuestra vida y cómo pueden contribuir a la preservación lingüística y el reforzamiento de su cultura, pues el hecho de relatar vivencias, cantar canciones o narrar aspectos lúdicos, no es sin razón aparente, al contrario, promueve la producción de estas obras y ayudan a que no se pierdan, sino a que se sigan cuidando.

Trabajos o actividades sencillas como el hecho de escuchar un corrido y comentar que está cantando el artista, nos va a permitir ver más allá de lo que tenemos en frente, sin siquiera tener que desarrollar las respuestas de manera escrita; otro aspecto puede ser la historia que esconden los villancicos antes de haber sido tomados por la iglesia católica o yéndonos un poco a lo más divertido y humorístico, recordar que adivinanzas, chistes o cuentos solían contarnos nuestros padres de pequeños, no solo va a permitir que los educandos contemplen el impacto que siguen teniendo estos materiales literarios en nuestros días, ya que además están hechos para el disfrute de todos, transmitiendo conocimientos, valores, historia en general del entorno en el que nos criamos y experiencias de quienes lo cuentan y enseñan, todo sin depender como tal de la escritura.

Las actividades relacionadas con la tradición oral tienen que también tratar de ligarse con el o los proyectos que se estén desarrollando en ese momento con el resto de los días hábiles de clases, no solo debemos enfocarnos en hablar de tradición oral y dejar todo hasta ahí, sino dar a conocer la importancia que tiene el lenguaje en la vida

diaria, pero, desde una perspectiva diferente, la voz, puesto que usualmente están acostumbrados en las cuatro paredes del salón de clases a trabajar con papel y lápiz y no está mal, pero, el incluir un poco más un elemento tan importante como lo es la oralidad va a permitir que los alumnos dejen de ver las sesiones como algo aburrido y sean tanto más fluidas, como más dinámicas.

En mi caso, dichas actividades trataré de hacerlas de manera paulatina, comenzando por enseñar qué es tradición oral y separando el significado de ambos vocablos, primero, señalando que tradición es el conjunto de saberes, costumbres y creencias que se van transmitiendo de generación en generación, así los alumnos notarán que lo que saben sus padres es porque sus abuelos se los inculcaron y con el tiempo a ellos mismos.

Posteriormente, tendré que revisar que conozcan lo que significa la palabra, oral y en dado caso de que no sean positivas sus respuestas, podré mencionarles con total libertad que es todo lo que se comparte a través del habla, así en conjunto, les explicaré que la tradición oral son todos esos relatos, canciones e información lúdica que hemos aprendido con solo escuchar a los demás.

Entrando más de lleno en que actividades se aplicarán y cómo, me basaré en el calendario para ir las incorporando en los proyectos que me estén tocando trabajar, por ejemplo, al hablar del tema de la revolución mexicana, trataré de inmiscuirlos en los corridos revolucionarios y como es que aun con el paso del tiempo estos siguen causando impacto en estas fechas y aunque no se conmemoren, los corridos se han seguido expandiendo hasta nuestros días, pero de otras maneras, como tumbados, clásicos, románticos, narcocorridos, entre otros; a fin de ver las características con las que cuentan cada uno, la historia que van narrando y qué impacto han tenido en ellos (los alumnos).

La fecha que más se aproxima es la época navideña que se destaca también por sus canciones icónicas que han ido transmitiéndose año con año no solo en familia, sino por la misma calle, pues, ¿quién no escucha villancicos en esos días? Lo cual suma, pues inconscientemente resulta ser algo muy atractivo, pero, de esto mismo me

puedo valer para explicar que toda canción tiene una historia detrás, desde como surgió, hasta qué tema es el que trata en su trama.

En continuidad con lo anterior mencionado sobre la NEM, se colocan fechas importantes como el 14 de febrero, la entrada de la primavera en marzo y el día de las madres, por mencionar algunas, por lo cual es indispensable adaptarnos no solo a lo que la Nueva Escuela espera de nosotros como docentes, sino dejar huella y enseñanza en cada actividad que implementemos, así como las estrategias innovadoras de las cuales nos valgamos para ello.

Para concluir, debemos ver que tipo de evaluación o evaluaciones utilizaremos, puede ser cualitativa, cuantitativa o ambas, en mi caso, yo decidí la última opción, pues la NEM es lo que nos recomienda, ya que es la que conocemos como formativa, debido a que no solo se toma en cuenta el la entrega de actividades de manera cuantificable, sino las expresiones, intereses y el ímpetu que estas llegaron a marcar su vida y su personalidad, además, esta tiene como finalidad proporcionar respectivamente el proceso de enseñanza – aprendizaje, de tal modo que sus resultados se ajusten al proceso de trabajo.

1.2 Planteamiento del problema

Se aborda en este punto la identificación del problema planteado dentro del salón de clases sobre lo poco que conocían con relación a la literatura de tradición oral, así como la significación que tiene el hecho de ahondar mayormente en el tema partiendo desde los ejemplos de la vida cotidiana, hasta como se lleva dentro del salón de clases.

Se comenta lo complicado que resulta hasta cierto punto encontrar fuentes confiables que resulten de utilidad para la realización de las sesiones correspondientes, esto aunado a que si hablamos de la Nueva Escuela Mexicana resulta ser hasta cierto punto nuevo, sin embargo, esto abre la puerta a que se conozca la literatura a mayor profundidad, sin tener que esperar a los viernes de lectura para lograrlo.

Finalmente, se nota que se debe romper el esquema al que se acostumbra trabajar con los planes y programas de estudio, debido a que en estos se hace mayor énfasis en lo escrito, antes que lo hablado, aunque resulta más pertinente que se pongan ambos modos de interacción en una balanza, permitiendo así lograr un aprendizaje significativo para cada una de las clases abordadas al compartir su conocimiento al final de estas de manera oral con el resto del grupo.

Al momento de llegar a un salón de clases y preguntarle a los estudiantes, ¿qué es la literatura? Y ¿qué es la tradición oral? Su conocimiento puede ser muy escaso o en algunos casos nulo, porque no solo desconocen los términos, sino que nunca se han detenido a pensar en este tema, además, como estudiantes de nivel básico, aunque pronto al medio superior, suelen enfocarse más en los relatos y demás obras escritas, en vez de enfocarse en lo que se transmite de voz en voz.

La tecnología también ha influido malamente en esto, puesto que en vez de alimentarnos con conocimiento, muchas veces se convierte en un distractor mayor, a tal grado de dejar de lado la convivencia familiar y por ende, no escuchar historias, conversaciones relevantes, obras orales, entre otros elementos que por conversaciones solemos aprender.

En cuanto al significado de tradición oral, también puede ser una traba para continuar con el desarrollo del tema, puesto que como mencioné antes es posible que los educandos no se hayan detenido antes a examinar con calma de qué se trata.

Pueden quizás pensar que la literatura solamente trata de obras escritas, pero, la realidad es que va más allá este concepto, pues forma parte del arte de la expresión verbal, así que incluye todo lo que se dice únicamente hablando.

Si aun explicando esto, los alumnos no llegasen a comprender del todo el tema, se puede ahondar más en lo que ellos parlan día con día, por ejemplo, los chismes y las conversaciones que tienen con sus compañeros de clase, docentes o familiares, así es posible que su conocimiento se clarifique. Sin embargo, se deben tomar en cuenta detalles importantes, como que algunos alumnos no viven con sus padres o que en algunos casos, su tutor llega a ser alguien externo a la familia, así que es un tanto menos probable que recuerden obras literarias orales que suelen aprenderse los niños en edad temprana.

Tomando como base lo anterior mencionado, el hecho de que desconozcan que obras engloba la tradición oral puede deberse a varios factores como no tener una convivencia amplia y plena con su familia o que actualmente, ya no suelen cantarse en niños pequeños nanas o mejor conocidas como canciones de cuna, algunas canciones como lo son los corridos van quedando poco a poco en el olvido e incluso adivinanzas o chistes que solíamos contar en la educación primaria, hoy en día ya no se comentan tan plenamente.

No todo está perdido, pues los alumnos que reconocen la tradición oral, comúnmente y de forma inconsciente la mayoría de las veces comparten estas obras con sus amigos, permitiendo así que se sigan transmitiendo de poco en poco con quienes conviven en su entorno.

En lo personal me ha tocado ver que cuando llegamos al salón de clases y contamos algo externo a la clase, la atención de los estudiantes se encuentra inmersa en casi todo momento, podría decirse coloquialmente que están “sin parpadear”, de

hecho, si conocen el tema, toman participación de este sin problema alguno, pero cuando les cuestionamos sobre cuentos, leyendas, fábulas, poemas, narraciones u otro tipo de obras literarias, su intervención es escasa porque de primera mano, puede que no recuerden alguna o si lo hacen algunos, siempre son las clásicas que todos conocemos.

En algunos casos, los alumnos ubican de memoria las canciones que están de moda, pero si nos vamos a las de antaño que buscaban narrar historias, son contadas las que se saben, digamos que son las que han marcado un lapso de tiempo a las generaciones, como las de los Tigres del Norte o los Tucanes de Tijuana, pero, ¿qué pasaría si los llevamos a la actualidad con lo que pueden llegar a ver en el cine o la televisión?

Es más probables que ubiquen en una película caricaturesca las canciones que los personajes llegan a producir para contar un suceso importante por el que estén transcurriendo tanto ellos, como la trama de la obra.

Para fortuna de algunos, pero lamento para otros de nosotros el tocar el tema de la literatura de tradición oral con la Nueva Escuela Mexicana es hasta cierto punto un tema nuevo, debido a que apenas se ha buscado implementar un nuevo método de enseñanza colectivo en vez de individualista, entonces para quienes apenas estamos en un proceso de aprender a dominarlo de una manera más completa, nos resulta un poco complejo porque además, debemos tratar que enseñar las demás disciplinas de nuestro campo formativo, no solamente de nuestra disciplina, español.

En ocasiones se nos dificulta buscar fuentes confiables en las que investigar sobre un tema de interés y la tradición oral no es la excepción, puesto que al trata de vincularla con nuestra planeación en la escuela secundaria y la NEM, se complica un poco más porque esta hace referencia en mayor medida a lo escrito, en vez de lo hablado; si bien es verdadero que hasta cierto punto se busca que el alumno exprese sus sentimientos y emociones para evaluarlo de manera formativa, destacando lo cualitativo, no basta con solo preguntarle qué piensa u opina de cierto proyecto, sino involucrándonos un poco más en su sentir, pero cuidando de no traspasar la barrera de la privacidad y manteniendo siempre nuestra postura como docentes.

Seguramente como docentes nos ha tocado ver que cuando explicamos un tema o damos instrucciones de una actividad a realizar, no comprenden qué les queremos decir, así que debemos volver a retomar el instructivo, por así decirlo, una y otra vez, hasta que el grupo comprenda qué es lo que debe realizar.

Al estar frente a grupo, lo que hacemos es revisar las actividades y si el tiempo se presta, llevar a cabo una pequeña retroalimentación de la sesión vista ese día en la que más que abordar preguntas y respuestas, se recomienda que sea una charla amena entre docente - alumnos y alumnos - docente, pues de esta manera expresan con sus propias vivencias con qué se quedaron.

Aunque esto resulta hasta cierto punto bueno, la realidad es que vemos el contraste de lo escrito a lo oral, puesto que en primera instancia tuvieron que realizar a papel y lápiz una actividad que les permitiera expresarse de viva voz, esto sucede porque los planes y programas de estudio, desde tiempo atrás se han enfocado en enseñar a los educandos a trabajar para entender, en vez de entender primero, para después lograr sacar a flote una actividad pendiente.

Si nos ponemos a recordar en como se llevaban a cabo los proyectos con los planes y programas de estudio hasta apenas el ciclo escolar pasado, podemos darnos una idea de lo que estoy expresando en estas líneas; puesto que no era raro tomar uno solo y trabajarlo mayormente a papel y lápiz, dejando de lado la mayoría de las veces las opiniones extras que podríamos haber otorgado todos dentro del salón de clases y siendo el docente a cargo el que en su mayoría hablara, permitiendo que los niños lo hicieran solo para contestar interrogantes o aclarar dudas al respecto.

Lamentablemente esto ha perjudicado la expresión oral, ya que no se ha roto por completo con este estigma, pero, afortunadamente, se está tratando de trabajar en esto en cada escuela, aunque hasta el momento ha resultado un tanto complejo por la “costumbre” que se nos quedó con los libros de texto gratuitos, los planes y programas y la forma de planear individualista entre las disciplinas, antes conocidas como materias.

El alumno debe de ser consiente que puede expresarse libremente en todo momento, claro, evitando el desorden, por lo cual es importante que conozca la manera correcta de hacerlo; nosotros como docentes frente a grupo tenemos la importante labor de enseñárselo.

Como primer paso, debemos conocer qué tan desarrolladas tienen sus habilidades orales, podríamos comenzar con ejercicios para conocerlos de manera individual, partiendo desde una plática sobre sus gustos, intereses, nombre y lo que esperan hacer con su vida más adelantes, así es muy posible que se abran a conversar tanto con nosotros, como con el resto de sus compañeros.

En dado caso de que algún alumno no desee participar en este tipo de dinámicas, podríamos abordarlos de manera individual para que poco a poco se vayan abriendo y puedan confiar más en ellos.

Para fortalecer sus habilidades, no precisamente debemos esperar a cada viernes de lectura y escritura, debemos tomar partido en cada sesión que llevamos a cabo, comenzando por cuestionar de manera abierta o personal qué saben del tema; mientras se explica lo que se tratará ese día, las preguntas al aire sirven para que sientan la confianza de hablar sin peros ni tapujos, además, como dato extra, podemos comentarles que nada de lo que digan será incorrecto, debido a que lo que buscamos es que se sientan libres, no presionados.

Finalmente, podrían aplicar su oralidad ya una vez trabajada y fortalecida mediante exposiciones o cierre de proyectos, comentando que aprendieron en el transcurso de este, cómo se sentían al comienzo y qué puntos de vista, ya sea a favor o en contra tienen ahora, asimismo, los profesores debemos ser prestos en cuanto a oír, pero lentos en cuanto a hablar, no criticando lo que nos digan, sino prestándonos en todo momento, ya sea dentro o fuera de la clase para conversar con ellos, así es más probable que ellos entren en confianza con nosotros.

Si resumimos en pocas palabras todo esto, notamos que unicamente estamos abordando las habilidades orales de los alumnos, por lo cual, no siempre es necesario ni unicamente recomendado trabajar con aspectos de escritura, sino que al hablar

podemos fortalecer nuestro conocimiento y reforzar lo cualitativo que la Nueva Escuela Mexicana nos recomienda hacer para evaluar de manera constante y paulatina a nuestros educandos.

Al momento de tratar el tema de la oralidad, es sumamente importante que los niños conozcan lo que los rodea, podrían señalar en primera instancia su entorno familiar, sobre qué cosas hablan con sus padres, sus abuelos o sus hermanos, enseguida, comentar que relatos recuerdan o qué canciones cantaban de niños.

Enseguida, podremos saber como interactúan con sus amigos y compañeros de clase, notando que la mayor parte de tiempo lo hacen hablando, no solo a través de mensajes de textos o redes sociales. De hecho, podríamos tratar el tema de qué temas conocen de memoria y debido a qué sucede esto.

1.3 Justificación.

Abordo los aspectos en que mi tesis de investigación busca sumar a distintos campos educativos, comenzando por tener una relación pertinente con las políticas públicas al relacionarse con la NEM, lo que también permite ser una guía confiable para ayudar a los planes y programas de estudio vigentes.

Este documento no solo ayuda a identificar problemáticas, sino a como solucionarlas o en su caso a disminuirlas, lo que motiva a que futuros docentes en formación puedan tomarlo para sus documentos recepcionales como fundamento teórico.

Se comenta que esta tesis tiene como uno de sus objetivos permitir que la escuela normal quede en alta estima por la calidad con la que se realizó, revisó y culminó en su debido momento.

Finalmente, doy a conocer lo que para mí significa la elaboración de mi documento recepcional, tanto de manera personal como docente en formación a punto

de titularse, lo cual enfrasca sentimientos, metas e intención por la que se eligió este método de titulación.

Planteo que mi tesis no solo puede verse como un documento recepcional, sino como una ayuda extra a las políticas públicas, debido a que ayuda a indagar más en el tema de la tradición oral, vinculada con la Nueva Escuela Mexicana (NEM), viendo las necesidades específicas de los alumnos de educación secundaria, más específicamente en segundo de secundaria. Además, la investigación que aquí se ha realizado trata de proponer cambios fundamentales para nutrir el desarrollo y la eficacia del sistema.

Considero que mi tesis de investigación, no solo ayuda a identificar las problemáticas que puede arrojar el tema a tratar, sino que se sustenta de manera concreta con fundamentos sólidos y que así permite reforzar las propuestas y análisis expuestos, permitiendo que sean legítimos y creíbles.

Este documento, puede llegar a ser también una guía con la que los planes y programas de estudio pueden valerse para abordar preguntas que lleguen a hacerse con relación a la oralidad y la educación, ver la importancia que esta tiene para la vida de nuestros estudiantes y enseguida generar un cambio aun más notable en el sistema educativo, para dejar de enfocarse tanto en lo escrito y darle la importancia correspondiente a lo hablado.

Como docente en formación de la licenciatura en enseñanza y aprendizaje del español para educación secundaria, considero que el trabajo colectivo es muy importante, pues en todo momento necesitamos la guía y ayuda de quienes conforman el contexto escolar, desde nuestros profesores, hasta nuestros compañeros de prácticas profesionales y alumnos, por lo cual, me tomo en la total libertad de comentar que mi tesis puede ayudar a sumar a los futuros colegas que lleguen a titularse en una investigación similar a la que yo estoy manejando.

Es bien sabido que cuando indagamos para responder cuestiones importantes, como ya lo comenté con anterioridad, solemos batallar un poco al encontrar fuentes

confiables que sustenten lo que queremos mostrar, así como en este caso, resultó con mi investigación.

En el caso del presente documento recepcional estimo que puede ayudar a seguir manteniendo en alto el nombre de mi institución, por la ardua labor de escombrar a profundidad lo más que se pueda con relación al tema a tratar, esperando que le sea útil a las demás generaciones que vendrán próximamente y que de la misma manera, estarán trabajando con nuevos planes y programas que tendrán que relacionar con la NEM y sus contenidos en su práctica docente.

En cuanto a mi licenciatura en el transcurso de los casi cuatro años que llevo cursando he notado que nos enfocamos de gran manera en todo lo que conlleva la lengua española y el uso del lenguaje en nuestro diario vivir, aspectos que se consideran en mi tesis de titulación, así que encuentro importante señalar que puede llegar a aumentar el conocimiento de estos puntos, no solo a mi generación, sino a las que vengan y lleguen a relacionarse con esta licenciatura.

En ocasiones dejamos de lado que el lenguaje es muy extenso y solo nos enfocamos en una parte, normalmente la expresión escrita, pues así se nos ha marcado desde que eramos alumnos de educación básica, sin embargo, este documento ayuda a ver que no solo esto es importante, sino también el uso de la lengua desde el punto de vista literario, pues como profesores, debemos saber expresarnos dentro y fuera del salón de clases e incluso como es que inconscientemente nuestro alrededor ha influido en esto.

Repito que a mi parecer esta tesis de investigación, ayudará no solo a ver desde distintos ángulos la literatura, así como sus componentes relacionados con el habla, claro, viéndola desde el uso de la tradición oral para ayudarnos a manejarla y conocerla lo mejor posible, tanto si somos estudiantes, como si ya estamos partiendo para profesores titulares.

Como comenté hace unos párrafos un eje importante de nuestra formación son los estudiantes y en este documento, no son la excepción, por el contrario, partimos

desde conocer qué es para ellos el tema principal, qué saben de este, cómo lo han manejado y qué aspectos de su entorno social ha influido para con ellos.

Esta tesis no da por hecho que todos los alumnos arrojarán los mismos resultados, tampoco que las actividades deben aplicarse en el mismo orden o secuencia, sino que aporta ayudas y estrategias útiles que nos permiten a nosotros los docentes ayudarlos a que desarrollen su expresión oral, no solo la escrita, rompiendo el estigma que tienen de solo trabajar con papel y lápiz, por lo cual, la tradición oral les permite beneficiarse de esto también, así las clases no llegan a tornarse tediosas o sin sentido, al contrario, incentivarán a que deseen participar de viva voz en cada una de las sesiones que se tengan programadas.

Como docente en formación y futura titulada de esta alma mater, veo que es un paso más en mi formación académica y personal, pues considero que es una meta más alcanzada; solamente cada quien conoce cuanto se ha esforzado, de manera personal puedo comentar que el trayecto no ha sido fácil es su totalidad, me permito asemejarlo a una montaña rusa que en ocasiones se siente muy rápida o muy lenta con subidas y bajas en estos casi cuatro años de estudio.

Al terminar este documento podré decir que apenas es el comienzo de mi vida como maestra, pero que mi formación docente seguirá activa dentro de los salones de clase, ya que nosotros los profesores nunca dejamos de aprender y seguir cultivando conocimiento, no solo al conocer nuestros planes y programas, planeaciones, libros de texto o ayudas extras que nos lleguen, sino que así como el tema central de mi tesis es, “tradición oral”, seguramente seguiré escuchando como mis estudiantes comentan sus vivencias, historias y enseñanzas que rescatan de esto para beneficio mío.

Sin duda alguna ahora me encuentro en un punto en el que no sé que me depare como tal el futuro profesional, pero con relación a mi vida personal, estoy segura que una vez concluido mi documento recepcional, habré formado a alguien nuevo, posiblemente una versión que no conocía de mí, mayormente preparada y entusiasta por haber tenido la oportunidad de ser licenciada del español en educación secundaria.

1.4 Objetivos

De manera breve se dan a conocer tanto el objetivo general, como los objetivos específicos que ayudaron a analizar el proceso de comunicación literaria en la tradición oral implementada entre las distintas generaciones, aplicada en segundo de secundaria, tomando en consideración el proceso de intervención familiar, lo educativo y lo comunitario.

1.4.1 Objetivo general

Diseñar e implementar actividades didácticas basadas en los contenidos de literatura de tradición oral presentes en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana.

1.4.2 Objetivos específicos

1. Investigar qué es la literatura de tradición oral.
2. Investigar cómo aparece la literatura de tradición oral dentro de los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana.
3. Diseñar actividades basadas en los contenidos de literatura de tradición oral de los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana.
4. Implementar las actividades diseñadas.
5. Analizar los hallazgos y resultados derivados de la implementación de actividades.
6. Reflexionar en torno a los alcances y limitaciones de el proyecto y las actividades implementadas.

1.5 Preguntas de investigación

Para la realización de esta investigación, me planteé algunas preguntas como guías que permitieran abordar el tema central de mi tesis de investigación con la relación existente entre la Nueva Escuela Mexicana y los planes y programas de estudio vigentes. Estos reactivos me ayudaron a conocer los beneficios que obtenemos tanto los docentes en formación, como futuros titulares y los alumnos dentro del aula de clases al hablar sobre la literatura de tradición oral, tanto en la vida seglar como escolar, incluyendo actividades y materiales pertinentes para una mayor comprensión de esta, obteniendo un aprendizaje significativo.

Al momento de llevar a cabo el desarrollo de este documento recepcional, se debió responder a la cuestión, ¿Qué es la literatura de tradición oral? Ya que este es como tal el tema central, así que la investigación planteada en primer plano nos permite conocer el significado de esta, además de indagar en qué es lo que se espera extraer con relación a lo que conocen los alumnos sobre la tradición oral, cómo se le puede dar el debido uso dentro y fuera del salón de clases y como es que se vincula con la NEM, así como con sus planes y programas de estudio vigentes.

Debe notarse la importancia que tiene conocer el contenido de la literatura de tradición oral, partiendo de como esta se ve reflejada desde nuestra vida cotidiana y el entorno que nos rodea. Sin embargo, es indispensable saber, ¿Qué beneficios trae consigo?

Es importante que comprender a plenitud esta parte, puesto que así podremos analizar como llevarla al aula de clases y enseguida notar su relación entre el pasado y el presente de las generaciones a las que pertenecen tanto los alumnos, como el docente.

A lo largo de la investigación otorgada por mi tesis, destaco como es que es sumamente importante y beneficioso comunicarse cara a cara, si bien podría hacerse por diversos medios, la realidad es que al oír algo es más probable que se nos quede graba a comparación de si lo leemos o escribimos. De esta manera, se llevaron a cabo

actividades que fomenten la expresión escrita, en vez de la oral, pero de lo cual estaré hablando más adelante.

Aunque todo puede ir quedando claro un punto sobresaliente es ¿Por medio de qué y quienes aprendemos este tipo de literatura? El mismo escrito nos deja ver que es través de la familia de los alumnos, amigos y contexto que los rodea como se transmite la tradición oral, por medio de historias, canciones, actividades lúdicas o incluso el chisme, sin embargo, no nos detenemos como tal a pensar en que todo esto es literatura.

No podemos negar que a lo largo de nuestra vida vamos aprendiendo a comunicarnos contando ya sea lo que nos sucede en el día a día o bien, si se presta la ocasión para recordar algún suceso importante lo hacemos sin demora. De esta manera es como mi documento muestra que se puede llegar a enseñar dentro del salón de clases, tomando en cuenta las vivencias de cada uno de los educandos.

Es bien sabido que la Nueva Escuela Mexicana ha implementado un modo de enseñanza un tanto nuevo, por lo cual el visualizar patrones que nos lleven a comprenderla en su totalidad no es muy fácil, sin embargo, por eso mismo me di a la tarea de vincular el tema de mi tesis de literatura de tradición oral con la NEM, pero, ¿qué relación se encuentra entre estos dos temas? La respuesta se da al comenzar a abordar situaciones en las cuales se brinda una enseñanza colectiva, dejando de lado lo individualista, partiendo desde los conocimientos previos del alumno, hasta las actividades que ayudaran a fortalecer su inteligencia sobre el tema.

En este reactivo también se permite visualizar como es que la tradición oral ayuda a que los estudiantes de nivel secundaria vean como es importante que preserven y transmitir la historia de la literatura que inconscientemente han aprendido a lo largo de los años, aspectos que la Nueva Escuela Mexicana reconoce por fomentar un entendimiento más profundo de la historia del país, integrando la tradición oral como un componente valioso en la construcción del conocimiento.

A lo largo de los años se han implementado diversas estrategias para lograr un avance educativo en la educación básica, pero, ¿por qué se sigue haciendo énfasis en

lo escrito en vez de lo hablado? Aunque la NEM tiene como propósito enseñar de manera colectiva, como comenté hace un momento, esta también se ha dado a la tarea de ir renovando campos en los que estábamos acostumbrados a laborar, como el hecho de convertir las materias a disciplinas y dirigir las a campos formativos, resultando de esta manera muy notorio que no cambie mucho la forma de tratar nuestros temas, es por ello que mi tesis aborda como es que en los nuevos planes y programas aún se siguen haciendo más hincapié en expresarse de manera escrita en vez de hablada.

Trato de señalar la importancia que tiene el que los alumnos aprendan a comunicarse abiertamente, dejando un poco de lado que sea de la manera tradicional a papel y lápiz para que llegue a balancearse el conocimiento y la manera de aprender de los estudiantes.

El hecho de que un estilo de expresión abunde más que el otro es que desde años y reformas anteriores, se ha acostumbrado a que independientemente del nivel educativo que estén cursando, los estudiantes redacten en todo momento sus opiniones, trabajos y/o actividades a realizar; haciendo que esto repercuta aun más en los educandos de segundo año de secundaria que se encuentran ya muy próximos a tercer grado y enseguida preparatoria.

No obstante, los profesores también jugamos un papel muy importante dentro de la escuela y la educación, pero, ¿para qué nos sirve a nosotros conocer este tipo de expresión? Bueno, dentro del exhaustivo análisis de la tradición oral, nosotros somos los mediadores que propician la enseñanza que se espera llevar a los alumnos para que su conocimiento sea más amplio y su expresión no se vea mermada a solo hablar cuando se les indique, sino que ellos deben sentirse confiados a expresar sus ideas cada que les resulte apropiado.

En la investigación llevada a cabo en mi tesis de investigación, di a conocer como es que nosotros como maestros debemos abordar el tema de la literatura de tradición oral en nuestras clases, por lo cual, me tomé la libertad de realizar la siguiente pregunta: ¿Cómo puede incorporarse la tradición oral a lo largo de las sesiones de clases día con día? Para lo cual, me propuse incluir actividades que

ayuden a estimular a los alumnos su capacidad de comprender aún más lo involucrada que se encuentra la tradición oral en su vida tanto académica, como personal.

Debe tomarse en cuenta que un tema no se mete de lleno rápidamente en el primer día de clases, sino que deben buscarse oportunidades dentro de estas para mencionarlo poco a poco; en el presente documento recepcional, comento que puede hacerse por medio de conversaciones amenas al llegar al aula, preguntando por historias que sus familiares o allegados les hayan compartido en algún momento de su vida, así como las habilidades lúdicas que creen poseer o conocer, de esta manera, dependiendo del tiempo estimado que estén con los menores y de los días que lleguen a laborar, pueden explicar primeramente el significado de tradición oral, enseguida sus componentes y así implementar actividades sencillas, pero significativas que los vayan tocando poco a poco.

En mi caso, opté por implementar cada semana una actividad distinta para que los alumnos vieran como los corridos, los villancicos, las canciones líricas tradicionales y las coplas, sin saberlo forman parte de la tradición oral y que la mayor parte del tiempo conocemos a plenitud, de hecho, en la escuela se suelen tocar cuando se acercan fechas importantes que rememorar.

A priori de las actividades que se planearon para el aprendizaje de los alumnos, consideré que existen ocasiones en las que se suelen poner algunas que no son del todo beneficiosas por lo que aquí lo importante para mí fue detenerme a pensar, ¿de qué le sirve a los alumnos conocer la literatura de tradición oral?

Recordando nuevamente lo que espera la Nueva Escuela Mexicana de nosotros los docentes en formación y futuros profesores, ya que en uno de sus puntos indica, tal como lo expliqué en el desarrollo de mi tesis que los adolescentes de segundo año de secundaria deben aprender a comunicarse de manera oral, sin olvidar el hecho de cuidar que se haga con respeto y atención debidas, pues depende mucho del lugar y situación en la que se encuentren.

Al comprender lo que involucra la literatura de tradición oral logran sumergirse en las historias conocidas por medio del habla, desarrollan habilidades

lingüísticas, estimulan su imaginación y absorben valores fundamentales presentes en estas narrativas transmitidas a lo largo del tiempo.

Una vez que estamos preparados para dar clases, debemos cuidar que estas sean interactivas, eso fue lo que yo me esforcé en hacer incluso antes de planear. Ahora bien, se debe cuidar que exista un equilibrio entre las expresiones escritas y las habladas, ¿por qué es importante hacer esto? Bueno es debido a que en ciertas circunstancias los alumnos pueden tener una idea acertada sobre el tema a tratar, pero no saben cómo darla a conocer, así que aquí también debe tomarse en cuenta la sensibilidad del educando, su forma de comunicarse, personalidad y demás factores que puedan influir.

En mi análisis también incluyo la idea de que la escritura permite que las ideas de los alumnos se estructuren de manera clara, precisa y a profundidad, dando paso a que reflexionen antes de dar a conocer lo que piensan, pero, por otro lado, el habla procura que las sesiones sean dinámicas, espontáneas y que transmitan su conocimiento más ampliamente con el grupo que los rodea.

En lo personal destaco que la comunicación misma llega a ser más completa y versátil, sin embargo, se debe tener en cuenta que lo redactado ayuda a expresarse de manera coherente y concisa para transmitir información complicada de enseñar o explicar y su registro puede quedar permanente más fácilmente; en cuanto a lo hablado se ve más en los contextos personales y sociales que rodean al estudiantado, ya que es ahí cuando la libre expresión y adaptabilidad para el público son puntos clave.

Por último, me pregunté, ¿cómo puede sumar esta investigación a los futuros docentes en formación para que traten de abordarla en sus próximos documentos recepcionales? En lo personal considero que una de las finalidades de culminar con éxito mi tesis es que esta aporte de manera positiva en vez de que llegue a ser solo una investigación más, por lo cual, me sentí en la postura de hacer notar que las estrategias, actividades, análisis y demás herramientas que utilicé para beneficio de mi enseñanza y aprendizaje de mis estudiantes fuese apropiado para que los futuros egresados logren implementarlos sin excepción alguna.

Puedo decir que mi documento de titulación llega también a ser un punto de referencia, debido a que esta revisa obras literarias que se relacionan con el tema principal de la literatura de tradición oral, dando a conocer métodos y como ya lo he mencionado antes, estrategias docentes para fundamentar una base sólida que aborde al mismo tiempo, problemas a los cuales como maestra en formación me enfrenté. Al compartir estos recursos, considero que facilito a mis compañeros el acceso a información relevante, allanando el camino para sus propias investigaciones.

1.6 Hipótesis o supuesto

La aplicación de actividades que toman como base la literatura de tradición oral permitirá que los alumnos de nivel secundaria la conozcan y noten la relevancia que esta tiene en su vida académica, social y personal. Esto por medio de llevar a la práctica los contenidos de la Nueva Escuela Mexicana a partir de sus planes y programas 2022.

1.6.1 Variables

Variable independiente.

Actividades basadas en literatura de tradición oral.

Variable dependiente 1.

Los alumnos de educación secundaria con el propósito de que conozcan otro tipo de literatura y noten que esta se ve inmersa tanto en su vida académica, social y personal.

Variable dependiente 2.

Aplicación de los planes 2022 y de los planteamientos de la Nueva Escuela Mexicana.

1.7 Participantes o sujetos

En este apartado se dará a conocer quienes forman parte de los participantes o sujetos, comenzando por los estudiantes, personal académico, directivo y administrativo, así como los padres de familia que se presentan como tutores de los menores.

En cuanto a los contextos general y escolar se mencionan con el fin de ver como se desarrolla la escuela, su enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes.

En el primero se tocarán puntos relevantes como la localidad, nombre de la institución, servicios que se vinculan de manera externa con esta, así como el desarrollo familiar en que los educandos de la escuela secundaria se desenvuelven.

En el segundo contexto, se verá más detalladamente la infraestructura, los servicios internos con los que cuenta, el hecho de que no exista como tal una ruta de mejora y las áreas de mejora en que tiene que seguir trabajando el personal directivo, administrativo y docente para sacar a flote la educación que se brinda a los alumnos en general.

1.7.1 Contexto general

Mis prácticas profesionales las realicé en la Escuela Secundaria General Juan Miranda Uresti, esta se encuentra ubicada en la calle del Desierto con el número 103, vialidad izquierda, avenida Cordillera Oriental y vialidad posterior, calle de los Nogales en Quintas de la Hacienda en el municipio de Soledad de Graciano Sánchez, San Luis Potosí, S.L.P. con el código postal 78438, México.

Es una escuela del sector público, de turno matutino, su sostenimiento es federal y su tipo de organización se considera completa. La institución se encuentra en un contexto urbanizado y en una zona con un grado bajo de marginación (según lo enunciado por el subdirector del plantel), aspectos que pueden observarse con solo hecho de salir por las calles principales que rodean a la escuela; en la avenida de

Cordillera Oriental, pueden apreciarse diversos negocios que no solo favorecen a comprar lo indispensable para los alumnos y su familia, como materiales o útiles escolares, sino que también se encuentran locales de comida, farmacias, accesos de vía rápida para salir de la zona ante emergencias, un Oxxo, algunas tiendas de abarrotes, establecimientos comerciales de casi cualquier índole, así como una iglesia cercana, bases rutas para camiones, privadas residenciales, que permite que la comunidad escolar se beneficie al tener los servicios básicos cercanos a ellos.

Es importante destacar que la institución educativa se encuentra ubicada en una zona afectada por problemas de seguridad. Los estudiantes presentan diferentes estatus de recursos económicos y sociales, aunque no se tiene un conocimiento exhaustivo de todas las áreas, se perciben espacios recreativos que promueven actividades saludables como deportes, gimnasia, baile, entre otras.

En lo que respecta al entorno familiar, se puede notar que la mayoría pertenece a un nivel económico medio, donde tanto la madre como el padre trabajan para mantener su hogar. No obstante, la mayoría de las familias muestran dinámicas disfunciones, ya que algunos matrimonios han pasado por divorcios o las familias son monoparentales.

En general, la mayoría de los estudiantes vive con al menos uno de los padres, quienes en gran medida los padres de familia cuentan con un nivel básico de estudios, regularmente hasta haber terminado la secundaria, esto influye en el aprendizaje de sus hijos, pues denota el apoyo que le brindan a los menores para llevar a cabo sus estudios en tiempo, orden y desarrollo considerables.

En sus hogares cuentan con servicios básicos de luz, agua potable, internet y como medio de transporte utilizan motos, coches, bicicletas o el transporte público (rutas 11 Apelsa y Naranjo, 27 y 30 B. Anaya e Himno Nacional) para llegar a la institución.

Esto acarrea como consecuencia que los alumnos sean cuidados y atendidos por sus abuelos u otros familiares, provocando así que sus tutores legales no se encuentren presentes con ellos al momento de ser solicitados en el plantel.

1.7.2 Contexto escolar

Analizando la escuela por dentro y sus instalaciones, descubrí que los salones de clases se encuentran distribuidos en cuatro edificios, tres de dos plantas y uno de tres, en el edificio de tres pisos, hay salones suficientes para abarcar todo tercer grado y parte del segundo, en los demás edificios, se ubican las aulas de primer grado y el resto de segundo, así como el laboratorio, el aula de medios, el aula de informática, aulas de talleres como dibujo, electrotecnia, turismo, belleza y cocina, un patio trasero con candados que tiene prohibido abrirse, pero, lamentablemente los estudiantes suelen usarlo como basurero; en el segundo edificio, se encuentran seis salones y en el tercer edificio, tres salones.

La escuela, además, cuenta con bebederos, un cuarto para purificar agua, seis comedores, una cooperativa, botes de basura, estacionamiento con medio techado y prefecturas para cada grado escolar, así como laboratorios, entre los que se destacan, uno de computación, uno de dibujo técnico, uno de tecnología electrotécnica, uno de ciencias, uno de IND. Alimenticia y uno de computación.

Las instalaciones del plantel están resguardadas por una combinación de bardas de concreto, malla, ladrillos, cemento, láminas, ventanas de cristal, rejas, vitropiso, cámaras de seguridad y alambre de púas, garantizando así un entorno seguro y protegido para los estudiantes.

Como tal, no se ha establecido formalmente una ruta de mejora, pero la secundaria sigue un plan escolar de mejora continua, centrándose especialmente en abordar casos importantes como la atención dispersa, que es el estilo de aprendizaje predominante. Sin embargo, a raíz de los resultados de evaluaciones diagnósticas que ha realizado con el paso del tiempo la escuela, se identifican áreas de oportunidad adicionales que requieren atención prioritaria, como la asistencia de los alumnos y la mejora en la atención proporcionada por el centro de USAER, pues no siempre es posible que atiendan a los menores canalizados. Este enfoque integral refleja el compromiso de la institución con la evolución constante y la calidad educativa.

La institución, también cuenta con áreas de mejora en las que es importante que siga trabajando y puliendo, partiendo desde la desorganización que tiene por parte de la dirección y personal administrativo, como lo es en la entrega de horarios para que los profesores den clase de manera ordenada, al grupo correcto en tiempo y forma, organización de honores a la bandera, puesto que no siempre se llevan a cabo en el mismo horario o día, semana con semana, la falta de insumos para la elaboración de dicha actividad, falta de personal (tanto administrativo como docente), administración de la cooperativa, debido a que sus precios llegan a ser muy elevados y la variedad de alimentos es muy escasa.

Capítulo 2. Acercamiento teórico a la literatura

En este segundo capítulo se incluyen aspectos que ayudan a entender de manera completa la implicación que tiene el acercamiento teórico a la literatura a través de algunos autores que fundamentan mi investigación; mencionando géneros que llegan a ser pertenecientes a esta, así como la influencia que causan los aspectos escritos, así como los líricos que permiten darle entrada a lo que se conoce como literatura de tradición oral.

Se menciona además, la inexactitud con que se llegaba a transmitir la información entre generaciones, debido a la educación restringida que llegaba a formar parte de la vida de las personas en siglos pasados. Sin embargo, esto no indica que la tradición oral se trate como tal de un aspecto nuevo, puesto que la memoria y repetición libre de lo que escuchaban daba a conocer el conocimiento de cada individuo.

Es importante conocer que los términos, literatura oral y tradicional, tienen distinciones entre sí, puesto que cuando se pregunta de viva voz alguna obra relacionada a la primera, pero, se llega a escribir, ya pertenece de esta manera a las dos ramas, aunque cabe mencionar que antes de todo, tiene que ser filtrada con sumo cuidado y atención, ya que es indispensable conocer bien de que se está hablando y qué es lo que se desea transmitir por medio de esto.

De manera educativa se construye el yo en los estudiantes, pero, teniendo como objetivo no solo lograr una educación propia, sino, entender el trasfondo que se esconde.

Finalmente, en este capítulo se nota la relación que tiene la literatura de tradición oral con la primer infancia, permitiendo ver como es que esta no tiene como tal edad, pero, cómo es que sí se ha ido viendo mermada en las actuales generaciones, debido a distractores tecnológicos que apartan a la crianza oportuna de los padres de familia o tutores legales con sus hijos pequeños.

2.1 Qué es la literatura

En este primer subtítulo se aborda el significado de literatura, así como los géneros que existen dentro de esta y que permite reconocerla con mayor facilidad. Además, se muestra como es que puede ser heredada entre generaciones para compartir experiencias y conocimientos, así como los valores se van dando a conocer entre los pueblos.

Al hablar de literatura lo más probable es que se venga a la mente un arte y no está mal, ya que al final de cuentas, la literatura es la forma de comunicarse artísticamente hablando, ya sea de manera escrita o hablada para lograr transmitir emociones, ideas, conceptos y experiencias.

Dentro de la literatura misma se encuentran géneros que nos permiten distinguirlos entre sí, cómo por ejemplo: la poesía, lo narrativo (como la novela y el cuento), el ensayo, el teatro, los cantos populares, los mitos, entre otros; aunque depende del contexto de cada género, puede llegar a ser escatológico, antropomórfico, teogónico o algún otro.

La literatura ha prestado servicio para que las personas se cultiven en pensamiento y evolucionen en las sociedades de todo el mundo a lo largo del tiempo, no solo a través de lo que se ve, sino, también con lo que se transmite. Ahora bien, al hablar de la literatura de tradición oral deja ver más claro que aquellas expresiones que se heredan de generación en generación para que todas las personas adquieran y compartan sus conocimientos y experiencias, vayan acordes a la historia resuelta de una comunidad que va avanzando de manera significativa a través de vivencias y tradiciones (Marisela, 2016, p. 304).

Debe cuidarse la forma en que alguna obra literaria transmitirá un mensaje, pues su intención dependerá primeramente de esto y por consiguiente, debe cuidarse que no es igual redactar y dar a conocer un texto en silencio que uno que literalmente se va a escuchar por quienes rodean al locutor (Nelson s/f, p. 51).

Posteriormente, es más que importante involucrarse en los valores que tienen las prácticas de la tradición oral que se encuentran presentes en los pueblos, los cuales tienen como base la cultura para su sostenimiento y el constante incremento tanto de las culturas, cómo de las regiones (Moreno, 2020, p. 5).

2.2 Siglos pasados

En este apartado se muestra como es que la literatura de tradición oral no es algo nuevo como tal, sino que desde siglos anteriores al nuestro ya las personas se comunicaban entre sí aunque no tuviesen educación como tal, aun con esto, la transmisión oral de obras literarias como cuentos o historias permitían dar paso a que las transmitieran constantemente de generación en generación.

Se cree que en la antigüedad llegaban a existir personas que eran iletradas y del vulgo, sin embargo, en España entre los siglos XVI y XVII, como dice William Nelson (s/f. p. 57) “aun en los sectores menos analfabetizados había personas capaces de leer”. Esto debido a que aunque la educación se encontraba un tanto restringida, siempre por la escucha y la vista podían adquirir información que les ayudara a instruirse.

La tradición oral, sin lugar a dudas no es para nada algo nuevo ni siquiera, una moda que se ha adoptado en los últimos años, tal es el caso que Pelegrin (1982, p. 8) da a conocer que “en la vida cotidiana de los pueblos y en la urbana de la Edad Media, del Renacimiento, del siglo XIX, y aun en este siglo, el contar cuentos, anécdotas, chascarrillos, constituye parte de las costumbres y formas sociales”.

Los libros y otro tipo de escritos siempre han causado asombro entre la gente, pero, en la antigüedad, resultaban más atractivos las personas que lo podían leer, pregonar, entender y explicar, por ello, William Nelson (s/f. p. 57) mencionado con anterioridad, refiere que: “Cada ejemplar impreso o manuscrito era foco de irradiación,

del cual podían emanar incontables recepciones, ya por su lectura oral, ya porque servía de base a la memorización o a la repetición libre”.

2.3 Relación entre ambas literaturas

Se da a conocer la relación existente entre la literatura oral y la tradicional así como las diferencias que distinguen a cada una, de hecho, se muestra como es que algunas obras literarias como las canciones se aprenden por medio de la voz, permitiendo así que pase el tiempo y se sigan recordando. Inclusive, como es que una obra puede pertenecer a ambas ramas puesto que se pronuncia y posteriormente se escribe, claro, respetando los filtros correspondientes.

Al escuchar el término “literatura oral” lo más probable es que se logre una semejanza con la tradición oral, no obstante este tema llega a ser muy general, dudoso e incierto. De hecho, no es de extrañar que gran parte de obras literarias se logran dar a conocer de manera oral, ya fuese que se tratara de un cuento transmitido de generación en generación como es el caso del de Caperucita roja, una canción de rock de los años 80’s, un refrán antiguo o un pregón gritado a los cuatro vientos, un sermón expresado en una iglesia, sinagoga o catedral o inclusive hasta un discurso de índole educativa o política. (Pedroza, s/f, p.5)

El hecho de hablar acerca de la literatura oral y literatura tradicional o folclórica, suele creerse que se tratan de conceptos totalmente distintos, argumento con el cuál difiero, ya que, al hablar de literatura, generalmente es referirse a todo lo que aprendemos leyendo, hablando y escuchando, lo cual, la mayoría de las veces nos deja una enseñanza.

Cuando una obra literaria viviendo de una comunidad o conjunto de seres sociales, se llega a cantar y a la vez a convertirse en un texto redactado, ya no solamente pertenece a la literatura oral, sino que ahora comparte parte de las dos naturalezas, logrando de esta manera que tenga una transmisión doble (Pedroza, s/f, p. 2).

Es de suma importancia contemplar que una obra literaria no solamente se inventa o se crea de la nada, sino que esta tiene que pasar por una filtración comunicativa, por así decirlo para que logre traspasar las fronteras que se marcan en la literatura tanto oral como escrita, permitiendo que sea fluida y se trasmita por las dos vías accesibles anteriormente mencionadas (Pedroza, s/f, p.2).

2.4 Sin edades estimadas

Se menciona la gran imaginación que un menor posee al ser la etapa en la que crea, inventa y cultiva valores, pero, se menciona como es que normalmente un adulto es quien da a conocer las obras literarias orales que se manejan en la niñez, lo cual permite sensibilizar la comprensión hacia ellos, pues el enriquecimiento se vuelve mutuo y no como tal algo dictaminado.

Esta parte de la literatura no solamente se enfoca en lo que se comenta y se da a conocer a través del tiempo como enseñanza paulatina para las personas menores, sino que aborda lo que transmite Bellido (2010, p.2) “valores como la amistad, la solidaridad, la tolerancia, el respeto, el cariño, la paz, el enriquecimiento de lo plural, el racismo, las guerras, las diferencias, los rechazos, se pueden aprender leyendo cualquiera de los relatos que existen para cualquier nivel. El amor a la naturaleza y el respeto del medio ambiente es un valor que nos encontramos también en los textos de tradición oral”.

Al pensar en un niño pequeño jugando, seguramente la idea de que tienen una gran imaginación cause estruendo en las personas adultas por las ocurrencias que llegue a presentar, ahora bien, si esto se traslada a cuando está escuchando con atención una historia, cuento o cualquier tipo de texto narrativo, no solo se mantiene quieto y tranquilo, sino que al mismo tiempo crea en su mente las escenas que se le están transmitiendo de manera oral, esto debido a que tal como lo da a conocer Medina (s/f, p. 5) “Cualquier relato atrae al máximo el interés de estos niños”.

Aunado a esto, el hecho de que un adulto mayor sea quien normalmente hace referencia a este tipo de literatura, la realidad es que, tal como menciona Bellido (2010, p. 2) “con los textos de tradición oral se puede facilitar la tarea de sensibilización del niño.” De esta manera, se logra un enriquecimiento mutuo sin tomarle tanta importancia a la edad del individuo que esté siendo emisor y receptor.

2.5 La tradición oral y su importancia.

En este quinto apartado del primer capítulo a abordar, se plantea que la literatura de tradición oral ayuda a fomentar valores y sentimientos importantes para el desarrollo personal, ya que hace referencia a que este tipo de obras dejan ver el trasfondo de quienes las están dando a conocer, así como de los lugares en que se desarrollan, debido a que normalmente son los abuelos o padres quienes las van sembrando en las generaciones venideras este tipo de riquezas literarias.

Es de suma importancia mencionar que aquí denoto que la transmisión de la tradición oral no solo aborda conceptos antiguos, sino que hasta nuestros días se sigue tomando como base el transmitir nuestra cultura de una u otra manera.

Durante el desarrollo de un tema es de vital importancia conocer sobre lo que se está hablando; en este caso al tomar como punto central la literatura en tradición oral, concuerdo con lo que menciona Pedroza (s/f, p. 11) “Es el repertorio que engloba el conjunto de obras literarias que se transmiten de forma oral, anónima y con variantes en el seno de una comunidad”.

Independientemente del lugar en el que se desarrollen los hechos, las obras son las que permiten que la literatura de tradición oral forme parte del cúmulo de emociones, sentimientos, intenciones y aprendizajes que se van dejando en las generaciones a las que se instruye.

En cuanto a lo que la tradición oral refiere, esta permite que las creaciones literarias que se producen en un pueblo determinado, sean transmitidas para su propio

consumo, enseñanza, reflexión y destinación, independientemente de si empieza siendo oral o escrita (Pedroza, s/f, p.5).

El ponernos a pensar en lo que los padres o abuelos han comentado dentro de las familias o en la vida cotidiana, ya sean frases celebres u oraciones que suelen repetir constantemente dentro de casa, hacen que se queden grabadas en la memoria, sin embargo, esto da paso a involucrarse de conocimiento heredado, tal cómo lo indica Zumthor (1989), “la tradición oral transmite la conciencia, no de los individuos, sino de la comunidad; no vivencias personales, sino una herencia que se ha hecho colectiva con el tiempo”.

Para que se pueda recurrir a la importancia de la tradición oral, debe notarse que se trata al mismo tiempo de un elemento básico referencial que permite ver la realidad de cada momento de la historia, desde lo nuevo hasta sus raíces; esta transmisión de conocimientos dados de generación en generación nos da paso a conocer y entender las vivencias de cada sujeto o parte de la historia de la sociedad (Jiménez, 2016, p. 299).

Al hablar de tradición oral, posiblemente se piense en que lo que único que puede relatar es conocimiento antiguo que no suele usarse en la actualidad, en lo personal, difiero con este pensar, debido a que aunque en parte es cierto, su realidad integra es que sí se sigue aprendiendo y usando la tradición para lograr cultivarse, tal como lo indica Marisela (2016, p. 302) “la tradición no es el pasado sino el eslabón mediante el cual la cultura se hace presente”.

2.6 La literatura como modo de comunicación

En este breve punto se aprovecha a ver que la literatura logra ser también una forma de comunicarse, gracias a que se dan a conocer ideas de una persona para que las demás entiendan lo que desea transmitir; tal es el caso de la música, la poesía o la manera simple de hablar, lo cual nos lleva a notar que estas obras deben depurarse

para que forme parte de la literatura expuesta por algún pueblo o lugar en donde se pretende transmitir.

Existen diversos modos de comunicarse, en la literatura se centra el pensamiento la mayor parte del tiempo en que sólo se puede lograrse de manera escrita, no obstante, se puede destacar que para que algo logre redactarse, primero debió transmitirse por medio de la voz, ya fuera por un simple dictado o una conversación entre individuos.

De esto trata la tradición oral, al momento de comunicar una idea, la voz juega el papel más importante que existe; por ejemplo, al escribir una canción, primero, debió dictarse y posteriormente cantarse, independientemente del género o época al que pertenezca o inclusive, un poema, al momento de ser compuesto, alguien con anterioridad debió pronunciar lo que le gustaría que dijera y así estar listo para pregonar frente a la audiencia. Esto se apoya con lo que expresa Marisela (2016, p. 304) “Desde épocas remotas en que el hombre comenzó a comunicarse mediante el habla, la oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos, al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado”.

Puede acontecer que una obra literaria de tradición oral desde su origen, hasta su distribución, fuese aceptada, tomada y recreada de manera diferente entre el lugar en que se colocó, provocando así el tener un proceso que no solo altere un poco su estructura, sino, también el conocimiento de quien fue su creador; así es como una obra llega a ser tradicionalizada porque ya no mantiene su forma natural, sino que ha ido pasando a través de un filtro para lograr ser procesada y de esta manera, formar parte anónima de la literatura del pueblo (Pedroza, s/f, p. 12).

2.7 Género narrativo referido a lo educativo

En este penúltimo apartado se menciona la relación existente entre la literatura de tradición oral y la educación que suele darse en las escuelas de ahí la importancia que tiene para los profesores seguir siendo partícipes de las obras literarias correspondientes que se han ido dejando de lado con el paso del tiempo, permitiendo así que las nuevas tecnologías como la televisión y demás entretenimientos desenfocan a los niños de estas.

En cuanto a los menores, esto permite que poco a poco se sumerjan en la cultura que los distingue como seres sociales, permitiendo también que no pierdan de vista la tradición oral y siga permaneciendo por más generaciones.

Es importante destacar que una persona en el transcurso de su vida va adquiriendo constantemente nuevo conocimiento y fortaleciendo el que ya tiene, provocando así su formación como individuo social, principalmente en la escuela es por ello que al transferirlo en el día a día, citando a Moreno (2020, p.) quien menciona qué “hablar del género narrativo dentro de un contexto educativo supone que sea encasillado indistintamente en el género de la literatura infantil y juvenil; género que se caracteriza por unas figuras literarias particulares que tienen como foco edades específicas o está dirigida a personas que se hallan en edad evolutiva, es decir, entre los 4 y los 16”.

Gran parte del mundo aprende por medio de la escucha y la repetición continua de palabras u oraciones, existe algo que ha ido mermando que los niños pequeños se empapen de este tipo de conocimientos en relación con la literatura oral, en lo personal como futura docente frente a grupo, concuerdo con la relación que tienen las palabras mencionadas por Bellido (2010, p. 2) “Hoy en día en casa, los cuentos, las canciones infantiles y demás, están siendo sustituidos por la televisión y los videojuegos. Por eso, debemos en la escuela seguir transmitiendo generación tras generación estos relatos, canciones y juegos para que no se rompa esa cadena que viene ya desde tiempos inmemorables”.

Existe literatura para cualquier edad, pero al enfocarnos en la infantil y juvenil, esta dispone de enseñanza enfocada en la construcción del yo, en y por el discurso, permitiendo así que se adquiriera una aproximación a la noción tanto de lo lingüístico, cómo de lo comunicativo, lo cuál se logra mediante la comunicación literaria para dar pie a las generaciones jóvenes en cuanto al diálogo que se establece en cualquier parte de la sociedad (Moreno, 2020, p. 6).

La literatura educa e instruye no solo para lograr un conocimiento propio, sino colectivo, cuando se enfoca en la tradición oral es un tanto más fácil comprender que es lo que esconde su trasfondo y enseñanza, permitiendo así que entre la memorización y el inconsciente, aunque los ejemplos que podrían mencionarse no pueden como tal ser contables, como Pedroza (s/f, p. 12) da a conocer: “La mayoría de los juegos infantiles, de las canciones de ronda, de boda, de trabajo, los refranes, las adivinanzas, la mayor parte de los cuentos que se transmiten de generación en las comunidades campesinas mayoritariamente iletradas, los chistes, los rumores, las leyendas urbanas, son ejemplos obvios de este tipo de repertorio”.

Están quienes tuvieron la oportunidad de sumergirse en el arte de la literatura escrita y oral, vinculándolos como un solo canal de aprendizaje de manera educativa cuando se encontraron en la etapa escolar, por ello, Pelegrín (1982, p. 7) aborda que "actualmente otro factor importante en la difusión de ciertos romances, fábulas o cuentos tradicionales, lo constituyen los libros de lecturas escolares, aproximándonos al tema de la literatura para niños. En las lecturas escolares se incluyen romances, fábulas, cuentos. Es frecuente que el programa oficial y el maestro exijan una memorización".

Sumergirse en el valor que esconde la tradición oral y sus prácticas es indispensable en términos generales, debido a que no solo expresan ideologías de uno que otro ser, sino que se enfoca más en la cultura de pueblos como partícipe fundamental es estos y sus regiones (Moreno, 2020, p.5).

2.8 Desde las infancias

En este último subtema del capítulo uno, se toma como base hablar sobre que la literatura de tradición oral no tiene una edad estimada, ya que desde pequeños los alumnos han aprendido de manera oral y auditiva obras que permiten expresarse de manera oportuna en la sociedad, comprendiendo y transmitiendo sentimientos de manera más oportuna.

Se destaca, además, otro punto que es importante tocar, el de como las nuevas generaciones del siglo en que vivimos han ido dejando de lado la cultura popular que tanto distingue a la tradición oral, debido a las nuevas tecnologías que han ido reemplazando la forma de educar y enseñar a sus hijos.

Algo que aprenden hacer los niños pequeños desde su infancia es aprender a hablar, esta es la manera en que comunican lo que sienten, piensan e incluso sus necesidades, aquí se nota la importancia que tiene el núcleo familiar en que se desarrolla el niño, pues esta tal como dice Bellido (2010, p. 2) “debe ser una sólida transmisora de esta tradición oral antes de que el niño/a entre en la escuela y durante la misma a través de nanas, canciones y juegos infantiles”.

Si bien, la literatura de tradición oral no tiene como tal edad, si llega a formar parte importante en la infancia de los niños pues así se encuentra inmersa la efectividad, dando paso a obras que no solo pueden leerse como se comentó al comienzo del escrito, tales como los cuentos, el romance y la lírica que ayudan a que el menor adquiera conocimiento, se cree una identidad y además, viva su propia cultura (Pelegrin, 1982, p. 3).

No todo en sí suma en la vida, un ejemplo de ello es la misma actualidad, la cual muestra que aunque todo tipo de información se encuentra en la palma de la mano, lamentablemente al enfocarse y entrar de lleno en el siglo XXI, los padres de las nuevas generaciones han ido dejando de lado todo lo que tiene que ver con la cultura popular, esto gracias a la velocidad con la que la sociedad va avanzando, las TIC's y entre demás distractores que surgen con el paso del tiempo (Bellido, 2010, p. 2).

Sea cual sea el contexto familiar y social en el que se desenvuelva el niño, no se puede negar que va creciendo y desarrollándose constantemente, hasta que logra desarrollar de gran manera su imaginación, por ende, de esto se desprende lo que expresa Medina (s/f, p. 155) “en cuanto el niño alcanza suficiente dominio lingüístico, se le ha encarrilado su capacidad motriz y le han emergido nítidamente las tendencias socializadoras, el niño en soledad da paso a los juegos colectivos”.

Capítulo 3. Proyecto de intervención y su aplicación

En este último capítulo se muestran qué materiales se utilizaron en el transcurso de cada actividad que se implementó, comenzado con el primer proyecto a tratar, el dinamismo de la lengua, incluyendo tanto físicos como tecnológicos.

Se narran de manera cronológica las actividades planteadas para relacionarlas con la Nueva Escuela Mexicana y los planes y programas de estudios, sin olvidar el objetivo primordial de llevar a cabo una formación colectiva entre el estudiantado en vez de individualista.

Finalmente, se dan a conocer los momentos en que se aplicaron las actividades, así como los resultados obtenidos, tanto positivos, como negativos, así como las trabas y problemas surgidos en el transcurso de las sesiones abordadas.

3.1 Herramientas, aparatos o materiales: Diseño de actividades.

Como primer punto del capítulo tres, se utilizó para narrar las sesiones que se planificaron con anterioridad, incluyendo las actividades correspondientes para cada una, comenzando con la fecha del 20 de noviembre en la que se puso especial atención a los corridos revolucionarios como parte de la literatura de tradición oral, relacionada con una fecha festiva que se conmemoraría en la escuela secundaria.

Enseguida, se toman del calendario más fechas importantes que recordar, como navidad, el catorce de febrero y la llegada de la primavera, por lo que se tomó en cuenta como ligarlas con la Nueva Escuela Mexicana, claro, cuidando que las actividades logren un aprendizaje colectivo y significativo en cada sesión abordada, manteniendo una balanza entre lo escrito y lo hablado.

3.1.1 Corridos revolucionarios (sesión 1):

Para iniciar vinculando el proyecto a trabajar con la tesis de literatura de tradición oral, se comenzará cuestionando a los alumnos sobre lo que saben acerca de esta a modo de conocimientos previos. Al abordar la primer sesión, se les preguntará, ¿cuál es su canción favorita y de qué trata?

Posteriormente, deberán escuchar el corrido “Mi general Zapata” para responder en su cuaderno un ligero cuestionario de seis preguntas: ¿A qué te suena la palabra “corrido”? ¿De qué habla este corrido? ¿Qué relación tiene la historia con la música? ¿Para qué crees que hoy sirve un corrido y para qué servía en la época de la revolución? ¿Qué tipos de corridos conoces? ¿De qué habla?

Al desarrollar la clase, se mostrará un ejemplo de hoja volante para que la pasen entre los lugares de los estudiantes notando que se encuentra dibujado en ella, qué menciona, cuál creen que sería su uso y la razón por la cuál creen que se distribuía en le época revolucionaria.

Mientras pasan el tabloide se les irá explicando con la ayuda de una presentación electrónica de PowerPoint, qué es un corrido y que importancia enfrasca hasta el día de hoy el hecho de contar historias cantadas, lo cual podrá simplificarse mencionando que esto sucede en algunas películas o caricaturas, poniendo de ejemplo el caso de Bob Esponja cuando se dirige en busca de la corona del rey y canta con Patricio mientras van en camino a Ciudad Almeja.

Antes de culminar su explicación, se mostrará un ejemplo de corrido conocido por la mayoría de las personas, titulado: “La banda del carro rojo”, cantado por los tigres del Norte; en el cuál notaron sus características, la historia que narra y el género al que pertenece.

Se reunirán en binas para tomar al azar un corrido que enseguida les ayudará a realizar una hoja volante hecha de papel kraft, tomando en cuenta con que características cuenta, sobre qué tema trata la canción y de tarea, podrán imprimir una imagen alusiva a su corrido.

Finalmente para concluir con la actividad prevista para esta sesión, se realizará un debate grupal en el que deberán comentar cómo se sintieron al realizar la actividad y qué les había parecido la realización de esta.

3.1.2 Villancicos navideños (sesión 2).

Para iniciar la sesión, se deberá realizar un cuestionario para informarse qué tanto conocen los estudiantes del tema a tratar: ¿Qué es un villancico? ¿Usualmente en dónde los has escuchado? ¿Qué relación tienen con la literatura oral? ¿Cómo se aprenden los villancicos? ¿Cuál recuerdas y sobre qué trata? ¿Cómo crees que llegaron a nosotros y a través de qué?

Procurando que se haya terminado de dar respuesta a las preguntas planteadas, se hará uso de las TIC's por medio de una presentación electrónica para conocer en primera instancia el origen de la palabra: "villancico". Además, se enseñará cuáles son sus características, función y cómo es que llegó a Latinoamérica hasta nuestros días.

Los alumnos, deberán hacer uso del villancico escrito en su cuaderno de tarea encargado el día martes para que lo corrijan y pasen a limpio en una hoja blanca, también, en la parte trasera, deberán identificar cuantas estrofas tiene, cuáles son sus rimas y qué número de versos conectan con el estribillo. Enseguida, notar que temática contiene, incluyendo las medievales que se mostraron anteriormente en la presentación para ver cuál o cuales se asemejan más.

Por último, se realizará una recopilación de villancicos a modo de número de lista para lograr mencionar de manera conjunta, cuál fue su aprendizaje con relación al tema tratado en esta sesión, pero en caso de no concluir la actividad podrá hacerse uso de la siguiente sesión para culminar todo de forma completa y ordenada.

3.1.3 El catorce de febrero y su influencia musical (sesión 3).

Se comenzará hablando de la fecha festiva que ya se encuentra próxima, el 14 de Febrero, de lo cual se valdrá para cuestionar: ¿Qué actividades suelen realizarse ese día? Enseguida, redactarán en un párrafo de ocho a diez renglones en su cuaderno la importancia que tiene la música en esa fecha.

Se hará énfasis en las serenatas, poemas y canciones dedicadas entre amigos y seres queridos. A través de unos carteles de papel bond se mostrará qué significado tiene la canción lírica tradicional y cómo esta se ve relacionada con la tradición oral.

Se pedirá que mencionen por sí mismos que canciones románticas para dedicar se les vienen a la mente cuando mencionamos la palabra “serenata”. Se mencionará que si bien las serenatas suelen ser una costumbre de “amor a la antigua”, hoy en día el concepto se ha ido adaptando a la vida de los jóvenes, permitiendo que los estudiantes respondan cómo se ha ido haciendo.

Se les otorgará la letra de tres canciones líricas tradicionales con la finalidad de que analicen en equipos de tres con cuántos versos cuenta, de qué habla y mencionen a quién se la dedicarían.

Se dará un momento para revisar ortografía, secuencia y redacción de sus canciones líricas tradicionales románticas con el objetivo de hacer las correcciones pertinentes y logren pasar sus escritos en limpio a una hoja iris o blanca. Finalmente, colocarán su trabajo en un papel kraft gigante que estará posando frente del pizarrón.

3.1.4 Coplas con estilo propio (sesión 4).

Se comenzará hablando sobre las rimas para que los estudiantes comenten en qué situaciones suelen usarse y en qué obras literarias las han visto u oído.

Deberán realizar una rueda de la idea principal en su cuaderno en la que incluyan un título del cual hablar y cuatro palabras que rimen entre sí. Para complementar su conocimiento, se usará un papel kraft para explicar en qué consiste una copla, cómo se estructura y cuales son algunos temas en los que pueden aplicarse.

Los alumnos deberán ir tomando notas en su cuaderno, mientras se va desarrollando la explicación. Una vez teniendo claro el tema, deberán elegir uno de su elección para que desarrollen una copla de su propia autoría en borrador.

Se jugará a la papa caliente musical para que quien pierda comente la copla que escribió en voz alta. Además, se les pedirá que voten entre ellos para que quien gane como la mejor, obtenga una recompensa.

Tarea: Investigar coplas sobre naturaleza para la siguiente semana.

3.1.5 Coplas naturales (sesión 5).

Se apartará el primer momento de la clase para que den respuesta a un pequeño cuestionario que enriquecerá su conocimiento sobre la relación de las coplas y las canciones líricas tradicionales con la literatura de tradición oral:

1. ¿Qué son las canciones líricas tradicionales?
2. ¿Sobre qué temas hablan?
3. ¿Qué son las coplas?
4. Escribe de forma breve una copla de tu propia autoría.
5. ¿Qué temas puede abordar las coplas?
6. ¿Cómo crees que se han ido heredando de generación en generación este tipo de obras literarias?

7. ¿Cómo te beneficia conocer el tema de tradición oral?

Se volverá a hacer un repaso de lo previsto la semana pasada para volver a tratar el tema de las coplas y cómo es que éstas siguen presentes hasta nuestros días, pero, ahora se tomará como base la llegada de la primavera.

Se les mostrarán algunos ejemplos de coplas que hablen sobre la naturaleza impresos en hojas de máquina para que vean su estructura y sobre lo que hablan.

Deberán sacar su tarea de la copla investigada la semana pasada para redactarla con su puño y letra, pero, además señalarán al lado cuáles son sus rimas, de qué habla y un comentario personal sobre esta.

Se corregirá ortografía y redacción para dar luz verde a que pasen sus dos coplas a limpio, la personal y la que está relacionada a la primavera.

Finalmente, se juntarán todas en una carpeta grupal para que quede resguardada en el salón de clases y contribuya a que constantemente la analicen por sí mismos.

3.2 Implementación de actividades

En esta última parte abordada se comenta qué herramientas se utilizaron para la elaboración e implementación de las actividades abordadas en las sesiones de práctica, indicando además si se trataron de materiales físicos, electrónicos o ambos, así como ejemplos de la vida cotidiana para mayor comprensión del tema a tratar.

Se encuentran inmersos, además, algunos fundamentos teóricos que permiten sustentar la información presentada en clase, así como los resultados obtenidos en el desarrollo de estas, incluyendo trabas, dificultades y logros.

3.2.1 Primera actividad: El dinamismo de la lengua. Corridos revolucionarios (sesión 1).

En esta primer sesión se utilizaron las TIC's como estrategia innovadora al reproducir con la ayuda de mi laptop y un cañón para captar su atención un video animado de Bob Esponja y Patricio en busca de la corona del rey Neptuno. Enseguida, estos mismos recursos ayudaron a enseñar una presentación de PowerPoint para explicar más detenidamente qué es un corrido revolucionario.

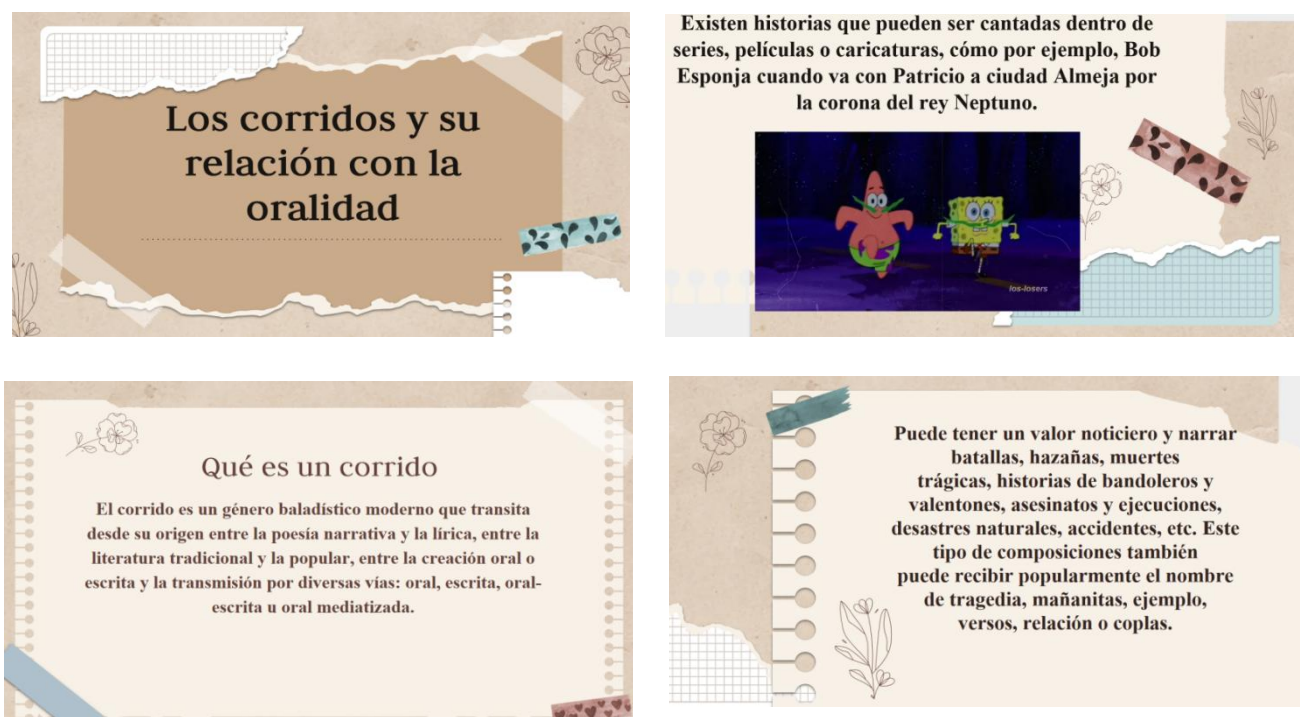


Imagen 1, 2, 3 y 4. Diapositivas utilizadas para presentar el tema de corridos.

En la presentación mostrada, se usaron tres diapositivas para mencionar lo que algunos autores dicen acerca de este, comenzando con el significado completo que González A. (2010) da a conocer con base en el tema de el corrido: *“El corrido es un género baladístico moderno que transita desde su origen entre la poesía narrativa y la lírica, entre la literatura tradicional y la popular, entre la creación oral o escrita y la transmisión por diversas vías: oral, escrita, oral-escrita u oral mediatizada”*.

Se dio a conocer de forma completa en otra diapositiva se mencionó que Juan Valera en Mariquita y Antonio (1906) dicen que: *“Ya en aquella época era harto raro oír en boca de un habitante de la ciudad un corrido que así se llaman los romances cantados”*.

Vicente T. Mendoza en otra a propósito de esta relación menciona que *“el corrido o romance-corrido es una forma llana y sin artificio del romance épico caballeresco que en Andalucía adquirió un aspecto bien definido como género popular”* (Romance y corrido, 1939, p. 117).

En cuanto al recurso entregado perteneciente a los alumnos, se reunieron en binas para entregar un papel kraft con un corrido analizado por ellos mismos.

3.2.1.1 Primera actividad: “El dinamismo de la lengua”. El corrido revolucionario (sesión 1).

En la presente jornada de prácticas llevada a cabo del 13 de noviembre al 02 de diciembre del presente año abordé en segundo y tercer grado el proyecto: *“El dinamismo de las lenguas”*.

En esta jornada se me recomendó por una docente de mi campo formativo, lenguajes y mi maestra titular de segundo grado que aplicara en uno de mis dos grupos las actividades correspondientes para mi tesis, sin interrumpir como tal el análisis consecutivo del proyecto. Así que abordé el significado de la tradición oral desde los primeros días de clases para no solo conocer sus ideas, sino lo que sabían como conocimientos previos y qué opinaban acerca de esto.

Durante la primer semana a laborar, tratamos de hablar qué sabíamos sobre lo dinámica que llega a ser la lengua española, comenzando por el chisme y como las ideas llegan a tergiversarse con el simple hecho de enterarse por otras bocas, como es que suceden las cosas, de esta manera entra la tradición oral, pues de persona en persona y a oídas, las historias, sucesos y acciones pasan entre quienes las cuentan,

hasta que llegan a nosotros inconscientemente, para que por consiguiente, también los transmitamos con nuestros seres cercanos.

Esta semana se interrumpieron muchas clases, por lo cuál no se pudo hacer más allá de dar una explicación breve sobre lo que implica la tradición oral; se les comentó a los alumnos con la ayuda del pizarrón que esta abarca en sí todas las literaturas, pero, que es a través de la voz y el uso común del habla como se han ido compartiendo de generación en generación.

Una vez teniendo en claro la información anteriormente planteada, pedí de forma voluntaria que alguien me comentara algo que les haya dicho su papá o su mamá en estos días y que llegó a ser noticia entre su familia. De esta manera, me dieron a conocer que algunos se acordaban de cuentos o historias de sus abuelos, chismes de los vecinos y hasta lo que habían realizado un día antes de forma rutinaria.

Sin darse cuenta, ya estaban inmersos en la literatura oral, así aproveché a mencionarles que la siguiente semana haríamos un espacio para hablar sobre un pilar muy importante en este tema, la música, más específicamente los corridos revolucionarios, por medio de un cuestionario, ya que estos van de la mano con las fechas conmemorativas en la escuela estas semanas siguientes.

Para comenzar a tratar el tema de los corridos revolucionarios, partí cuestionando, ¿qué es un corrido? A lo que no supieron responder más allá de que se trata de un género musical, pero, otros tantos contestaron que son canciones que cantaban sus abuelos o sus papás y que usualmente se utilizan para narrar historias.

Para simplificar un poco más su entendimiento, les interrogué sobre si en alguna ocasión han escuchado canciones en caricaturas que narren lo que pasa en el trascurso de su vida, de lo cual respondieron que la sirenita, Cenicienta, los personajes de Sing, Scooby Doo, por mencionar algunas, pero, hice énfasis en Bob Esponja la película, cuando Patricio y Bob van en busca de la corona del rey Neptuno hacia ciudad Almeja.

Así di a conocer que es la manera en que también funcionan los corridos, puesto que cuentan una historia acerca de un personaje o lugar en específico en el que comúnmente pasó algo importante.

Se comentó para seguir con la explicación que los corridos se acompañan con diversos instrumentos que logran asemejarse a la música norteña o de mariachi y que las historias que llegan a contar, no son por completo buenas o agradables, sino que además de narrar hazañas, dan a conocer tragedias, accidentes naturales, asesinatos o ejecuciones y que además, se llegan a asemejar con las coplas.

En cuanto a su construcción y los tipos de corridos que existen, se vieron a modo de lista, además de qué trata cada uno, los cuales son: corrido tradicional, de amor, de narcotráfico, revolucionario, de la migración, de la muerte, de la frontera, de la justicia, religiosos y de la vida cotidiana.

Para culminar la explicación, me valí de un ejemplo de un corrido conocido por la mayoría de las personas, titulado: “La banda del carro rojo”, cantado por los tigres del Norte; en el cuál notaron sus características, la historia que narra y el género al que pertenece.

Los alumnos se reunieron en binas para tomar un corrido al azar y realizar en un papel kraft una hoja volante que solía utilizarse en la época de la revolución mexicana para dar a conocer un corrido de un suceso o personaje importante y que se distribuía de manera ambulante como si fuese un periódico. Esto se les dio a conocer antes de que comenzaran a redactar su corrido, los cuales, no solo se les otorgó al azar, sino que trataban sobre diferentes géneros, pero en su mayoría eran sobre la revolución.

Una vez que culminaran la escritura de sus corridos, debieron escribir qué características notaron en el suyo, sobre qué hablaba y de tarea, imprimir y colocar una imagen alusiva al personaje que menciona la canción.

Mientras los alumnos iban entregando su hoja volante para una última revisión, comentaban en voz alta qué les había parecido la actividad realizada y cómo se habían

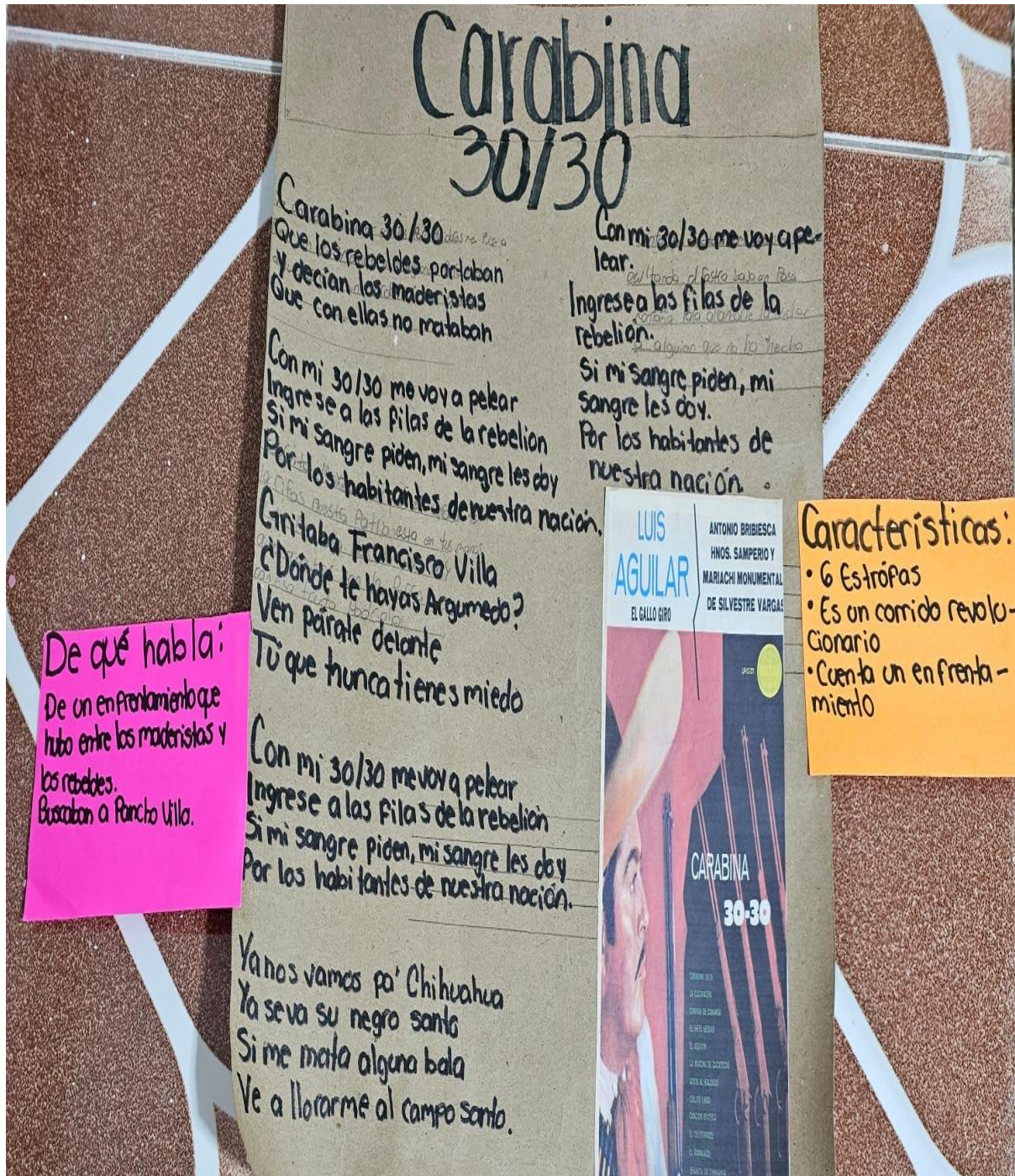
sentido en el transcurso de esta, pues no solo se trato de adaptar al proyecto principal, sino que al mismo tiempo, se rompió el esquema con el que están acostumbrados a trabajar, con solo preguntas y respuestas, dejando de lado la reflexión, la cual en este momento se utilizó en casi todo momento.





Imagen 5 y 6. Se muestra a estudiantes reunidos en equipo para desarrollar la actividad de la hoja volante perteneciente al tema de “Corridos”.

En el desarrollo de la primer actividad pude rescatar algunos ejemplos relevantes de los trabajos realizados por los alumnos, los cuales me di a la oportunidad de mostrar a continuación con la finalidad de sustentar mi trabajo tanto teórico, como práctico a través de las entregas de mis educandos.



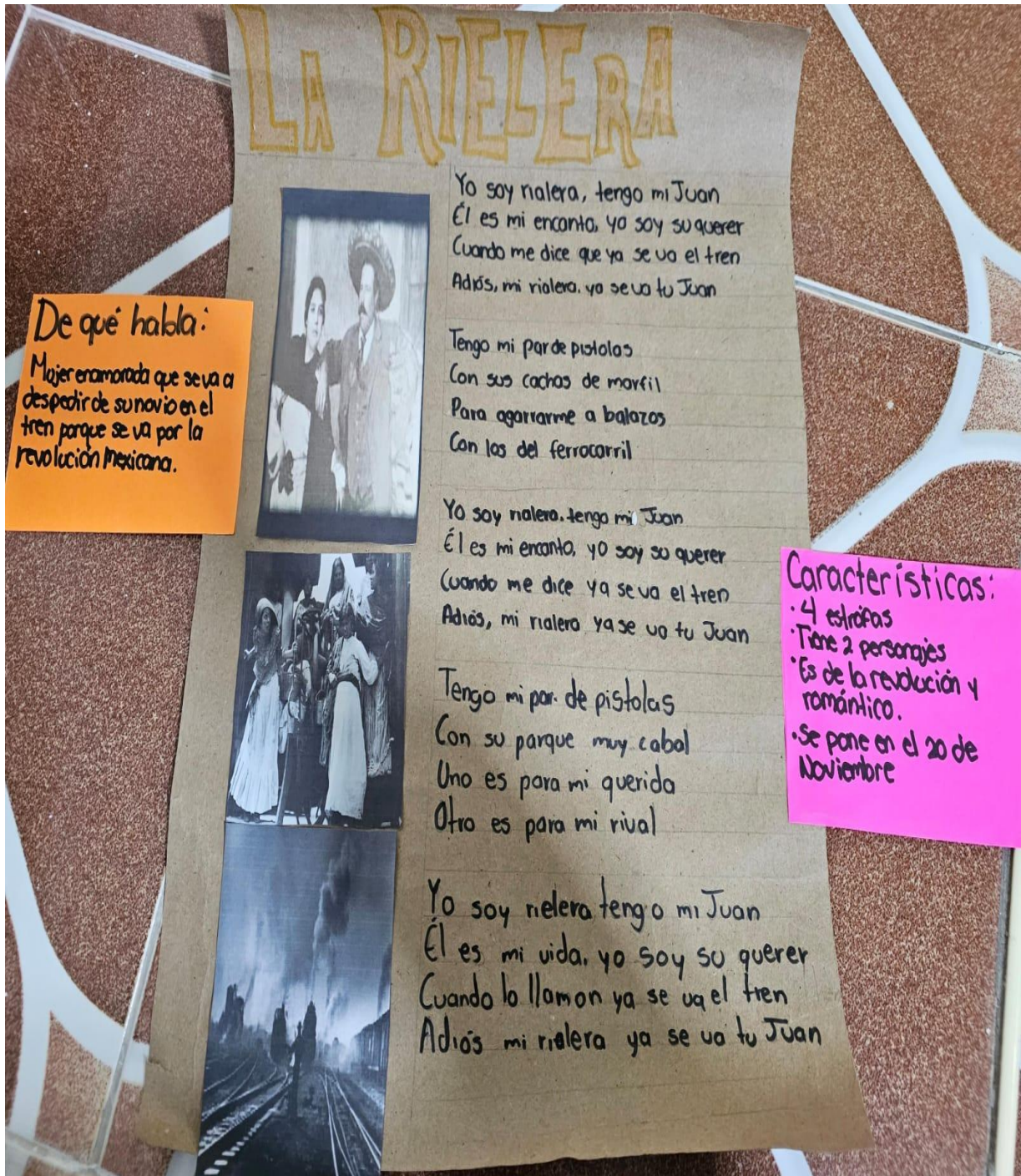


Imagen 7 y 8. Muestran ejemplos de corridos revolucionarios escritos por los estudiantes en la primera actividad implementada.

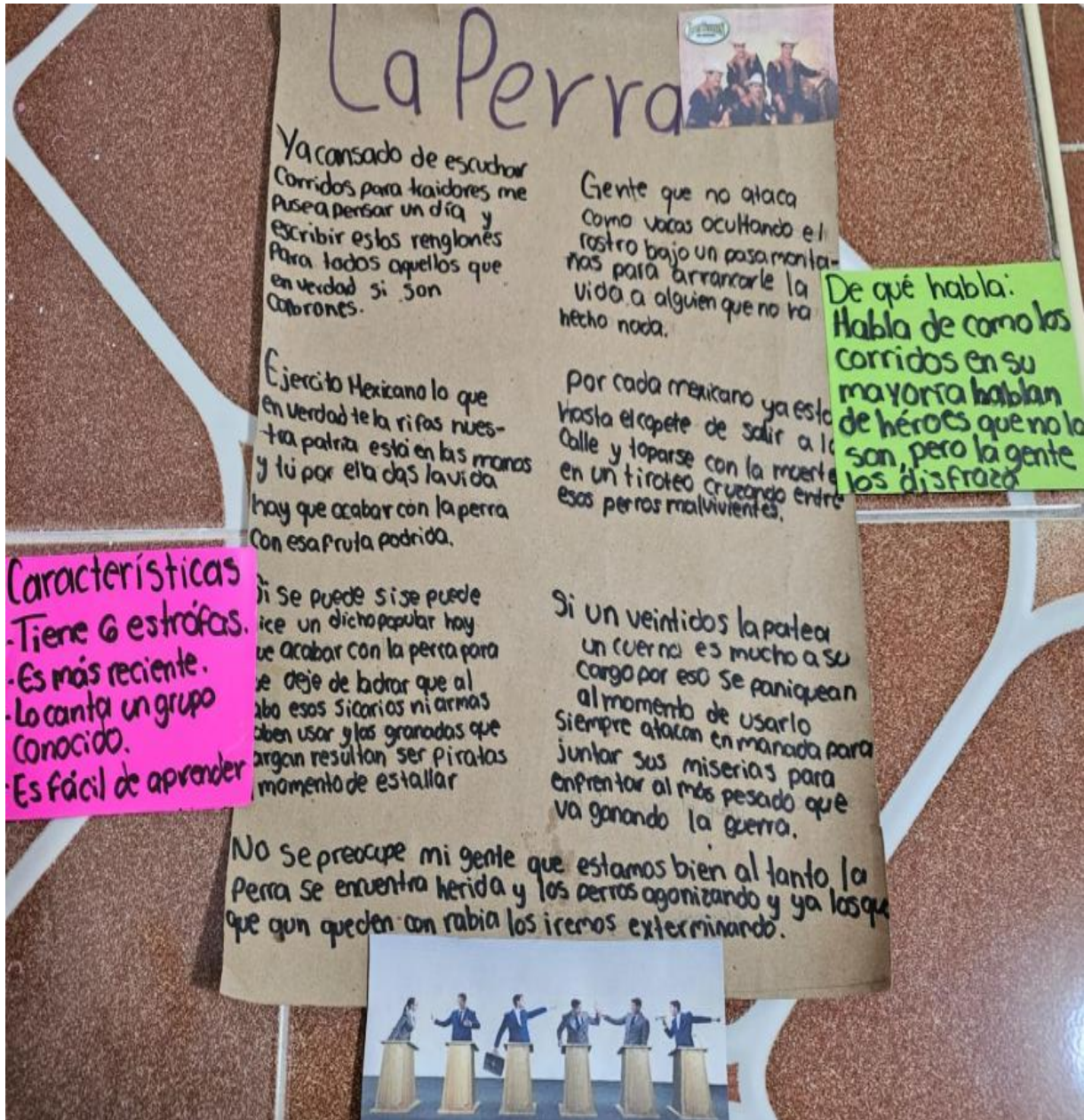


Imagen 9. Ejemplo de corrido, “La perra” realizado en papel kraft por estudiantes, el cual es más extenso, pero que se encuentra mejor explicado que los anteriores mostrados.

Para dejar claro el punto de relación entre los corridos y la tradición oral, me tomé la libertad de explicarles que el corrido forma parte de un paisaje. Para quienes lo escuchamos, vivimos o cantamos, es una expresión cotidiana. Aquí parece que todo puede ser narrado: afectos que no se muestran en público, historias de bandidos, anhelos por una vida más próspera, memorias de un pueblo olvidado o desamores insuperables.

De nuestro territorio es quizá la expresión cantada más extendida y sin duda una de las más vitales: cada generación la renueva, creando formas que antes hubieran parecido impensables.

3.2.2 Segunda actividad: “El dinamismo de la lengua”. Villancicos navideños (sesión 2).

En esta sesión se utilizó un ligero cuestionario dictado a modo de lista para ahondar en el conocimiento previo de los alumnos acerca de los villancicos.

- ¿Qué sabes sobre los villancicos?
- ¿Cuáles conoces?
- ¿Dónde los has escuchado?
- ¿Cuál es su relación con la tradición oral?
- ¿Cómo es que llegaron hasta nuestros días?

Nuevamente en el desarrollo de la clase se utilizaron las Tecnologías de la Información y la Comunicación para ver como por medio de una presentación de PowerPoint como en la vez anterior, cabe recalcar que la secundaria no cuenta con insumos suficientes para llevar a cabo este tipo de trabajos, así que hice pie de material propio, incluyendo un proyector, extensión de 10 metros, seguido de una laptop personal.

En esta presentación se vio como es que la palabra “villancico” viene de “villa” y “villano”, pero, como es que con el paso del tiempo la iglesia católica los adoptó para su propio uso, es por ello que en dos diapositivas se recalcó lo que una autora

llamada María Teresa Gonzáles (2020) mencionó sobre la relación que tienen con la literatura.

En una diapositiva se incluyó el siguiente comentario: *“Podemos abordar diversos aprendizajes desde un villancico, como favorecer comprensión, habilidades narrativas, incrementar vocabulario, descubrir rimas, expresar por diferentes lenguajes la emoción que nos genera un villancico, interpretarlos con nuestros propios instrumentos, el cuerpo o nuestra voz, entre muchos otros, sin embargo, todo lo que podemos aprender a través de ellos, estará supeditado primeramente a nuestro vínculo afectivo con este tipo de música”* (María Teresa González, 2020).

En una filmina distinta, presenté otro comentario de la misma autora (2020), quien mencionó: *“Es importante valorarlos en su sentido más intrínseco: son creaciones musicales, con un valor artístico, cultural y social. En general, los villancicos se asocian a una fiesta, a la alegría de un nacimiento, de los regalos y el estar en familia, lo que puede contribuir a una visión muy positiva de sí mismo y de los otros, por tanto, compartir en torno a ellos, es una oportunidad que no podemos dejar pasar”*.

Para llevar a cabo la actividad correspondiente complementaria, se les entregó al azar un villancico impreso el cuál deberían escribir en su cuaderno como borrador, por ello, deberían prestar atención a las últimas diapositivas de la presentación que permitirían analizar la estructura que comúnmente tienen.

Una de estas diapositivas, comenzó explicando los siguientes puntos:

– Una estrofa o estribillo que consta de 2, 3 o 4 versos, que se repiten continuamente a lo largo de todo el poema.

– Una cuarteta llamada “mudanza”, con rima, comúnmente: abba, abab.

– Un verso encargado de conectar el fin con el estribillo, llamado “de vuelta” o “enlace”.

En segundo lugar, se vieron cuáles eran las temáticas del villancico medieval antes de optar por lo religioso para identificar cuál podría ser la que más se asemeje al suyo propio, las cuales fueron:

- Los amantes, representados como “amigos”.

- “La guarda”, aquella mujer que lucha para lograr su independencia.

- “La damisela precoz”, la chica que necesita hallar a ese “amigo” que le complementa, y que empieza a notar que es el centro de atención de los hombres.

- La “mujer sufrida en un mal matrimonio”, que se siente prisionera y usada y desea escapar.

- La “monja”, que ve la cárcel en el convento y que se vale de cualquier artilugio para liberarse.

- Y ya cuando se asociaron a la navidad, los temas fueron la Virgen, el nacimiento de Jesús y cómo nació en un pesebre.

Cabe mencionar que las instrucciones se simplificaron, puesto que no habían entendido qué tenían que hacer por completo.

Se les encargaron hojas blancas, marcadores y demás útiles escolares para pasar a limpio su villancico ya corregido y bien estructurado.

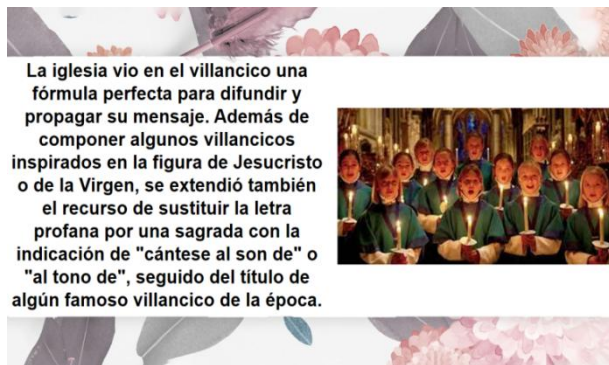
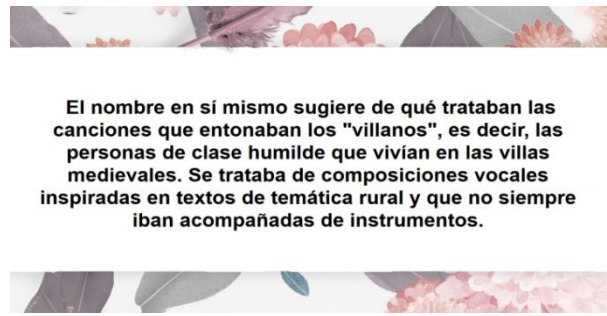


Imagen 10, 11, 12 y 13. Diapositivas para enseñar el tema de villancicos dentro de la tradición oral.

3.2.2.1 Segunda actividad: "El dinamismo de la lengua". Villancicos navideños de las villas (sesión 2).

Se utilizó la penúltima sesión de esta segunda jornada de prácticas para abordar la última actividad que se tenía planeada con relación a mi tesis sobre la tradición oral, pero con el fin de ahora ver qué relación tiene esta con los villancicos que tan comúnmente se utilizan en las festividades de estas fechas en particular, tanto dentro, cómo fuera de su círculo escolar académico.

A modo de introducción, debieron responder un ligero cuestionario para informarme sus conocimientos previos acerca de los villancicos, partiendo de qué es lo que saben acerca de estos, cuáles conocen, mencionar en qué lugares los han escuchado y de esta manera que de ellos mismos salga cuál es la relación que tienen con la tradición oral, denotando cómo y a través de qué fue que llegaron a nosotros.

Al momento de que terminaron de dar respuesta a los reactivos planteados, se dio pie a ahondar un poco más en el tema de los villancicos, enseñando cuál es el origen del vocablo “villancico”, dando a entender que deriva de la palabra “villanos”, correspondiente al tipo de canciones que entonaban las personas que vivían en las villas, o sea en las orillas de las ciudades medievales; haciendo alusión a las composiciones vocales inspiradas en textos de temática rural y que no siempre iban acompañadas de instrumentos como tal, sino sólo de la voz.

Siguiendo esta línea, se les explicó que era tan grande el auge que presentaban los villancicos que no pasaban desapercibidos de la mayoría de las personas, lo cuál permitió que la iglesia lo viera como una fórmula perfecta para difundir y propagar su mensaje entre los pueblos. Al notar que esto funcionaba, optaron por sustituir la letra profana por una sagrada con la indicación de "cántese al son de" o "al tono de", seguido del título de algún famoso villancico de la época, de esta manera, se fueron extendiendo aún más los villancicos cristianos.

No terminó ahí el uso de los villancicos por parte de la iglesia católica, de hecho, se llegó al grado de llevarlos hasta la jerarquía eclesiástica para oficializarlos y así permitir que se fuesen interpretando poco a poco en el catolicismo con el fin de formar parte de la liturgia.

Así es como alumnos comprendieron que los villancicos narran y enriquecen el vocabulario, expresando una idea de uno o más grupos de personas, así como los sentimientos que enfrasca, a través de la voz e instrumentos que pueden o no utilizarse y así potenciar el proceso de aprendizaje. Además, forman parte de la cultura social que nos rodea, teniendo relación con las fiestas y convivios que sirven para fomentar la paz entre su núcleo familiar.

Para llevar a cabo la actividad complementaria, se les dieron instrucciones de como ellos debían analizar por sí mismos un villancico, pero como llegaron a existir dudas sobre lo que se debía realizar, les simplifiqué las instrucciones:

Primeramente deberán escribir el villancico en su cuaderno, posteriormente identificar cuantas estrofas tiene, cuáles son sus rimas y qué número de versos conectan con el estribillo. Enseguida, debieron notar que temática contiene, incluyendo las medievales que se mostraron anteriormente para ver cuál o cuales se asemejan más.

La mayoría no terminó la actividad, así que se optó por terminarla al día siguiente de prácticas; para esto se encargaron hojas blancas, marcadores, lapiceros y demás útiles escolares que pudieran usar para pasarlos a limpio, ya todo corregido, incluyendo la ortografía.

El último día de prácticas, se tomó la sesión para aclarar dudas y culminar la actividad que quedó pendiente ayer, así que no hizo falta decir mucho, más que solo dar luz verde para que pasaran su villancico a limpio en sus hojas de máquina, incluyendo sus características a desarrollar, pero, además, debieron incluir una opinión personal que diera a conocer su sentir hacia el trabajo abordado, el tema principal y qué idea tenían al iniciarlo, así como la relación existente al ahora terminarlo, esto último se hizo de manera oral entre todo el grupo.

Cabe mencionar que existió un inconveniente, pues faltaron alumnos y algunos no lograron ponerse al corriente, por lo cual, no todos pudieron entregar ni su hoja volante, ni su villancico como se esperaba, por lo que mi maestra titular me recomendó en una siguiente jornada de prácticas cambiar de grupo en el cual implementar las actividades correspondientes a mi tesis, ya que este llega a ser muy tardío y hasta cierto punto incumplido.

En el desarrollo de esta segunda actividad me di a la tarea de rescatar algunos ejemplos más relevantes de los trabajos realizados por los estudiantes que abordan villancicos que suelen cantarse en las épocas navideñas, sin embargo, los demás trabajos se encuentran en los anexos.

Ande, ande, ande

Ande, ande, ande, la marinera
 ande, ande, ande que es la nochebuena.

En el portal de Belén hay estrellas,
 sol, y luna
 la virgen y San José
 y el niño que está en la cuna

Ande, ande, ande, la marinera
 ande, ande, ande que es la nochebuena.

Los pastores que supieron
 que el niño quería fiesta,
 Hubo pastor que rompió
 Tres pares de castañuelas

Ande, ande, ande, la marinera
 ande, ande, ande, que es la nochebuena.

Tiene 4 estrofas

Rimas: marinera y nochebuena
 luna y cuna
 fiesta y castañuelas

Versos que conectan con el estribillo:
 y el niño está en la cuna
 Tres pares de castañuelas

Temática: Habla del pastoreo de la nochebuena y la fiesta que le sigue, la Navidad.
 Yo he dicho que usen el villancico para pedir el pago extra que dan el fin de año.

Soy un pobre pastor

Yo soy un pobre pastor
 Que del monte aquí bajé
 Llevo un cordero en los brazos
 A Jesús de Nazareth

Venid ya, venid ya
 Vámonos ya, vámonos ya
 Venid ya, venid ya
 A adorar, a adorar

Al rey de los cielos
 Al rey de los cielos
 Que ha nacido ya

Al rey de los cielos
 Al rey de los cielos
 Que ha nacido ya

Lo mejor de mi carecha
 Aquí te vengo a traer
 Al niño recién nacido
 A Jesús de Nazareth

Los tres reyes del oriente
 Se aproximan al portal
 Al ofrecer sus coronas
 Al cordero celestial

Tiene 6 estrofas

Rimas: Portal y celestial

Versos que conectan con el estribillo: 1 y 3

Temática: Un pastor que baja de l monte para llevarle un regalo a Jesús quien es el rey de los cielos y después llegan los reyes magos a darle lo que les nació en el portal.
 Hace referencia al nacimiento de Jesús y cómo nació en un pesebre.

Tan tan

Tan tan, van por el desierto
 Tan tan, Melchor y Gaspar
 Tan tan, les sigue el negro
 Que todos le llaman al rey Baltazar

Tan tan, vieron una estrella
 Tan tan, la vieron brillar
 Tan tan, tan para y tan bello
 Que todos la siguen a donde van

Tan tan, se cansa el camello
 Tan tan, se cansa de andar
 Tan tan, que está cargado
 De incienso y de mirra para quien será.

Tiene 3 estrofas

Rimas: Gaspar, Baltazar
 estrella, bello
 andar, será

Versos que conectan con el estribillo:
 No hay un estribillo, pero, se repite la palabra Tan tan y la frase, Que todos.

Temática: Habla de los 3 reyes magos, Melchor, Gaspar y Baltazar que siguen la estrella que lleva a Belén al nacimiento de Jesús con regalos.

Ya viene la vieja

Ya viene la vieja con el aguinaldo
 Le parece mucho le viene quitando
 Le parece mucho le viene quitando

Pampanitos verdes
 Hojas de limón
 La virgen María
 Madre del señor

Ya vienen los Reyes por los arenales
 Ya traen al Niño muy ricos pañales
 Ya traen al Niño muy ricos pañales

Pampanitos verdes
 Hojas de limón
 La virgen María
 Madre del señor

Ya vienen los reyes por aquel camino
 Ya le traen al niño muy ricos pañales
 Ya le traen al niño sopitos con vino

Pampanitos verdes
 Hojas de limón
 La virgen María
 Madre del señor

Tiene 6 estrofas

Rimas: aguinaldo y quitando
 arenales y pañales
 camino y vino

Versos que conectan con el estribillo:
 Le parece mucho le viene quitando
 Ya traen al niño muy ricos pañales
 Ya le traen al niño sopitos con vino

Temática: la vieja es María y va a prepararse para el nacimiento de Jesús, junto con los reyes magos y sus regalos.

Imagen 14, 15, 16 y 17. Ejemplos de trabajos de alumnos relacionados con la actividad implementada.

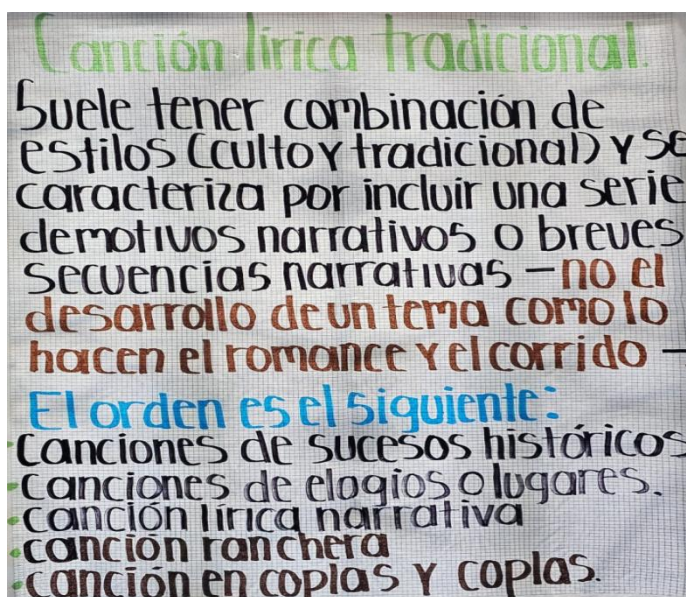
3.2.3 Tercer actividad: El catorce de Febrero y su influencia musical (sesión 3).

Para desarrollar esta sesión se optó por cambiar el material que se había estado utilizando, sustituyéndolo por un papel bond que permitiría mostrar el significado de lírica tradicional. Además, se usaría uno extra para ver su relación con la tradición oral.

En esta ocasión el pizarrón jugó un papel muy importante, pues se anotaría la respuesta de los alumnos de cuándo se les cuestionó, ¿qué canciones creen que dedican en las serenatas hoy en día?

Al momento de indicarles la actividad correspondiente que debían llevar a cabo, se les pidió que se reunieran en equipo de tres integrantes, permitiendo que se les otorgara de manera impresa una canción lírica tradicional romántica, aunque cabe mencionar que en total solo eran tres letras distintas.

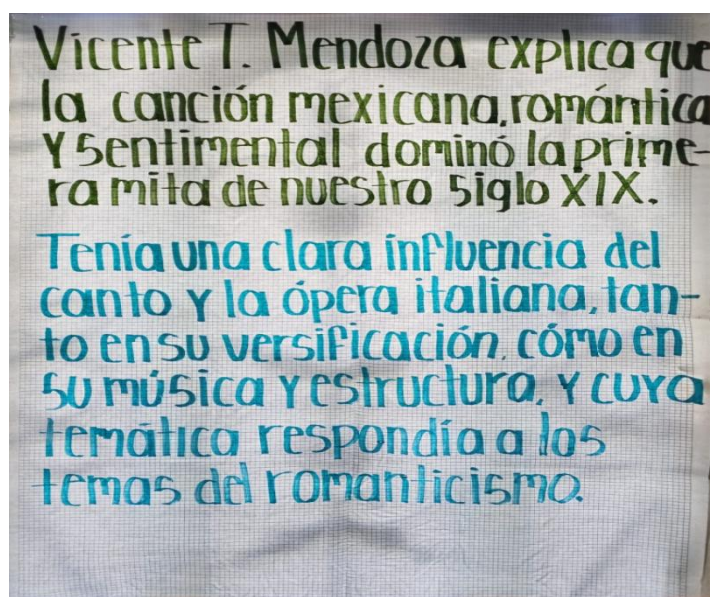
Una vez que hubiesen terminado su análisis en el cuaderno, se les pidió que en hojas blancas lo pasaran a limpio, pudiendo hacer uso de lapiceros, colores, marcadores o lo que prefirieran. Finalmente, se colocó al frente del pizarrón un papel kraft gigante para que en este pegaran sus trabajos terminados por equipo, permitiendo así que todo el grupo examinara por sí mismos el análisis del otro.



Canción lírica tradicional.
Suele tener combinación de estilos (culto y tradicional) y se caracteriza por incluir una serie de motivos narrativos o breves secuencias narrativas —no el desarrollo de un tema como lo hacen el romance y el corrido—.

El orden es el siguiente:

- Canciones de sucesos históricos
- Canciones de elogios o lugares.
- Canción lírica narrativa
- Canción ranchera
- Canción en coplas y coplas.



Vicente T. Mendoza explica que la canción mexicana, romántica y sentimental dominó la primera mitad de nuestro siglo XIX.

Tenía una clara influencia del canto y la ópera italiana, tanto en su versificación, como en su música y estructura, y cuya temática respondía a los temas del romanticismo.

Imagen 18 y 19. Material físico utilizado para mostrar el tema de canciones líricas tradicionales para el 14 de febrero.

3.2.3.1 Tercer actividad implementada: “El catorce de Febrero y su influencia musical” (sesión 3).

En esta siguiente jornada de prácticas, llevada a cabo del 12 de febrero al 22 de marzo del presente año, me di a la tarea de darles a conocer desde un inicio que nuevamente tocaríamos el tema de la tradición oral, pero, desde una perspectiva un tanto distinta, pues ahora nos meteríamos más en lo cantado, debido a la fecha próxima del catorce de febrero en donde comúnmente se usa la música para dedicar sentimientos y emociones a seres queridos.

Cabe mencionar que en la primer semana de clases, se me dificultó un poco acatar la idea de introducir la primer actividad relacionada con la tradición oral, puesto que se nos comentó que el día catorce no habrían clases, puesto que realizarían un convivio para festejar el día del amor y la amistad, dentro de la institución, así que me dio el consejo mi maestra titular de también reacomodar al menos la primer planeación del primer proyecto para alcanzar a analizarlo de manera completa.

Como herramienta primordial para comenzar a indagar en el tema a tratar, se utilizó el pizarrón con el fin de cuestionar de manera general, ¿qué actividades suelen comúnmente llevarse a cabo el día del amor y la amistad?

Enseguida, anoté sus respuestas a modo de lista, las cuales fueron:

- Cartas
- Chocolates
- Dulces
- Peluches
- Flores
- Arreglos de origami
- Cenas
- Desayunos
- Juguetes
- Dibujos

Hasta que mencionaron la última opción: Canciones dedicadas.

De esto partí para que como instrumento de trabajo, los estudiantes utilizaran su cuaderno de apuntes para escribir en un párrafo de ocho a diez renglones la importancia que tiene la música en esta fecha; de manera personal, me gustó que un alumno redactó en parte lo siguiente: *“Las canciones de romance son importantes porque nos recuerdan algún tipo de enamoramiento que llegamos a sentir, el cariño de seres queridos como amigos o familiares y nos fijamos en la letra para saber de qué habla, incluso identificamos si son reconocidas o famosas”*.

Una vez que la mayoría de los estudiantes terminó de redactar su comentario, comencé a explicar más detenidamente qué es la lírica tradicional y su relación con la tradición oral, utilicé carteles hechos con papeles bond de los cuales también se valdrían para tomar apuntes pertinentes de lo más importante de la información.

En estos carteles mencioné qué: *“Suele tener combinación de estilos (culto y tradicional) y se caracteriza por incluir una serie de motivos narrativos o breves secuencias narrativas - no el desarrollo de un tema como lo hacen el romance y el corrido-”*. Además, les mostré que existen diversos tipos de canciones, no solo románticas o de desamor, cómo las de sucesos históricos, de elogios o lugares, narrativas, rancheras y coplas, por mencionar algunas.

En este punto de la clase, los alumnos se encontraban interesados en el tema, dado que a casi todos les gusta escuchar música, independientemente del género que prefieran, todos se saben una canción, así que me comenzaron a decir de manera voluntaria títulos de canciones que les atraen, entre los cuales destacaron, “y que quede claro”, “niña de mi corazón”, “quiero”, “enamorado tuyo”, “consejo de amor”, “mi bello ángel”, entre otras más.

Permití que ellos manejaran el tiempo hoy, así que al haber realizado sus apuntes, se les pidió que pasaran a la actividad siguiente para poner en práctica lo aprendido; primeramente, se les reunió en equipos de tres integrantes con la finalidad de elegir una canción lírica tradicional romántica que suele dedicarse entre las parejas enamoradas el catorce de febrero, dichas canciones yo se las entregué de manera impresa por equipo, de hecho, me permito dar a conocer los nombres:

1. “Gema” de Javier Solís.
2. “Amarte a la antigua” de Pedro Fernández.
3. “Si nos dejan” de Luis Miguel.

La letra de la canción elegida debieron escribirla a modo de borrador en la libreta para indicar con cuantos versos y estrofas contaba.

Como siguiente paso, se les pidió que explicaran de manera breve sobre que hablaba la canción de manera oral y al final, escribir a quién podrían en particular se la podrían dedicar, aunque no se tratase como tal de una pareja, podían incluir a quien estimaran en demasía.

Para culminar esta actividad se dio un tiempo estimado de veinte minutos en lo que conversaban y se ponían de acuerdo para colaborar en su trabajo de manera mutua. Una vez que terminaron, les revisé sus cuadernos, corregí ortografía y registré en la lista de asistencia laboral su actividad. Se les pidió de tarea para el día de mañana que trajeran útiles escolares, así como hojas blancas con la finalidad de pasar su trabajo a limpio y exponerlo al frente con sus demás compañeros.

Llegada la sesión siguiente, se les pidió al comienzo que reflexionaran en voz baja sobre la influencia que tiene la lírica tradicional en nuestro diario vivir, gracias a que la mayor parte del tiempo la música toca partes de nuestra vida que se convierten en recuerdos, ya sean agradables o no tanto. Posteriormente, se reunieron de nuevo con su equipo para pasar sus correcciones a limpio, enseguida, estas mismas las pegaron al frente en un papel kraft grande en donde podrían visualizarlas todo el grupo con mayor fluidez.

Como evidencia del trabajo realizado, me permito agregar una fotografía en la que se puede apreciar cómo es que un equipo de cuatro alumnos se reunió como se les indicó con anterioridad con el fin de examinar entre todos la letra de una canción lírica tradicional que se les otorgó para que destaquen por sí mismos de qué trata, quien la canta, cuáles son sus versos y estrofas, así como la dedicatoria que le pondrían con sus propias palabras, claro, cuidando que todos participasen en su desarrollo.



Imagen 20. Alumnos en grupo analizando la letra de la canción lírica tradicional.

Relacionado con lo anterior, agrego de manera personal otra evidencia de un borrador realizado en la libreta sobre el trabajo realizado antes de ser entregado con el fin de mostrar examinada la letra de la canción, “si nos dejan”, para lo cual se nota como es que entre todos ayudaron a encontrar los elementos que se les pidieron con anterioridad.

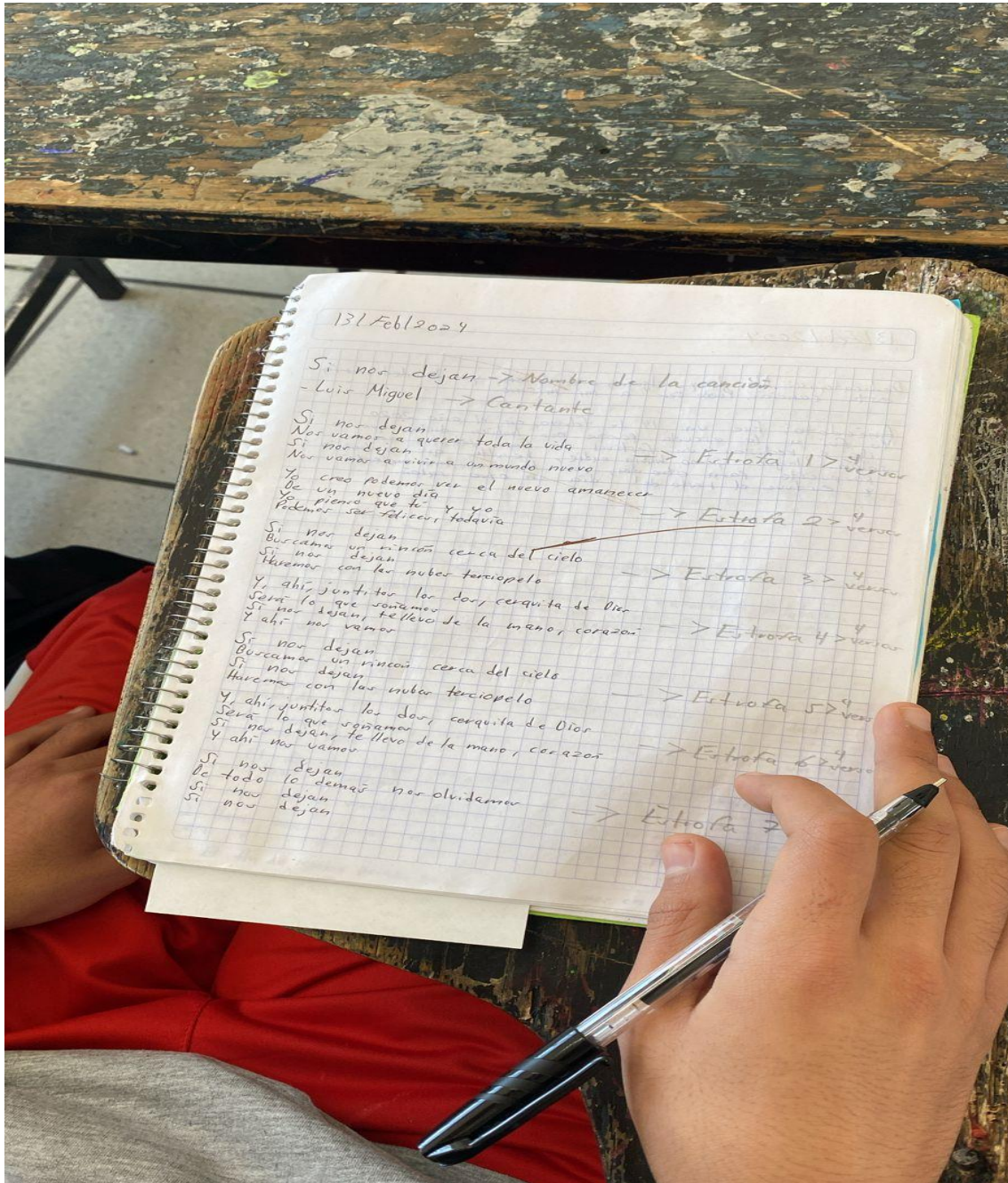


Imagen 21. Cuaderno de alumno al examinar la canción, “Si nos dejan”.

Gema → título de la canción
 Javier Solís

Tu como piedra preciosa, como divina joya
 valioso de verdad si mis ojos no me mienten
 Si mis ojos no me engañan
 Tu belleza es sin igual

Estrofa 1
 4 versos

Tuve una ilusión de tener
 Un amor que me hiciera valer
 Luego que te vi mujer yo te
 Pude querer con toditito mi alma
 Eres la gema que Dios convirtiera en
 Mujer para bien de mi vida
 Por eso quise cantar y gritar
 Que te quiero mujer consentida
 Por eso elevé mi voz bendiciendo
 Tu nombre y pidiéndote amor

Estrofa 2
 10 versos

Que me hiciera valer con toditito mi alma
 Eres la gema que Dios convirtiera en
 Mujer para bien de mi vida
 Por eso quise cantar y gritar
 Que te quiero mujer consentida
 Por eso elevé mi voz bendiciendo
 Tu nombre y pidiéndote amor.

Estrofa 3
 9 versos

A mi misma porque si JAJAJA
 porque me identifico con la canción :)

Imagen 22. Análisis de la canción “Gema”, interpretada por Javier Solís, incluyendo dedicatoria de alumno a manera personal.

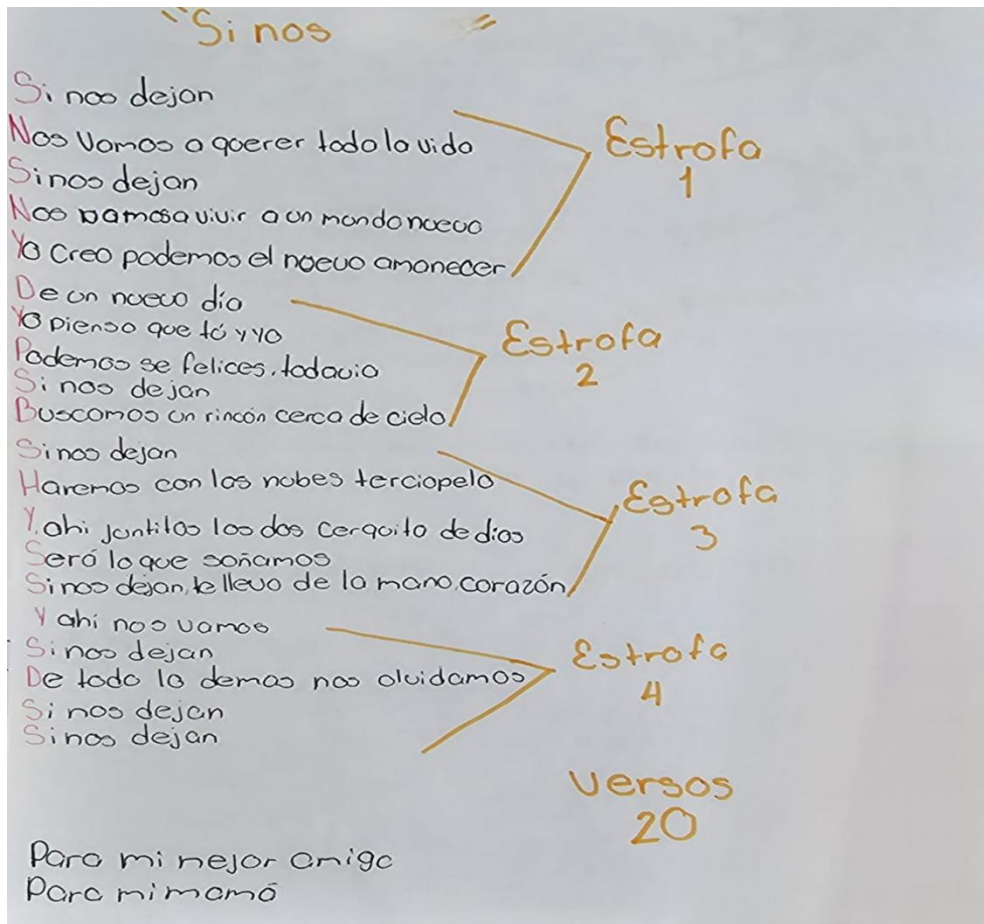


Imagen 23. Análisis de la canción, “Si nos dejan” en la que se aprecian más estrofas y dedicatoria a terceras personas en la vida del alumno.

3.2.4 Cuarta actividad: Coplas con estilo propio (sesión 4).

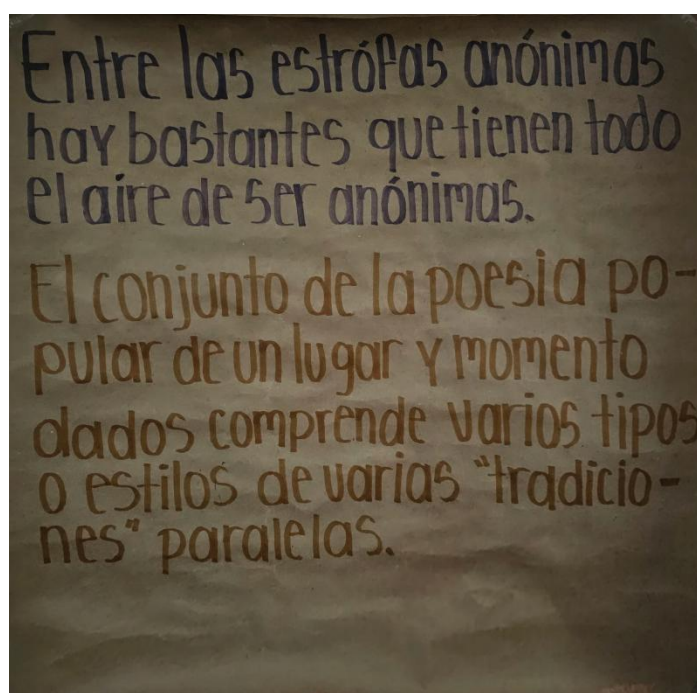
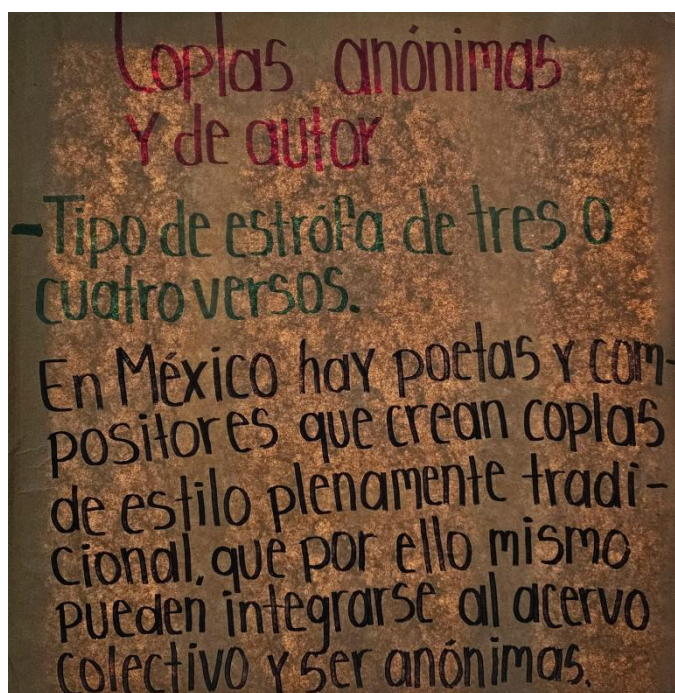
En esta sesión se optó por usar poco material, ya que iría ligada con la siguientes, así en primera instancia se mostró en el pizarrón como elaborar una rueda de la idea principal para que ellos diseñaran una propia de manera individual que mencionara un título creativo y cuatro palabras que rizaran entre sí.

Para dar a conocer la explicación de qué es una copla, se hizo uso de un papel kraft que se colocaría al frente del aula, además, este incluiría cómo se estructura y

cuales son algunos temas en los que pueden aplicarse. Así mientras se desarrollaba el tema, los estudiantes tomarían nota en su cuaderno de los aspectos más relevantes.

En su misma libreta, se les pidió que elaboraran una copla de su propia autoría a modo de borrador para que más adelante la compartieran con el grupo y se hicieran las correcciones pertinentes.

Finalmente, se utilizó una bocina bluetooth, mi celular y una pelota pequeña para jugar a la papa caliente musical con el objetivo de fomentar la participación colectiva.



Imágenes 24 y 25. Material utilizado en papel kraft para mostrar el tema de coplas.

3.2.4.1 Cuarta actividad implementada. Coplas con estilo propio (sesión 4).

No entré de lleno comentando que trabajaríamos coplas porque la mayoría de los alumnos no las conocían como tal, entonces les pedí que de primera mano me dijeran cuatro palabras al azar que escribiría en el pizarrón para después indicar que vocablo rimaba con cada una. De esta manera, les pedí que ahora en su cuaderno hicieran lo mismo, eligieran una palabras y notaran cuales riman con ella para que logaran vincularlo con el hecho de que la tradición oral también ayuda a memorizar palabras y versos.

Así di pie a comenzar con mi explicación sobre qué son las coplas y para que sirven, utilizando el material preparado con tiempo previamente; algo que dejé claro es que muchas veces las coplas no vienen de autores conocidos, por ende, cualquier persona puede realizar una con un tema al azar.

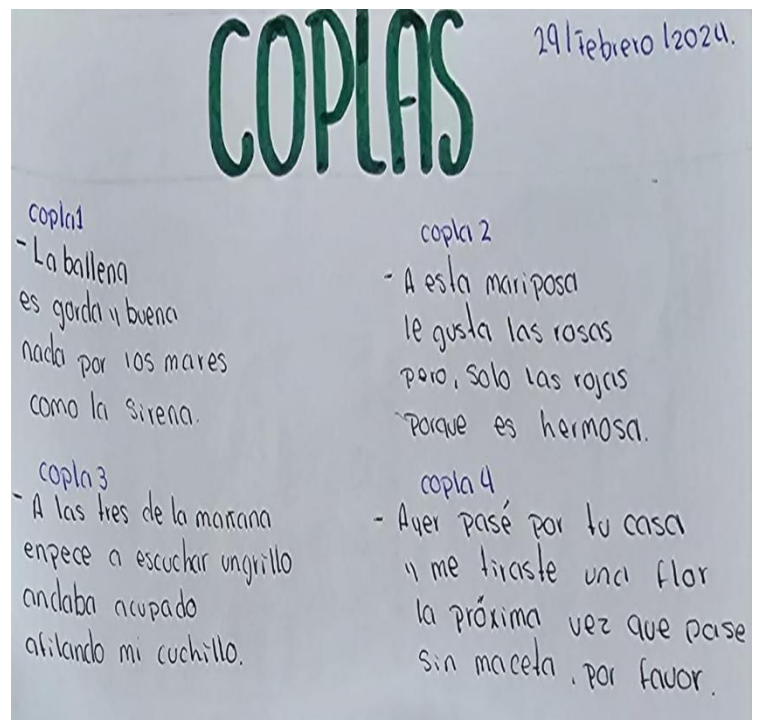
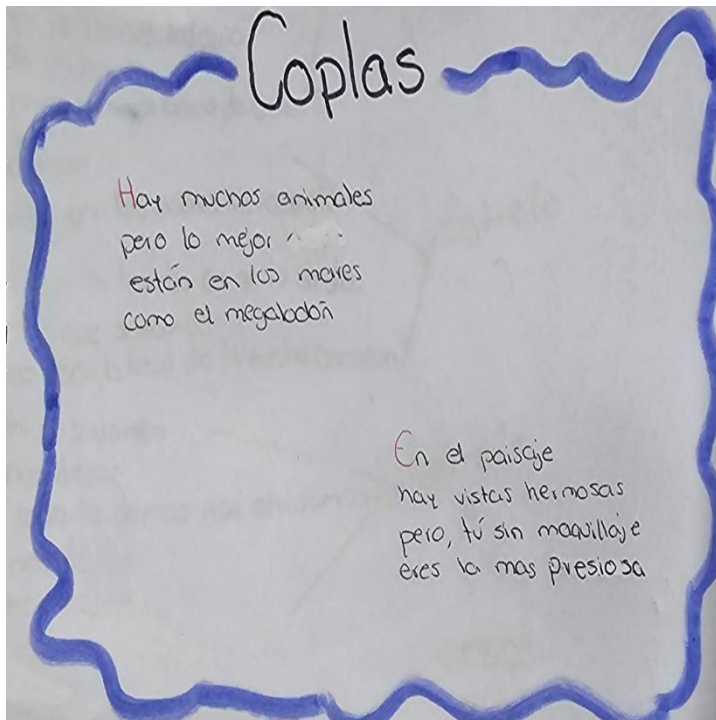
Les mostré como se hacía una copla en el pizarrón para que la tomaran de ejemplo con el fin de que por ellos mismos realizaran una de su propia autoría sobre el tema que más les llamara la atención, algunos las hicieron de amor, otras de gustos o pasatiempos, así como aficiones que tienen de manera personal.

Existieron dificultades para que algunos estudiantes comprendieran la actividad en su totalidad, por ende, tuve que hacerme disponible para explicarles que debían hacer de manera individual, de hecho, me regresaba a las rimas que habían elaborado con anterioridad.

Una vez que los educandos terminaban de hacer sus coplas les pedí que me las enseñaran para corregirlas de ser necesario, ya fuera por su ortografía, rimas o palabras utilizadas; cabe mencionar que a gran parte del grupo les mencioné que aspectos debían pulir para que tomara una mejor forma su copla, algunos su dificultad fueron las rimas porque llegaban a perder sentido dentro de todo el escrito. Además, otros tenían errores de ortografía que corregir, así que se los marqué para que enseguida, la pasaran a limpio en una hoja de máquina.

Al notar que tres cuartas partes del grupo terminaron rápido, les dejé realizar otra de la misma manera de forma libre para que de igual manera corrigieran y volvieran a escribir sin problema alguno.

Para finalizar esta actividad jugamos a la papa caliente musical con el fin de que quien se “quemara” compartiera una de sus coplas con el resto del grupo a modo de retroalimentación mutua entre todos; aquí se tenía pensado votar por las mejores, pero, omití esto, debido a que algunos alumnos son muy inseguros al momento de participar, así que si lo hacía de este modo, posiblemente se sintieran cohibidos para participar en esta y otras actividades próximas.



Imágenes 26 y 27. Ejemplos relevantes de coplas personales creadas por los mismos alumnos.

Al desarrollar la actividad que se tenía planeada, me pude percatar de que aunque se tratase de algo individual los estudiantes optaban por ayudarse entre sí, de esta manera se destaca la unión del grupo, así como el trabajo colaborativo al apoyarse entre ellos para encontrar algunas palabras que rimen entre sí con el propósito de utilizarlas dentro de sus coplas.



Imagen 28. Estudiantes desarrollando actividades pertenecientes al tema de coplas dentro de la tradición oral.

En el transcurso de la clase me fui percatando cómo es que los estudiantes acataban las instrucciones que se les otorgaban por medio de sus apuntes, por ello, incluyo además evidencia adjunta de las notas que iban tomando en sus cuadernos, como es el caso de la imagen número 29 en la cual se destaca de manera completa el significado de copla, así como su composición y un breve ejemplo de la misma, siguiendo de sus palabras que riman entre sí para más adelante colocarlas en su trabajo a entregar.

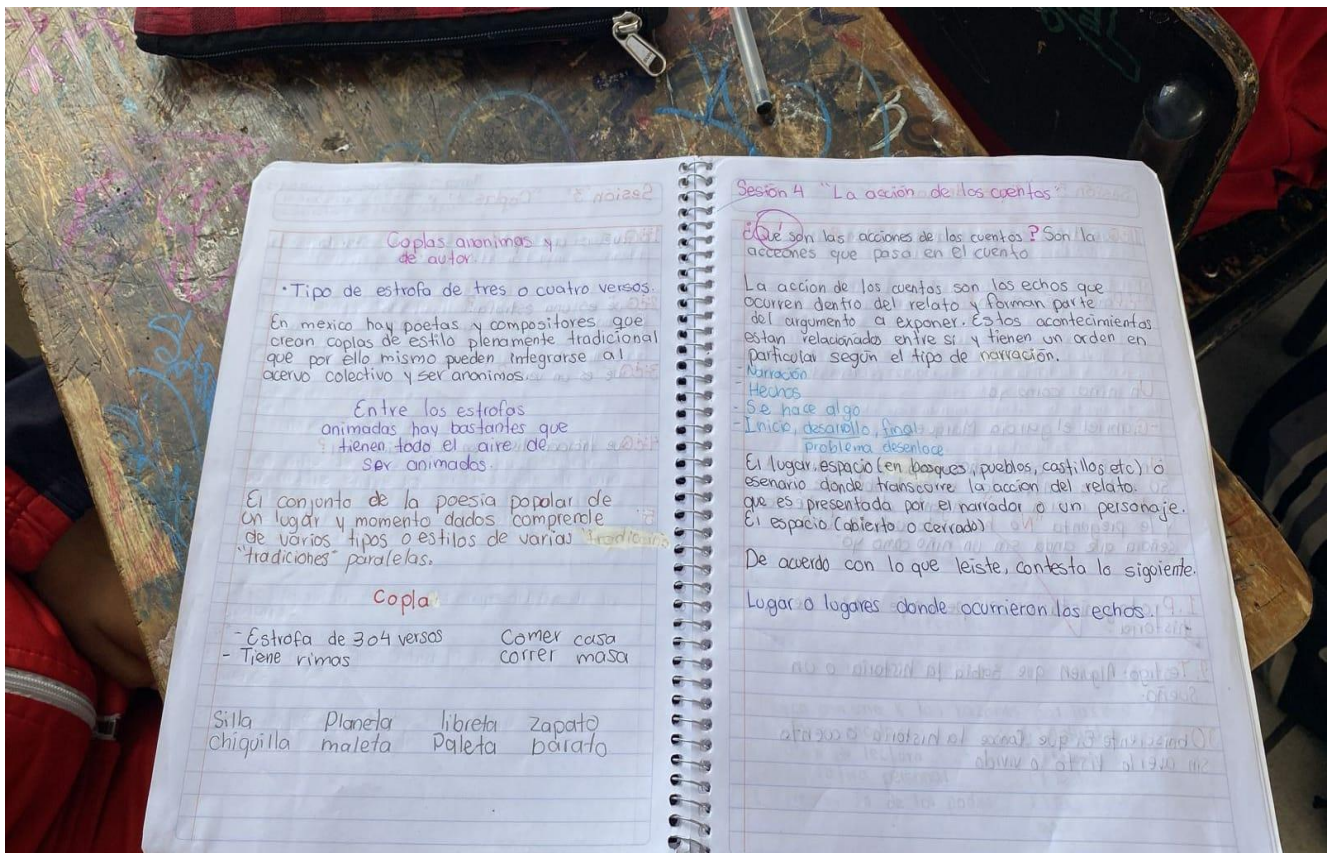


Imagen 29. Cuaderno de estudiante en el que se ven los apuntes correspondientes al tema de coplas.

De la misma manera que en la imagen número veintinueve, se puede apreciar en la número treinta los apuntes de un estudiante que se relacionan con el tema de coplas, solo que del lado derecho el trabajo marca detenidamente sus palabras que riman entre, sin embargo, deja ver en este caso las coplas que realizó con su puño y letra de manera concisa y ordenada.

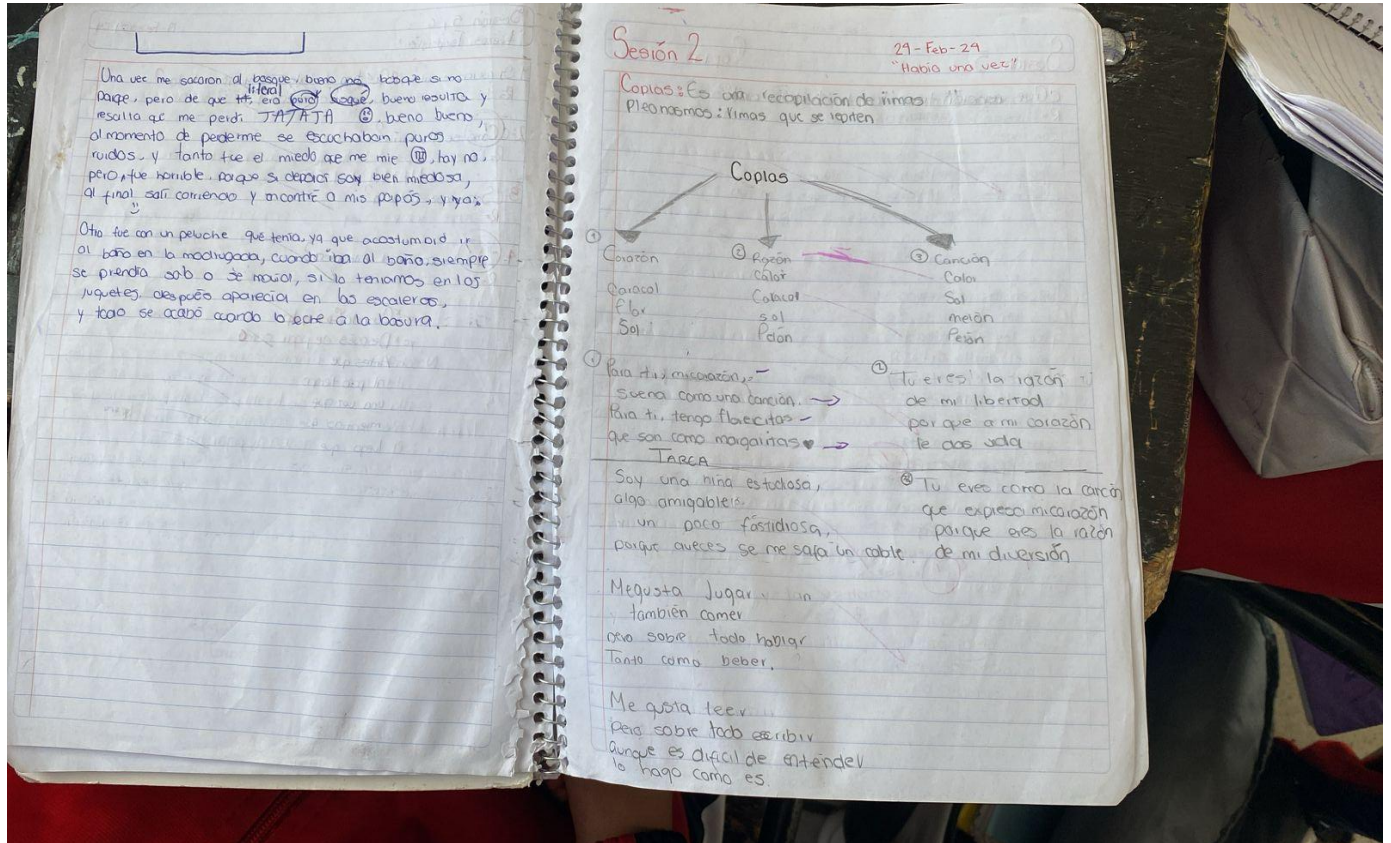


Imagen 30. Cuaderno de educando que muestra rimas de palabras entre sí.

3.2.5 Quinta actividad: “Coplas naturales” (sesión 5).

Al dar inicio a la sesión se dictó un formulario breve para desarrollar un repaso de lo visto en las sesiones anteriores relacionadas con la tradición oral.

- 1.¿Qué son las canciones líricas tradicionales?
- 2.¿Sobre qué temas hablan?
- 3.¿Qué son las coplas?
- 4.Escribe de forma breve una copla de tu propia autoría.
- 5.¿Qué temas puede abordar las coplas?
- 6.¿Cómo crees que se han ido heredando de generación en generación este tipo de obras literarias?
7. ¿Cómo te beneficia conocer el tema de tradición oral?

De manera impresa se entregaron cinco ejemplos de coplas que podrían pasar entre sí para para desarrollar una que hablara de la naturales, debido a que ya se encontraba próxima la llegada de la primavera.

Se hizo uso de su tarea encargada la semana pasada para desarrollar en su libreta un análisis de esta, señalando sus rimas, de qué habla y formulando un comentario personal para que finalmente pasaran a limpio tanto la copla de la semana pasada y esta en una hoja de máquina, pudiendo decorarla como gustasen.

Se usó una carpeta para juntar todas y que sirviera de referencia de su trabajo en el salón de clases.

3.2.5.1 Quinta actividad implementada: “Coplas naturales” (sesión 5).

En primer plano comencé llegando al salón de clases cuestionando de manera general, cómo se han sentido con la realización de las actividades previstas hasta el momento, lo cual me llevó a escuchar de manera dinámica los sentimientos y emociones con respecto al tema central de la literatura de tradición oral, incluso, una alumna me comentó que no sabía que con la disciplina de español también se puede

divertir, ya que creía que solo es necesario aprender a realizar anotaciones, responder cuestiones o resolver problemas relacionados con la lectura, pero, que hasta el momento puede ver que el español se encuentra inmerso en casi todo lo que hacemos día con día, desde escuchar una canción, hasta platicar con sus amigos.

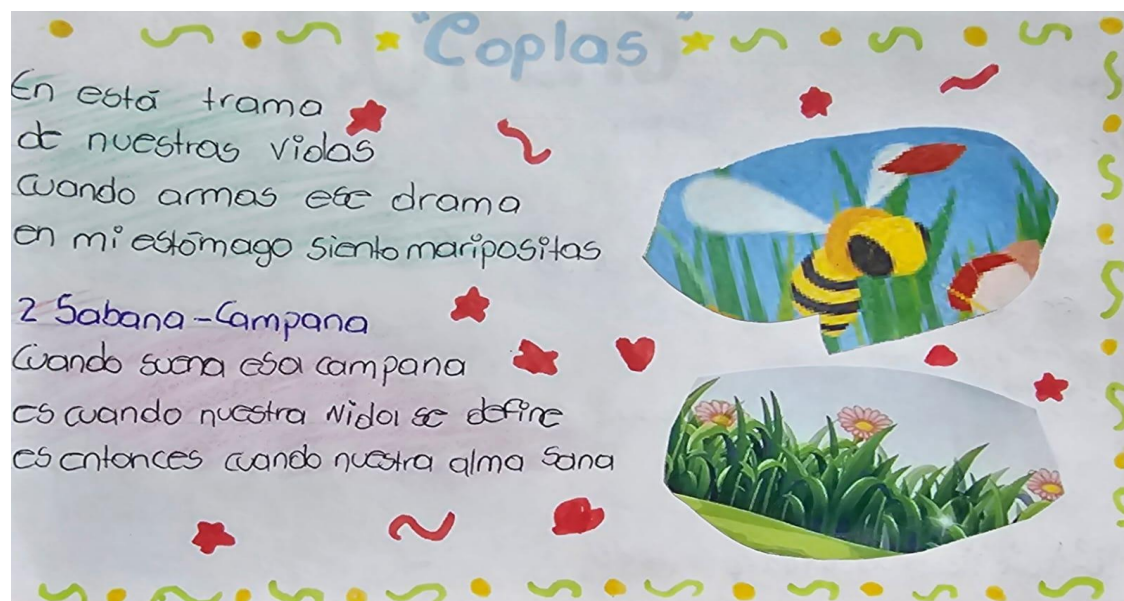
Al terminar de escuchar este comentario, les propuse que les daría a conocer un cuestionario de siete preguntas que se relacionaría con la tradición oral y las actividades realizadas anteriormente, de este modo conocí qué tanto han aprendido en estas últimas semanas sobre el tema central.

Para introducirnos un poco más en el cierre del tema de las coplas, les repartí de manera impresa algunas con el propósito de que las fueran pasando entre los lugares y examinaran por sí mismos su construcción, de qué hablaba cada copla y notaran su relación con la primavera, pues ya próximamente se está acercando.

A modo de desarrollo en la sesión les pedí que sacaran su cuaderno para que notaran en su tarea la copla que se les encargó analizar en casa, mostrando qué rimas tienen, mencionando de qué hablan y realizando de manera personal un comentario sobre esta, para después pasarla a limpio a hojas de máquina y la decoraran como prefirieran.

Tuve dificultad con algunos alumnos porque no comprendieron bien cuál era su tarea, así que solo traían escrita su rima, por ende, tuve que hacer una pausa para explicar de manera general las indicaciones a seguir y enseguida, pasé lugar por lugar para comprobar si habían entendido. Posteriormente, a quienes no tenían hojas de máquina, les entregué una, así como útiles escolares para que realizaran su actividad correspondiente.

Al final, recogí todas sus hojitas para recopilarlas en una carpeta grupal con el propósito de mostrarles que entre todos juntos fueron capaces de realizar escritos por su propio puño y letra, esto les emocionó porque no creerían que podrían ser autores de alguna obra.



Imágenes 31 y 32. Ejemplos de coplas realizadas por los alumnos con relación a la primavera.

Tomando como base el tema de, “Coplas naturales”, me permití tomar de ejemplo algunas de las coplas que realizó una alumna, pero esta vez, relacionadas con la naturaleza, respetando las indicaciones que se les brindaron desde que se comenzó a explicar esta parte de la tradición oral, de esta manera al estar revisadas, están preparadas para ser pasadas a limpio en hojas de máquina, tal como se muestra en la imagen treinta y tres.

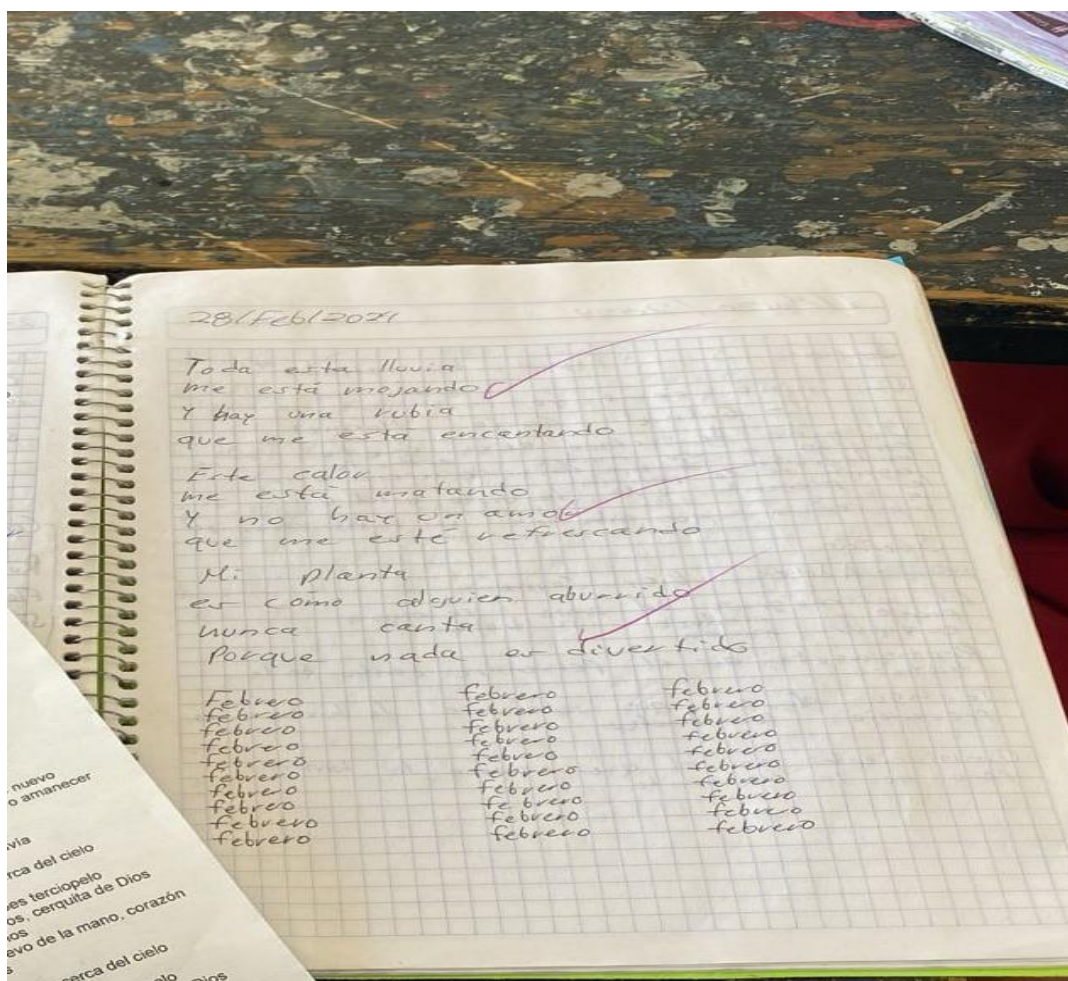


Imagen 33. Apuntes de alumna con relación a las indicaciones que se les brindaron en el tema de “Coplas naturales”.

Otro aspecto a destacar es que en el desarrollo de esta última actividad ocurrió algo interesante que me gustaría dar a conocer, se trata del trabajo realizado por una alumna, pero, abordado desde su casa como tarea, debido a que por situaciones de salud no se pudo presentar en el momento preciso para realizar sus coplas en clase, sin embargo, no se encontró impedimento para que se me dieran a revisar con el plan de dar el visto bueno y así las pudiera pasar a limpio enseguida en hojas blancas como punto final del trabajo realizado.

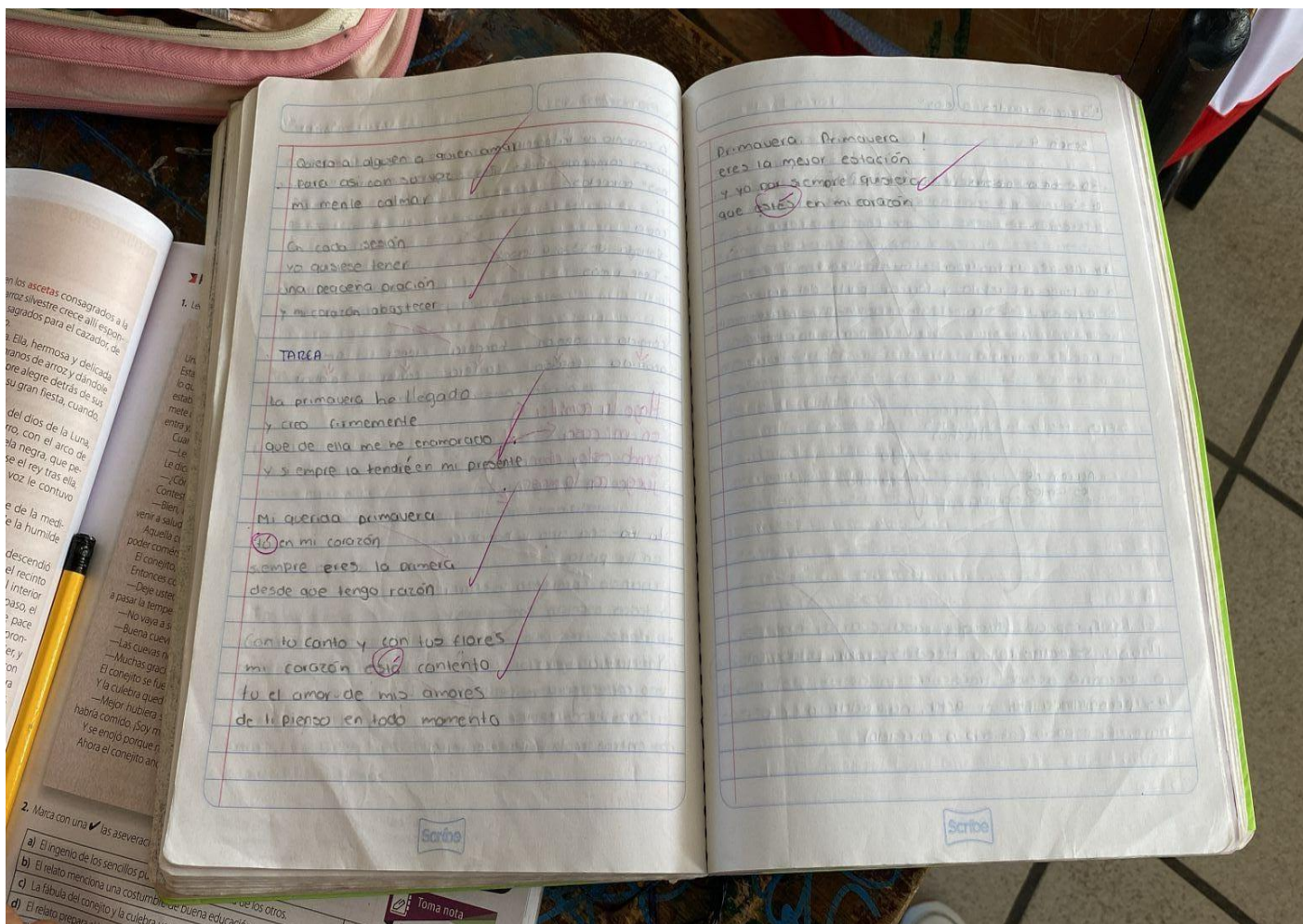


Imagen 34. Trabajo de alumna realizado desde casa con relación al tema de, “Coplas naturales”.

Conclusiones

De manera personal pude notar que me sentía cercana al realizar este trabajo relacionado con la literatura de tradición oral en el sentido de que no solo me permitió conocer gustos y pasatiempos de mis estudiantes, sino, aumentar mi desempeño docente al romper la barrera de que me vieran solo como autoridad y me incluyeran como un compañero con quien desahogarse, platicar e inclusive hablar sobre las trabas y problemas que obstaculizaban su entrega de trabajos y asistencia a clases.

Pude notar que mis estudiantes aunque aumentaron su rendimiento en ciertas actividades que se tenían planeadas para entrega momentánea, les resultaba complicado culminarlas en tiempo y forma, debido a que algunos tardaban en entender las instrucciones que se les daban, así que debía simplificarse el lenguaje con el que me dirigía a ellos, por otro lado, tuve que apartar un momento de la clase para quedarme con los niños que se atrasaban e irles explicando paso a paso qué debían realizar, además de aclarar dudas que llegasen a surgir.

Otro punto importante a considerar fue la inasistencia, pues esto provocaba no solo que los alumnos se retrasaran, sino que no entendieran de manera correcta qué debían hacer, si bien esto no era tan predecible (la inasistencia), puesto que no avisaban ni existían justificantes de por medio, de hecho, aquí mismo caben las suspensiones de algunos educandos que por mal comportamiento, la misma inasistencia provocó que se atrasaran en la entrega de trabajos y culminación de proyectos.

Cabe destacar que en algunas situaciones los estudiantes al juntarlos en equipo para trabajar, no les ayudaban sus demás compañeros, por ende pidieron permiso para trabajar de manera individual, aunque esto no era lo que se tenía en mente al principio, los resultados obtenidos fueron buenos porque me adapté a su propio ritmo de trabajo y aprendizaje, gustos e intereses. De hecho, aumentó la participación voluntaria y esto provocó que logaran una comunicación mutua y un aprendizaje colectivo, reforzando tanto lo que ya sabían, como complementando su trabajo.

Algo que en lo personal me llegó a incomodar un poco fueron la interrupciones que surgieron entre clases para actividades extraescolares, como eventos deportivos, culturales o demostraciones de arte con el fin de evaluar a los estudiantes de manera general. Ahora bien, aunque se perdió algo de tiempo, un punto a destacar es que la ortografía de la mayoría de los estudiantes mejoró, así como su memorización al hablar de tradición oral.

Algo que me gustaría destacar son las reacciones que tuvieron los estudiantes con relación a mi trabajo implementado, más específicamente en las actividades; por ejemplo en la primera con los corridos revolucionarios, utilicé varios ejemplos de corridos para captar su interés a tal grado de que ya los conocían y sabían de que trataba.

Me agradó que mientras trabajaban los trabajos no los veían como una carga más, sino como actividades lúdicas que los distraían y que aprendían mientras jugaban, se reían e inclusive se enojaban cuando no encontraban palabras que rimaran entre sí como en el caso de las sesiones prestadas para realizar coplas.

Aunque existieron deficiencias, cabe mencionar que los estudiantes no deseaban llevarse tareas, por ende se comprometían lo más que podían a terminar en clase, aunque claro, existieron excepciones como mencioné con anterioridad e incluso, puedo mencionar que mis actividades lograron sacarlos de lo rutinario, puesto que al estar acostumbrados a trabajar solo a papel y lápiz, habían olvidado lo que es interactuar dentro del salón de clases de manera colectiva.

Puedo comentar como dato extra que tuve que hacer modificaciones necesarias en cuanto a planeación por cambios en los horarios, alumnos nuevos, clases interrumpidas y problemáticas dentro de la escuela que debían resolverse al instante o de manera general en la institución.

En cuanto a los resultados cuantitativos, considero que dentro del primer objetivo a tratar, considero que si bien el resultado arrojado fue positivo, habría esperado que más estudiantes tuviesen noción de lo que trata la literatura de tradición oral, pues solo 26 estudiantes dieron respuesta de manera positiva a lo que se les

cuestionaba, ya sea que mencionaran partes de la tradición oral o alguna obra que se pudiese realizar en esta, permitiendo así que un 65% de los estudiantes supiera de lo que estábamos hablando, mientras que otros 10 alumnos refirieran poco conocimiento al respecto, permitiendo ser un 25% del grupo con poca noción del tema y finalmente los últimos 4 restantes formaron parte del 10% que no supo qué contestar.

En el segundo y tercer objetivo propuesto, se tuvo que investigar como es que la tradición oral se ve inmersa en los planes y programas de estudio, así como de la Nueva Escuela Mexicana para por consecuencia diseñar actividades acordes a este tipo de literatura.

Me atrevo a decir que si bien el resultado fue en su mayoría positivo, existieron obstáculos, por lo cual no se cumplió de la manera que se tenía prevista en un inicio, permitiendo así que solamente un 80% diera luz verde por la ayuda brindada a través del calendario escolar para beneficio de las actividades que irían de la mano en el trascurso de mis jornadas de práctica, sin embargo, el 20% restante quedó como traba al planear, plantear y llevar a cabo dichas actividades, pues el poco conocimiento adquirido acerca de la NEM y los nuevo planes y programas de estudio, así como la escasa preparación que tuvimos, impedía de primera mano comprender en su totalidad esta nueva forma de trabajo.

Pasando al cuarto objetivo, llegó el momento de implementar las actividades que ya se tenían diseñadas con antelación, si bien cada una de ellas tuvo resultados positivos y negativos, de manera general, me atrevo a decir que conocí aún más a mis estudiantes, pues dejaron ver qué cosas les interesaban y cuáles no, así como en cuáles trabajos se veían más involucrados y cuáles dejaban de lado.

Como primer actividad a realizar, me sumergí en el mundo de los corridos, en esta parte tomé como base el 20 de noviembre con, “Corridos revolucionarios”, aunque yo esperaba que tuviesen más participación, este resultó ser un género musical que no los cautivó en su totalidad, dando como resultado que aunque comprendieran su composición, características, la relación existente con la tradición oral y hasta los subgéneros que emergen de este, solamente un 70% de los educandos (28 niños) se viera interesado totalmente en el tema y el desarrollo de su canción laborada en papel

kraft a modo de hoja volante, mientras que el restante 30% (12 alumnos) mostrara apatía y hasta cierto punto descontento por tratarse de una fecha que no encontraban tan atractiva para conmemorar con actividades extraescolares.

Al momento de abordar la segunda actividad, me di cuenta de que esta se veía mayormente influida por las festividades recurrentes que emergen antes y después de salir de vacaciones; en esta también se obtuvieron resultados mejor de lo que se esperaba, permitiendo que en su totalidad los cuarenta alumnos se viesen involucrados en los “villancicos navideños”.

De esta cantidad un 75% del grupo (30 alumnos) entregaron y expusieron su punto de vista acerca del trabajo realizado en tiempo y forma, compartiendo con el resto de sus compañeros sus experiencias, sentimientos y enseñanza que les dejaba el villancico que descifraron por su propia cuenta, el siguiente 20% (8 educandos) mencionaron que se les complicó más la actividad, puesto que ciertas palabras o frases no llegaban a entenderla, por lo cual encontrarle un significado completo llegó a ser más difícil pese a conocer el contexto que rodeaba a cada uno y finalmente, el restante 5% (2 menores) decidió que no realizaría la actividad pues aunque les agradaban las fiestas decembrinas, no se veían atraídos por este tipo de música por ser algo muy repetitivo y tedioso.

Logrando ir a la tercer actividad, esta surgió un vuelco inesperado porque existió mayor participación por parte del grupo de manera voluntaria, de hecho, me sorprendió que cuando de manera individual les cuestionaba algo relacionado a la lírica tradicional y el catorce de febrero, contestaban de manera oportuna sin titubear, así que puede decirse que en participación existió un 100%.

No obstante, al momento de pedirles que encontraran en una canción lírica tradicional la cantidad de estrofas, versos, descubrieran el significado y redactaran la dedicatoria personal, comenzaron a batallar un poco, más aún en lo último porque no encontraban a quién dedicarla, lo cual a mi ver es un gesto muy agradable, puesto que se detenían a pensar más a profundidad este aspecto.

El 50% del grupo (20 alumnos) dedicaron su canción a una pareja sentimental, el siguiente 40% (16 niños) a un ser querido que vive con ellos, ya sea papá, mamá, hermano(a) o abuelo(a) y el último 10% (4 estudiantes) a alguien especial que ya no se encuentra entre nosotros, pero con los cuales pidieron privacidad al respecto.

En las últimas dos actividades, los estudiantes igual participaron en demasía, pues les parecía atractivo encontrar palabras que rimaran entre sí para elaborar, “Coplas con estilo propio” y “coplas naturales”, aquí me gustaría mencionar la inclinación que tuvieron los menores a ambas actividades.

En esta parte también me vi atraída a utilizar el calendario escolar para incorporar la llegada de la primavera como algo especial, así como sus intereses personales, claro, yendo de la mano con la Nueva Escuela Mexicana y los planes y programas vigentes.

Aquí un 60% (24 niños) se vio atraído por las coplas naturales, el siguiente 35% (14 alumnos) por las que eran de estilo propio y el último 5% (2 educandos) dijeron que preferían otro tipo de actividad lúdica relacionada a la tradición oral, como chistes, adivinanzas o trabalenguas.

Al tratar el penúltimo objetivo, tuve como propósito analizar los hallazgos y resultados derivados de la implementación de actividades, esto se cumplió al parecer solo un 75%, puesto que existieron demasiadas interrupciones por actividades extraescolares o avisos que acortaban el tiempo de la clase, por lo cual, me habría gustado poder prestar aún más de la acostumbrada atención a examinar detenidamente lo que se tenía previsto, dentro de esto el hecho de atender dudas, hacer comentarios, reflexiones y frenarse por actividades extraescolares no quiere decir que no estuviera al tanto de lo que se presentara en el transcurso de mi clase, pese a ser un grupo grande.

Finalmente, en el último objetivo para reflexionar en torno a los alcances y limitaciones de el proyecto y las actividades implementadas, puedo mencionar que existió un 90% de participación por parte de los estudiantes, puesto que traté de ser más dinámica preguntando de manera voluntaria y personal sus puntos de vista acerca

de cada actividad planteada una vez que se finalizara, de esta manera conocí su sentir, las dudas que surgían en el transcurso de estas, cómo podíamos resolverlas, cómo lo podían llevar a su día a día y la enseñanza con la que se quedaban. Sin embargo, el último 10% se vio más limitado a comentar algo al respecto de lo anteriormente mencionado, ya sea porque simplemente desearan mantenerse al margen o no tuvieran nada que decir.

En cuanto a los resultados cualitativos en el primer objetivo sobre investigar qué es la literatura oral, considero que se llevó a cabo de manera acertada, puesto que desde el primer momento en el que se abordó este tema, se tomó en cuenta su significado, partiendo así al desarrollo de su contenido.

Los alumnos en este aspecto reaccionaron de manera adecuada al dar a conocer sus puntos de vista, conocimientos previos e inclusive, abrieron debate de que puntos se podían incluir en la tradición oral y cuales no, pues algunos creían que esto solo tomaba en cuenta obras antiguas, pero, algunos otros abrieron más el panorama comentando que hasta lo que hoy decimos y escuchamos forma parte de ella.

Al pasar al segundo objetivo tratado en mi tesis me di a la tarea de analizar cómo es que aparece la literatura de tradición oral dentro de los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana, si bien cabe mencionar que hasta cierto punto la NEM es muy reciente, el lograr este propósito me resultó un tanto complejo por la escasa preparación y conocimiento adquirido hacía los nuevos planes y programas de estudio, así como los cambios en la forma de trabajar por medio de campos formativos y disciplinas que los conforman.

Me resultó atractiva la idea de basarme en el calendario escolar para tomar fechas significativas de este que me ayudaran a no solo incluirlas en mi planeación, sino, también a complementar la cultura dentro del aula de clases y fortalecer algunos temas que estaba tratando a la par con mis alumnos, como el proyecto de, “El dinamismo de la lengua” en el que aumentamos conocimiento tratando los corridos revolucionarios el 20 de noviembre y los villancicos navideños en diciembre.

Pasando al tercer objetivo, este se encuentra ligado al anterior, pues se trata de diseñar actividades basadas en los contenidos de literatura de tradición oral de los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana, el cual de igual manera aunque fue tedioso, se pudo cumplir de manera en que se tenía planeada, basándome en el calendario escolar.

Destaqué que no solo la revolución y la navidad son fechas importantes y conocidas por los alumnos, sino, también el catorce de febrero que me ayudó a entrar más de lleno en la lírica tradicional, pasando enseguida a una estación del año muy querida por los estudiantes que fue, la entrada de la primavera en la que abordamos, “Coplas naturales”, aunque, previo a esto enseñé con la ayuda de mi cuadernillo, la NEM y los planes y programas qué son y cómo se realizan las coplas a tal grado de pertenecer a la lírica tradicional.

Al implementar las actividades diseñadas, me pude dar cuenta del desempeño mostrado por cada uno de mis alumnos, aunque relativamente fueron pocas, traté de ser observadora con cada uno, lo cual, me permito mencionar que me resultó complejo, puesto que no los acabé de conocer en su totalidad, pero, eso no indica que no prestara atención a sus intereses y cualidades, por ejemplo, en la primer actividad realizada, pocos se vieron atraídos hacia el género de, “Corridos” porque su inclinación es más a la música actual.

La época navideña también arrojó buenos resultados, de hecho, mejor se los esperados, pero, al parecer fue por la influencia que la fecha tenía en ese entonces, incluyendo las fiestas y el ánimo de los educandos para realizar sus últimos trabajos antes de salir de vacaciones.

Algo similar sucedió el catorce de febrero, solamente que en esta actividad se vieron atraídos por los sentimientos y el marketing que rodea la fecha, entre lo que involucra las serenatas y canciones, dejando ver gran participación por parte de los estudiantes mencionando música de su agrado para dedicar a sus seres queridos o simplemente para su disfrute personal.

En las últimas dos actividades noté que rompieron el paradigma de ver la escritura como algo tedioso y aburrido, pues la reacción de los alumnos fue muy positiva al buscar palabras que rimaran entre sí, primero de manera seglar y después relacionándolas con la primavera para llevar a cabo sus, “Coplas naturales”.

Así se vio inmerso lo lúdico con lo profesional dentro de lo que se esperaba explorar relacionado con la Nueva Escuela Mexicana, dejando que este objetivo se cumpliera mejor de lo que se esperaba.

Como quinto objetivo a tratar, me propuse, analizar los hallazgos y resultados derivados de la implementación de actividades, si bien no fue tarea fácil, puedo decir que me habría gustado mejorar en este punto para cumplirlo en su totalidad, ya que la cantidad de trabajos y tareas que surgían para revisar iban más allá de las que opté por aplicar en el transcurso de mi documento recepcional.

Puede decirse que no fueron en cantidad excesivas, pero, el simple hecho de estar al pendiente de dudas, comentarios y correcciones me hacía frenarme un poco a ver con detenimiento todos los hallazgos de mis alumnos, sin mencionar que se trataba de un grupo grande que comúnmente se veía interrumpido por avisos y/o actividades extraescolares.

Finalmente, en el sexto objetivo abrí paso a crear reflexiones en torno a los alcances y limitaciones de el proyecto y las actividades implementadas; aunque el grupo se conforma de muchos estudiantes, después de cada trabajo realizado, cedí la palabra de manera voluntaria y otras veces a modo de petición personal que comentaran cómo se habían sentido al realizarla, cuáles dudas les habían surgido, aclararlas, cómo podrían trasladar lo aprendido a su vida cotidiana y con que enseñanza se quedaban.

Algo que me gustaría destacar es que en ciertos momentos, se veían cohibidos para participar, sin embargo, cuando se animaba uno y le seguía otro, se soltaban, hasta tal grado de expresar abiertamente qué cosas no habían entendido para que de manera general entre todos aclaráramos las preguntas surgidas. A mi parecer, este

objetivo se cumplió, solo que desearía haber tenido más tiempo entre clases para escuchar con detenimiento todo su sentir en la labor de sus actividades.

Deseo mencionar mi gratitud al cuerpo académico de la institución, conformado por: Mtra. Nayla Jimena Turrubiarces Cerino, doctor Victor Hugo Vázquez Reyna, Mtra. Nubia Marissa Colunga Trejo, Dr. Jesús Alberto Leyva Ortiz y mi asesora de documento, Dra. Lilia Cristina Álvarez Ávalos, por haberme brindado la oportunidad de trabajar de su mano para abordar el tema de mi tesis de titulación, “Literatura de tradición oral en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana para alumnos de segundo grado de secundaria: ejemplos de aplicación pedagógica”.

Con esta investigación considero que contribuyo con el proyecto general de la institución del cuerpo académico al tratarse principalmente de la literatura de tradición oral que suma a preservar el patrimonio cultural intangible de diversas comunidades para impulsar a llevar a cabo nuevas metodologías de investigación, mejorando técnicas y análisis que como futuros docentes titulares podrán servirnos no solo para un tema en particular, sino para desarrollar el pensamiento crítico en los estudiantes de secundaria, más específicamente en los de segundo grado, puesto que se encuentran en una nueva etapa de desarrollo y crecimiento personal, por lo que es importante empaparlos de conocimiento útil para la vida.

Considero, además que la literatura de tradición oral expuesta en mi tesis permite que tanto profesores, cuerpo académico y compañeros en formación no solo les dé bases y herramientas para preservar el pasado, sino que enriquece el presente, dando nuevas vías de innovación pedagógica, abriendo paso a que el conocimiento adquirido sea más inclusivo y diverso, permitiendo así que tomen lo mejor de su crianza dada por padres, abuelos y seres queridos que los rodean para su formación individual que le será útil a lo largo de su vida.

Finalmente, me doy cuenta de que tanto logros como trabas han beneficiado a que como persona, docente en formación y futura maestra titular crezca en relación a mi desempeño y experiencia formativa, por lo cual me siento feliz, contenta y entusiasmada de pronto recibirme, no solo por haber hecho un buen trabajo a mi

parecer, sino por haber sumado a la educación de más de treinta niños con los que apliqué mis estrategias formativas y de lo que estoy consciente de que aunque no recuerden muchas cosas, al menos pueda quedarse algo mío en ellos.

Bibliografía

II. LECTORES Y OIDORES EN EL SIGLO DE ORO (s.f.).

<https://www.cervantesvirtual.com/downloadPdf/lectores-y-oidores-la-difusion-oral-de-la-literatura-en-el-siglo-de-oro-0/>

Flamenco, Andalucía. (s.f.). *Unidad de trabajo 5: Villancicos, Campanilleros, Nanas, Trilleras y Pregones*. Instituto Andaluz del Flamenco.

<https://www.juntadeandalucia.es/cultura/flamenco/content/unidad-de-trabajo-5-villancicos-campanilleros-nanas-trilleras-y-pregones#:~:text=El%20VILLANCICO%20es%20la%20manifestaci%C3%B3n,cultivado%20en%20todas%20las%20%C3%A9pocas.>

Pelegrín, Ana. (1920). *La aventura de oír: cuentos y memorias de tradición oral*. Dirección Biblioteca Virtual Universal.

<https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-aventura-de-oir-cuentos-y-memorias-de-tradicion-oral--0/html/>

Medina Padilla, Arturo. (s.f.). *LA TRADICIÓN ORAL Y LA PRIMERA INFANCIA*.

https://accedacris.ulpgc.es/bitstream/10553/5227/1/0235347_01992_0061.pdf

HISTORIA NATIONAL GEOGRAPHIC. (s.f.). *TRADICIONES NAVIDEÑAS. El origen de los villancicos, las canciones típicas de la navidad*.

https://historia.nationalgeographic.com.es/a/origen-villancicos-alegres-canciones-navidad_15987

Jerónimo José Bedillo Zambrano (2010). “*LA TRADICIÓN ORAL EN LA ETAPA DE INFANTIL*”.

https://archivos.csif.es/archivos/andalucia/ensenanza/revistas/csicsif/revista/pdf/Numero_3_5/JERONIMO%20JOSE_BELLIDO_1.pdf

Pedroza, José Manuel. (s.f.). *Literatura oral, literatura popular, literatura tradicional*.

https://biblio.colsan.edu.mx/arch/especi/lit_tra_005.pdf

La enciclopedia curiosa tipos y variantes. (s.f.). *Descubre los diferentes tipos de corridos mexicanos y sus historias*. https://tiposyvariantes.com/tipos-de-corridos/#google_vignette.

Los-losers (2020). *Bob Esponja - Un hombre soy (Letra)* [Video]. YouTube.

<https://www.youtube.com/watch?v=J3wufQaDuuk>.

Lifeder. (s.f.). *Villancicos. ¿Qué son los villancicos?*.

<https://www.lifeder.com/villancicos/>

Grebe, Maria Ester. (1969). *Introducción al estudio del villancico en Latinoamérica*.
Revista musical chilena N° 107.

<https://obtienearchivo.bcn.cl/obtienearchivo?id=documentos/10221.1/61125/1/192557.pdf>

Fernández, Margarita. (1998). *Panorámica del villancico*.

https://cvc.cervantes.es/lengua/thesaurus/pdf/53/th_53_003_176_0.pdf

Jiménez, Marisela. (2016). *LA TRADICIÓN ORAL COMO PARTE DE LA CULTURA*.

Dirección Universidad de Caraboba. <http://arje.bc.uc.edu.ve/arj20/art28.pdf>

México desconocido. (s.f.). *Corridos de la Revolución Mexicana*.

<https://www.mexicodesconocido.com.mx/corridos-de-la-revolucion-mexicana.html>

Moreno-López, Nidia Milena. (2020). *TRADICIÓN ORAL Y TRANSMISIÓN DE SABERES ANCESTRALES*

DESDE LAS INFANCIAS. Dirección Politécnico Grecolombiano, Colombia.


<https://www.redalyc.org/journal/3439/343963784011/html/>

Anexos.

Evidencias de la primera actividad implementada (corridos).

LA RIELERA

De qué habla:
Mujer enamorada que se va a despedir de su novio en el tren porque se va por la revolución mexicana.



Yo soy rielera, tengo mi Juan
Él es mi encanto, yo soy su querer
Cuando me dice que ya se va el tren
Adiós, mi rielera, ya se va tu Juan

Tengo mi par de pistolas
Con sus cachos de marfil
Para agarrarme a balazos
Con los del ferrocarril



Yo soy rielera, tengo mi Juan
Él es mi encanto, yo soy su querer
Cuando me dice ya se va el tren
Adiós, mi rielera ya se va tu Juan

Tengo mi par de pistolas
Con su parque muy cabal
Uno es para mi querida
Otro es para mi rival

Yo soy rielera tengo mi Juan
Él es mi vida, yo soy su querer
Cuando lo llaman ya se va el tren
Adiós mi rielera ya se va tu Juan

Características:

- 4 estrofas
- Tiene 2 personajes
- Es de la revolución y romántico.
- Se pone en el 20 de Noviembre



Si yo fuera él

Los Cardenales de
Nuevo León

Características
- Romántico
- Grupo conocido
- 4 estrofas
- Es corto

Si yo fuera él
No te dejaría un momento
Ni si quiera un instante
De adorar

Si yo fuera él
Estarías conmigo en la gloria
Se tendría que hacer nueva historia
De lo que es el amor

De qué habla:
De una persona
que se encuentra
recordando a
quien quiere.

Si yo fuera él
No te dejaría un momento
Ni si quiera un instante
De adorar

Si yo fuera él (Si yo fuera él)
Estarías conmigo en la gloria
Se tendría que hacer nueva historia
De lo que es el amor



Soy Zapatista Del Estado De Morelos

Soy zapatista del estado de morelos
porque proclamó plan de ayala y de sanluis
Si no te cumplen lo que al pueblo le ofrecieron
Sobre armas los hemos de hacer cumplir



Características:

- 4 estrofas
- Revolucionario
- Cuenta algo real y con propósito
- Se hizo en Morelos

De qué habla:

De un hombre zapatista que ayudó a fundar el plan de Ayala para mejorar la calidad del estado de Morelos



Soy zapatista del estado de morelos
porque proclamó el plan de ayala
Si no te cumplen lo que al pueblo le ofrecieron
Sobre armas los hemos de hacer cumplir

Para que adviertan que al pueblo nunca se engañan
ni se le trata con enérgica crueldad
Si somos hijos, no entendidos de la patria
los haremos de la paz y libertad

Sublime general patriota guerrillero
que peleo con gran lealtad por
defender su patrio suelo
Espero que ha de triunfar por la gracia
del ser supremo
Para poder estar en paz en el estado
de Morelos.



Sublime general patriota guerrillero
Que peleo con gran lealtad por
defender su patrio suelo
Espero que ha de triunfar por la
gracia del ser supremo
para poder estar en paz en el
estado de Morelos.

Evidencias de la segunda actividad implementada (villancicos).

Ya viene la vieja

Ya viene la vieja con el aguinaldo
Le parece mucho le viene quitando
Le parece mucho le viene quitando

Pampanitos verdes
Hojas de limón
La virgen María
Madre del señor

Ya vienen los Reyes por los arenales
Ya traen al Niño muy ricos pañales
Ya traen al Niño muy ricos pañales

Pampanitos verdes
Hojas de limón
La virgen María
Madre del señor

Ya vienen los reyes por aquel camino
Ya le traen al niño muy ricos pañales
Ya le traen al niño sopitos con vino

Pampanitos verdes
Hojas de limón
La virgen María
Madre del señor

Tiene 6 estrofas
Rimas: aguinaldo y quitando
arenales y pañales
camino y vino

Versos que conectan con el
estribillo:
Le parece mucho le viene quitando
Ya traen al niño muy ricos pañales
Ya le traen al niño sopitos con vino

Temático: la vieja es María
y va a prepararse para el
nacimiento de Jesús, junto
con los reyes magos y sus
regalos.

Tan Tan

Tan tan, van por el desierto
Tan tan, Melchor y Gaspar
Tan tan, les sigue el negrito
Que todos le llaman al rey Baltazar

Tan tan, vieron una estrella
Tan tan, la vieron brillar
Tan tan, tan pura y tan bella
Que todos la siguen a dónde van

Tan tan, se cansa el camello
Tan tan, se cansa de andar
Tan tan, que está cargadito
De incienso y de mirra para quién será.

Tiene 3 estrofas

Rimas: Gaspar, Baltazar
estrella, bella
andar, será

Versos que conectan con el estribillo:

No hay un estribillo, pero, se repite
la palabra: Tan tan y la frase, Que todos.

Temática: Habla de los 3 reyes magos,
Melchor, Gaspar y Baltazar que siguen la
estrella que lleva a Belén al nacimiento de
Jesús con regalos.

Soy un pobre pastor

Yo soy un pobre pastor
Que del monte aquí bajé
Llevo un cordero en los brazos
A Jesús de Nazareth

Venid ya, venid ya
Vamos ya, vamos ya
Venid ya, venid ya
A adorar, a adorar

Al rey de los cielos
Al rey de los cielos
Que ha nacido ya

Al rey de los cielos
Al rey de los cielos
Que ha nacido ya

Lo mejor de mi carecha
Aquí te vengo a traer
Al niño recién nacido
A Jesús de Nazareth

Los tres reyes del oriente
Se aproximan al portal
Al ofrecer sus corazones
Al cordero celestial

Tiene 6 estrofas

Rimas: Portal y celestial

Versos que conectan con el estribillo: 1 y 3

Temática: Un pastor que baja del monte para llevarle un regalo a Jesús quien es el rey de los cielos y después llegan los reyes magos a darle lo que les nace en el portal.

Hace referencia al nacimiento de Jesús y cómo nació en un pesebre.

Evidencias de la tercer actividad implementada (lirica tradicional).

GEMA
Javier Solis

Tú como piedra preciosa como divino joya
Valiosa de verdad si mis ojos no me mientan
Si mis ojos no me engañan
Tu belleza es sin igual

Tuve una vez la ilusión de tener
Un amor que me hiciera valer
Luego que te vi mujer yo te
Pude querer con toditita mi alma.
Eres la gema que Dios convirtiera en

Mujer para bien de mi vida
Por eso quise cantar y gritar
Que te quiero mujer consentida
Por eso elevo mi voz bendiciendo
Tu nombre y pidiéndote amor.

Que me hiciera valer con toditita mi alma
Eres la gema que Dios convirtiera en
Mujer para bien de mi vida.

Por eso quise cantar y gritar
Que te quiero mujer consentida
Por eso elevo mi voz bendiciendo
Tu nombre y pidiendo amor.

Todos decidimos que esta
canción se dedica solo a las
personas con quien quieres
vivir para siempre.

Tiene 21 versos

- Si nos dejan - Título de la Canción
- Luis Miguel - Nombre del cantante

Gema

-Javier Solís

Tú como piedra preciosa, como divina joya
Valiosa de verdad si mis ojos no mienten
Si mis ojos no me engañan
Tu belleza es sin igual

Estrofa 1

Tuve una vez la ilusión de tener
Un amor que me hiciera valer
Luego que te vi mujer yo te
Pude querer con toditita mi alma

Estrofa 2

Eres la gema que Dios convertiría en
Mujer para bien de mi vida
Por eso quise cantar y gritar
Que te quiero mujer consentida

Estrofa 3

Por eso elevo mi voz bendiciendo
Tu nombre y pidiéndote amor
Que me hiciera valer con toditita mi alma

Estrofa 4

Eres la gema que Dios convirtiera en
Mujer para bien de mi vida
Por eso quise cantar y gritar
Que te quiero mujer consentida
Por eso elevo mi voz bendiciendo
Tu nombre y pidiéndote amor.

Estrofa 5

Nos gustó que un compañero no mencionó que a él le llamo la atención la canción porque refleja el amor que siente por su padre por su admiración y apoyo.

Equipo 9

Kevin Guardado

Yatana Reyes

Maria Jose Almanaz

Tiene 21 versos y 5 estrofas

Evidencias de la cuarta actividad implementada (coplas).

COPLAS

Me aventaste un limón
el jugo me cayó en los ojos
y el golpe en el corazón.

Si estás malito
y tienes dolor
que mami te lleve
a ver al doctor.

“COPLAS”

Cuando veo a mi mamita
no fo que es muy hermosa
pues me cuida desde chiquita
y al dormir dice: 'adiós preciosa'.

Mi perro pepe
por andar de moñoso
amaneció enfermo
de un mal doloroso.

|| COPLAS ☆ ☆

Un pajarito me dijo
al oído
pío, pío, pío
tengo mucho frío

En la tarde te recuerdo
y me da tristeza
porque de tu voz me
acuerdo mi fresa

Evidencias de la quinta actividad implementada (coplas naturales).

✦ Coplas ✦

Pareces una mariposa
Siempre feliz como las flores
Ya que pareces una rosa
Con muchos bellos colores



Me encanta ver postitales
Son como unos bellos flores
Bonitos como unos animales
Llenos de colores

✦ Coplas ✦

En esta trama
de nuestras vidas
cuando armamos ese drama
en mi estómago siento maripositas

2 Sabana - Campana
cuando suena esa campana
es cuando nuestra vida se define
es entonces cuando nuestra alma sana



Ballena
Sirena

Mariposa
Hermosa

grillo
cuchillo

Flor
favor

-Copia 1

- La ballena
- es gorda y buena
- nada por los mares
- Como la Sirena

-Copia 2

- A esta mariposa
- le gusta las rosas
- Pero Solo las rojas
- porque es hermosa

Copia 3

- A las tres de la mañana
- empecé a escuchar un grillo
- andaba ocupado
- afilando mi cuchillo

Copia 4

- Ayer pase por tu casa
- y me tiraste una flor
- la próxima vez que pase
- sin maceta por favor.